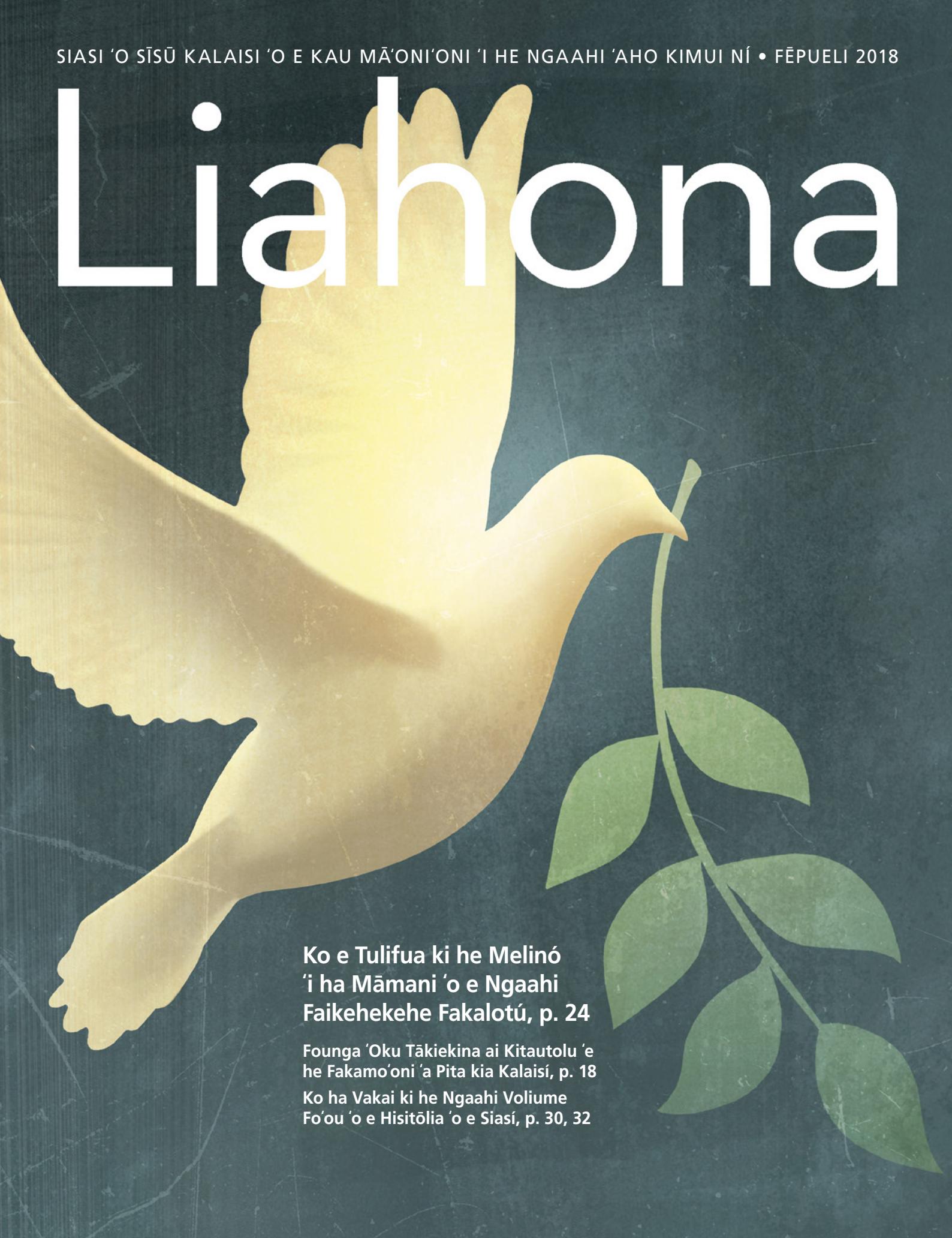


SIASI 'O SISU KALAISSI 'O E KAU MĀ'ONI'ONI 'I HE NGAahi 'AHO KIMUI NÍ • FEPUELI 2018

Liahona



Ko e Tulifua ki he Melinó
'i ha Māmani 'o e Ngaahi
Faikehekehe Fakalotú, p. 24

Founga 'Oku Tākiekina ai Kitautolu 'e
he Fakamo'oni 'a Pita kia Kalaisí, p. 18

Ko ha Vakai ki he Ngaahi Voliume
Fo'ou 'o e Hisitōlia 'o e Siasi, p. 30, 32



“NEONGO PE KO E HĀ
HONO LELEI HO‘O TAUHI
HO‘O NGAahi PALŌMESI
KE MANATU‘I MA‘U PĒ IÁ,
KA ‘OKÚ NE MANATU‘I
MA‘U PĒ KOE.”

PALESITENI HENRY B. EYRING

Mei he Pōpoaki ‘a e Kau Palesitenisī ‘Uluakí, peesi 4.

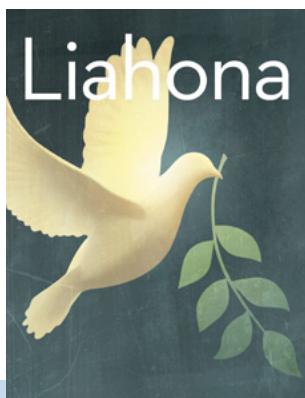
Liahona, Fēpueli 2018



7

NGAAHI PŌPOAKÍ

- 4 Pōpoaki 'a e Kau Palesitenisī 'Uluakí: Manatu Ma'u Ai Pē Kiate ia
Fai 'e Palesiteni Henry B. Eyring
- 7 Ngaahi Tefito'i Mo'oni 'o e Faiako 'A'ahí: Feinga ke Maheni mo la mo Hono Fāmilí



'I HE TAKAFÍ
Tā fakatātaa'i 'e Joshua Dennis.

NGAAHI TALANOA LALAHÍ

- 18 "Ka 'Oku Pehē 'E Kimoutolu Ko Hai Au?": Fakamo'oni 'a Pita kia Kalaisí
Fai 'e Terry B. Ball
The faka'au ke tau 'ofa mo mahino kiate kitautolu 'a Pitá, te tau mateiteu ange ai mo tau lava ke tali 'ene fakamo'oni makehe kia Kalaisí.
- 24 Tau'atāina Fakalotú: Makatuliki 'o e Melinó
Fai 'e 'Eletā D. Todd Christofferson
Iha māmani 'oku fe'au'auhi ai 'a e 'ilo faka'atamaí, 'e lava ke tau fāi-taha 'i he'etau feinga ki he melinó 'aki 'etau tali lelei 'a e ngaahi faikhekehehe fakalotú mo pukepuke 'etau tau'atāina fakalotú.
- 30 Kau Mā'oni'oní: Ko e Talanoa 'o e Siasi 'o Sisū Kalaisi 'i he Ngaahi 'Aho Kimui Ní
Fai 'e 'Eletā Steven E. Snow
Ako lahi ange fekau'aki mo e ngaahi voliume fo'ou 'o e hisitōlia 'o e Siasi.

- 32 Kau Mā'oni'oní: Ko e Talanoa 'o e Siasi—Vahe 1: Kole 'i he Tui Na'e 'omi 'e he ngaahi tükunga ngali kehé 'a e fāmili Sāmitā ki Palemaila; na'e tākiekina 'e he ngaahi ongo ta'efiemālié 'a Siosefa ke ne lotu.

NGAAHI POTUNGĀUÉ

- 8 Kī'i Tohi Fakamatala 'o e Konifelenisi 'o 'Okatopa 2017
- 11 Ko e Ngāue 'i he Siasí: Ko e Tukuangé ko ha Kamata'anga ia, 'Ikai ko ha Ngata'anga
Fai 'e Richard M. Romney
- 12 Ko e Faiako 'i he Founga 'a e Fakamo'uí: Ko e Hā Te u Lava 'o Fai Ke u Faiako ai 'o Hangē ko e Fakamo'uí?
Fai 'e Tad R. Callister
- 16 'I he Tu'unga Malangá: Kuo Fakahā la 'e he 'Otuá Kiate Au
Fai 'e Rachel H. Leatham
- 38 Ngaahi 'Ata 'o e Tuí: Feinga Fanguna
- 40 Ngaahi Le'o 'o e Kau Mā'oni'oní 'i he Ngaahi 'Aho Kimui Ní
- 80 Kae 'Oua Ke Tau Toe Fe'iiloaki: Ko e Ma'u 'e he Oongoongolelei 'a e Mo'oni Kotoa pē
Fai 'e Palesiteni Dieter F. Uchtdorf



44

44 "Te Ne Fakahaofi 'a Kimautolu"

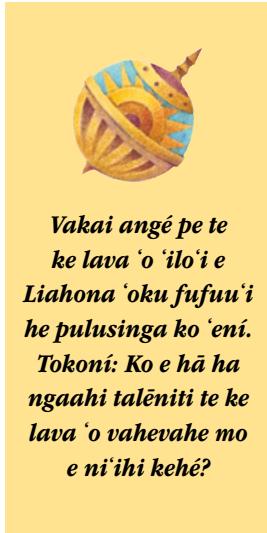
Fai 'e Reid Tateoka

Na'e ongo'i 'e he kau faifekaú hono malu'i mo fakahaofi kinautolu 'e he to'ukupu 'o e 'Eikí, hili ha'fū'u mofuike fakamanavahē i Siapani.

48 Ko 'Eku Ngāue Fakafaifekau ki Hoku Fāmilí

Fai 'e Andrea Gómez Lagunes

Na'á ku pehē 'e ngata ai pē 'eku ngāue fakafaifekau hili hoku fai'ō, ka na'e fakangofua pē au ke u nofo. Na'e pau leva ke u kumi hono 'uhingā.



- 50 Sīsū Kalaisi: Ko e Tupu'anga 'o 'Etau Melinó**
Fai 'e Eletā M. Russell Ballard
'E lava ke tau ma'u ha fiefia fakataimi 'i he māmaní, ka 'oku foaki 'e Sīsū Kalaisi 'a e melino ta'engatā.

- 54 Melino 'i he Māmaní mo e Melino 'ia Sīsū Kalaisí**
Fai 'e Sarah Hanson
Te ke fakatokanga'i fefē nai e ngaahi fakakaukau hala 'a e māmaní ki he melino?

- 56 He 'Ikai Te Ke Lava 'o Ta'ofi e Me'a 'i Hoku Lotó**
Fai 'e Blossom Larynōh
I he taimi na'e tapu'i ai 'i Kana e kau atu ki he Siasi Māmongā, na'a ku 'ilo na'e fie ma'u ke toe mālohi ange 'eku fakamo'oni.

- 58 Founga 'Oku ou Fakaloloto ai Hoku Vā Fetu'utaki mo e 'Otuá**
Fai 'e Eletā Massimo De Feo
'Oku tokoni'i fakatāutaha kitautolu 'e he 'Eikí. Fili he taimí ni ke fakatupulaki ha vā fetu'utaki 'oku mālohi angé mo Ia.

- 60 Tekaki 'Eku Ngaahi Hoha'á ki he 'Otuá**
Fai 'e Ninoska Nawrath
I he taimi na'e 'ave ai hoku kaungāme'a ki he falemahaki he tōtu'a 'ene loto-mafasiá, na'e lōmekina au 'e he loto-hoha'á. Ko e hā te u lava 'o fai ke tokoni?

- 62 Pousitā: Mo'ui Ta'engatá**

- 63 'Otu Lea ki he 'Otu Lea: 1 Nifai 3:7**

- 64 Ngaahi Fehu'i mo e Tali**

Tē u lava fefē 'o kole ki hoku ngaahi kaungāme'a ke 'oua 'e lea ta'e ofa pe ta'etaau fekau'aki mo e ni'ihi kehé?



74

66 Ko Hono Malu'i 'o e Siasí

Fai 'e Tracie Carter mo Maryssa Dennis
Na'e fie ma'u 'e 'Esitoni mo hono kaungāme'a fo'ou ko SianiMakō ke aki'i 'ena kalasí fekau'aki mo e Siasi.

- 68 Fakaulo Atu Ho'o Māmá: Ko Hono Vahevahe 'o ha Ngaahi Me'a'ofa**
Fai 'e Marissa Widdison

- 70 Ko e Palani 'o e Fieifiá**

'E tokoni atu e ki'i tohi tā valivali ko 'ení ke ke aki fekau'aki mo e palani 'a e Tamai Hēvaní!

- 72 Ko e Fakamo'oni 'a e Kau 'Apostoló kia Kalaisí**
Fai 'e Eletā Dallin H. Oaks

- 73 Feinga Pē!**

Fai 'e Eletā Peter F. Meurs
Neongo 'ene fakamanavahee, 'e lava ke tokoni hono vahevahe ho ngaahi talenití mo e fakamo'oni ke fakafiefia'i e ni'ihi kehé.

- 74 Ngaahi Kaati Kupu'i Lea 'o e Konifelenisí**

- 75 Ko 'Etau Pēsí**

- 76 Ngaahi Talanoa Mei he Folofolá: 'Ātama mo 'Ivi**
Fai 'e Kim Webb Reid

- 79 Peesi Valivalí**

Ko e makasini fakavahaāpuleāngā eni 'a e Siasi 'o Sisū Kalaisi 'o e Kau Māoniōni i he Ngāahi 'Aho Kimui Ni
Ko e Kau Palestineni 'Ulukí: Thomas S. Monson, Henry B. Eyring, Dieter F. Uchtdorf
Ko e Kōlomu 'o e Kau 'Apostetolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá: Russell M. Nelson, Dallin H. Oaks, M. Russell Ballard, Jeffrey R. Holland, David A. Bednar, Quentin L. Cook, D. Todd Christofferson, Neil L. Andersen, Ronald A. Rasband, Gary E. Stevenson, Dale G. Renlund

Êtitá: Hugo E. Martínez
Kau Tokoni 'Êtitá: Randall K. Bennett, Carol F. McConkie
Kau 'Etiavaísá: Brian K. Ashton, Bonnie H. Cordon, LeGrand R. Curtis Jr., Edward Dube, Sharon Eubank, Donald L. Hallstrom, Douglas D. Holmes, Erich W. Kopischke

Talékita Pulé: Richard I. Heaton
Talékita 'o e Ngāahi Makasini 'a e Siasi: Allan R. Loyborg
Pule Pisínisi: Garff Cannon

Talékita Pulé: Adam C. Olson
Tokoni 'Êtitá Pulé: Ryan Carr
Tokoni Faipulusi: Francisca Olson

Timi ki hono Tohi mo hono 'Êtitá: Maryssa Dennis, David Dickson, David A. Edwards, Matthew D. Flitton, Lori Fuller, Garrett H. Garff, LaRene Porter Gaunt, Jon Ryan Jensen, Charlotte Larcabal, Michael R. Morris, Eric B. Murdoch, Sally Johnson Odekirk, Joshua J. Perkey, Jan Pinborough, Richard M. Romney, Mindy Anne Selu, Marissa Widdison

Talékita Pule Faka'āti: J. Scott Knudsen

Talékita Faka'āti: Todd R. Peterson
Kau Ngāue kī hono Fokotú'utu'u 'o e Makasini: Jeanette Andrews, Fay P. Andrus, Mandie Bentley, C. Kimball Bott, Thomas Child, David Green, Colleen Hinckley, Eric P. Johnsen, Susan Lofgren, Scott M. Mooy, Emily Cheiko Remington, Marc W. Robison, Brad Teare, K. Nicole Walkenhorst

Kou'otineita Intellectual Property: Collette Nebeker Aune
Pule he Fakatahatahā'i 'o e Makasini: Jane Ann Peters

Timi ki he Fakatātā mo Fakatahatahā'i 'o e Makasini: Ira Glen Adair, Julie Burdett, Thomas G. Cronin, Bryan W. Gygi, Ginny J. Nilson, Derek Richardson

Fokotú'utu'u: Joshua Dennis, Ammon Harris

Talékita ki he Pāki: Steven T. Lewis

Talékita ki hono Tuفاiki: Troy R. Barker

Kau Ngāue kī he Liahona i Tongá:

Êtitá: Tūlima L. Finau

Tokoni 'Êtitá: Patrick Taufa

Kaungā 'Êtitá: Stella Tuifua

Ko e totongi ki hono fakakātoa 'o e ngāahi *Liahona* he ta'u 'oku TōP \$3.60. Ko e tū'a-sila eni ke fai mai ki ai 'a e totongi mo e ngāahi fakaēkeeké: Senitā Tufakiāngā Nāunaū, Siasi 'o Sisū Kalaisi 'o e Kau Māoniōni i he Ngāahi 'Aho Kimui Ni, PO Box 109, Nuku'alofa, Tongatapu, Tonga. telefoni (676) 29-176.

Ke mā'u 'a e ngāahi totongi ki ho'o makasini i he ngāahi fonua mavaha mei he lunaiteti Siteiti mo Kānata, 'alu ki he store.lds.org pe fetu'utaki ki he senitā tufakiāngā nāunau 'a e Siasi pe taki fakauotu mo fakakōlo.

Omī 'a e ngāahi fakamatalá mo e ngāahi fakaēkeeké he 'initanetí i he *Liahona*.lds.org; i he meili ki he *Liahona*, Rm. 2420, 50 E. North Temple St., Salt Lake City, UT 84150-0024, USA; pe ī-meili ki he *liahona@ldschurch.org*.

Ko e *Liahona* (ko ha lea i he Tohi 'o Molomoná 'oku 'uhinga ia ko e "kāpasa" pe mē'a "fakahinobino") 'oku pulusi 'a e Makasini Fakavahā'a Puleāngā i he lea faka-Ālapēniā, 'Amēnia, Pisiłama, Kempisita, Puliukāta, Sepuano, Siaina, Siaina (fakaiaingofua'i), Kolosésia, Seki, Tenimāaké, Holani, Pilitānia, Esitonā, Fisi, Finilāni, Falaniseé, Siamané, Kalié, Hungali, Aisileni, Initonēsiā, Ītali, Siapani, Kilipati, Koleá, Letivā, Lifiueniā, Malakasi, Māseilisi, Mongokōli, Noaué, Pōlani, Suētani, Lumēnā, Lūsiá, Ha'āmoa, Silovēnia, Sipeini, Suisalani, Suētani, Suhili, Takāloka, Tahiti, Talieni, Tongā, Lukulelini, Ītu mea e faka-Vietinēri. (Oku kekekehi pē 'a e tu'o lahi hono pulusi, 'o fakataku mo e lea fakafonu.)

© 2018 'e he Intellectual Reserve, Inc. Mā'u 'a e ngāahi totongi fakakātoa pē. Paaki i he lunaiteti Siteiti o Amelikā.

Fakamatalá ma'u mafai pulusi: Tukukehe 'o ha toki fakahā atu, e lava 'e he nihi fakafotuitui o hiki ha tatau o e *Liahona* ki heēnā fakaāongā fakatautāha oku 'ikai fakakomēsiale (kai a'i ki he ngāahi uiu'i faka-Siasi). E lava ke taofí e totou ko 'enī i ha fafahingā taimi pē. He 'ikai lava ke hiki ha tatau o ha nāunau visual 'oku fakaha'i atu hanu fakataputapu i he tafā'akī 'oku hā'i e tokotaha 'oku 'āna'a e fakatātā. Oku totou ke fakatu'asila 'a e ngāahi fehu fakaūku mo e māu mafai pulusi ki he Intellectual Property Office, 50 E. North Temple St. Fl. 13, Salt Lake City, UT 84150, USA; ī-meili: cor-intellectualproperty@ldschurch.org.

For Readers in the United States and Canada:

February 2018 Vol. 42 No. 2 LIAHONA (USPS 311 Tongan) (ISSN 1522-9254) is published monthly by The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, 50 East North Temple, Salt Lake City, UT 84150. USA subscription price is \$10.00 per year; Canada, \$12.00 plus applicable taxes. Periodicals Postage Paid at Salt Lake City, Utah. Sixty days' notice required for change of address. Include address label from a recent issue; old and new address must be included. Send USA and Canadian subscriptions to Salt Lake Distribution Center at address below. Subscription help line: 1-800-537-5971. Credit card orders (Visa, MasterCard, American Express) may be taken by phone. (Canada Poste Information: Publication Agreement #40017431)

POSTMASTER: Send all UUA to CFS (see DMM 507.1.5.2). NONPOSTAL AND MILITARY FACILITIES: Send address changes to Distribution Services, Church Magazines, P.O. Box 26368, Salt Lake City, UT 84126-0368, USA.

TOE LAHI ANGE 'I HE 'INITANETÍ



Lau e ngaahi talanoá pea
fakahū mai ho'o fakamatalá 'i he
liahona.ldschurch.org.



Ma'u e ngāahi pōpoaki fakalaumālie
mo ala vahevahé ('i he lea faka-Pilitāniā,
faka-Potukalá, mo e faka-Sipeini) 'i he
facebook.com/liahona.



'Ave 'a e fakamatalá ki he
liahona@ldschurch.org.

NGĀAHI ATĀ MEI HE GETTY IMAGES

Ma'u atu 'i he store.ldschurch.org.
Pe 'āahi ki ha senitā tufakiāngā
nāunau, fehu'i ki he kau taki 'o e uötí,
pe telefoni ki he 1-800-537-5971
(lunaiteti Siteiti mo Kānata)



NGĀAHI TEFITO 'I HE MAKASINI KO 'ENÍ

'Oku fakafafonga'i e he ngāahi mata'ifiká 'a e peesi 'uluaki 'o e fakamatalá.

Ako folofolá, 43

Anga Fakakaumeá, 7, 41, 60, 64, 66

Angavaivai, 12

Ātama mo 'Ivi, 76

Faiakó, 12

Faiako faka'apí, 40

Faingata'a, 44, 48, 54, 56, 60

Fakamo'oni, 16, 18, 56, 66, 73

Fakatomalá, 4, 50

Fāmilí, 10, 48, 75

Hisitolia fakafāmilí, 43, 48

Hisitolia 'o e Siasi, 30, 32

Konifelenisi lahi, 74

Kulukia tamakí, 54, 60

Mo'oní, 80

**Ngaahi fatongia
faka-Siasi,** 11, 12, 58

Ngaahi taleniti, 38, 68, 73

**Ngaahi tāpuaki
fakapēteliaiké,** 38

Ngaahi temipalé, 75

Ngāue fakafaifeikáu, 44, 48, 56, 66

Ngāue tokoni, 7, 11, 42, 68

Nongá, 24, 50, 54, 60

'Ofa faka-Kalaisi, 7

Palani 'o e fakamo'uí, 70

Papitaisó, 75

Sākalamēnití, 4, 58

Siosefa Sāmita, 32

Sisū Kalaisi, 4, 12, 18, 50,

54, 58, 62, 70, 72

Talangofuá, 16, 63, 79

Tamai Hēvaní, 58, 62, 70

Tau'atāina fakalotú, 24

Tohi 'a Molomoná, 75

Tongan, 64



Fai 'e Palesiteni
Henry B. Eyring

Tokoni 'Uluaki i he
Kau Palesitenisi 'Uluaki

MANATU MA'U AI PĒ KIATE IA

Te ke lava 'o sioloto mo au ki hono tohi 'e he palō-fita ko Molonaí e ngaahi lea faka'osi 'o e Tohi 'a Molomoná 'i he 'ū lau'i peleti koulá? Na'á ne toko taha pē. Kuó ne 'osi kikite ki he 'auha hono fonuá, hono kakaí, mo hono fāmilí. Na'e "hokohoko atu ai pē" 'a e taú 'i he funga 'o e fonuá (Molomona 8:8). Ka na'á ne kei ma'u pē ha 'amanaki lelei, he na'á ne 'osi kikite'i hotau kuongá! Pea 'i he kotoa 'o e ngaahi me'a na'á ne mei tohí, na'á ne faka-afe'i kitautolu ke tau *manatu* (vakai, Molonai 10:3).

Na'e manako 'a Palesiteni Sipenisā W. Kimipolo (1895–1985) 'i hono ako'i ko e fo'i lea mahu'inga taha 'i he tiki-sinalé ko e *manatu*'i. Koe'uhí kuo tau fakahoko ha ngaahi fuakava mo e 'Otuá, na'á ne pehē, "ko hotau tufakanga mahu'inga tahá ke *manatu*'i" kinautolu.¹

E lava ke ke ma'u 'i he folofolá 'a e fo'i lea *manatu*'i. Na'e fa'a fakaafe'i 'e Nifai hono ngaahi tokouá 'i he taimi na'e na'ina'i ai kiate kinautolú, ke nau *manatu*'i e ngaahi folofolá 'a e 'Eikí pea mo *manatu*'i hono fakahaofi 'e he 'Otuá 'enau ngaahi kuí (vakai, 1 Nifai 15:11, 25; 17:40).

Na'e faka'aonga'i tu'o fitu 'e he Tu'i ko Penisimaní 'a e fo'i lea *manatu*'i 'i he'ene lea fakamāvaé. Na'á ne 'amanaki lelei 'e *manatu*'i 'e hono kakaí e "māfimafi 'o e 'Otuá . . . mo 'ene angaleléi mo e kātaki fuoloa" kiate kinautolú (Mosaia 4:11; vakai foki, 2:41; 4:28, 30; 5:11–12).

Na'e fakaafe'i 'e he Fakamo'uí 'Ene kau ākongá 'i He'ene fokotu'u 'a e sākalamēnítí, ke nau ma'u e faka'ilongá "[ko ha] fakamanatu" 'o 'Ene feilaulaú (Luke 22:19). 'I he lotu sākalamēniti kotoa pē 'oku tau fanongo ki aí, 'oku mu'o-mu'a ma'u pē e fo'i lea *manatu*'i he fo'i lea *ma'u ai peé* (vakai, T&F 20:77, 79).

Ko 'eku pōpoakí ko ha fakaafe, na'a mo ha kole, ke *manatu*'i. Ko ha ngaahi fokotu'u eni 'e tolu fekau'aki mo e ngaahi me'a te ke lava 'o *manatu*'i 'i he uike takitaha, 'i ho'o ma'u e ongo faka'ilonga toputapu 'o e sākalamēnítí. Fakatauange 'okú na 'aonga kiate koe 'o hangē ko 'ena 'aonga kiate aú.

Manatu kia Sīsū Kalaisi

'Uluakí, manatu'i e Fakamo'uí. Manatu'i pe ko hai Ia 'i He'ene 'i he māmaní, anga 'Ene folofola ki he ni'ihi kehé, mo e founa na'á Ne fakahaa'i ai 'i He'ene ngaahi ngāué 'a e manava'ofá. Manatu'i ko hai na'á Ne feohi mo ia pea mo e me'a na'á Ne ako'í. Na'e "fa'a fe'alú'aki [a e Fakamo'uí] 'o fai lelei" (Ngāue 10:38). Na'á Ne 'a'ahi ki he mahakí. Na'á Ne tukupā ke fakahoko e finangalo 'o 'Ene Tamaí.

Kae mahulu atu aí, 'oku lava ke tau *manatu*'i e feilaula lahi na'á Ne fakahoko 'i He'ene 'ofa 'iate kitautolú, ke to'o e 'uli 'o 'etau ngaahi angahalá. 'E tupulaki 'etau holi ke mui-mui 'iate Iá 'i he'etau *manatu*'i Iá. Te tau fie anga'ofa ange, kātaki lahi ange, mo loto fiemālie ange ke fekumi ki he finangalo 'o e 'Otuá pea fai ia.

Manatu'i e Me'a 'Oku Fie Ma'u Ke Ke Fakalelei'i

'Oku faingata'a ke tau fakakaukau ki he Fakamo'uí —ki He'ene haohaoá—ta'e-te tau fakakaukau ki he'etau ngaahi fehalaakí mo e ta'e-haohaoá. Kuo tau fakahoko ha ngaahi fuakava ke talangofua ki He'ene ngaahi fekaú, ka 'oku tau fa'a tōnounou mei he tu'uniga mo'ui mā'olunga ko 'ení. Ka na'e 'afio'i 'eni 'e he Fakamo'uí, ko e 'uhinga ia na'á Ne fokotu'u ai e ouau 'o e sākalamēnítí.

Kuo tupu e sākalamēnítí mei he ngaahi founa fai feilaula 'i he Fuakava Motuá, 'a ia na'e kau ai e vete angahalá (vakai, Levitiko 5:5). 'Oku 'ikai ke tau toe fai feilaula'aki e fanga manú, ka te tau kei lava 'o si'aki 'etau ngaahi angahalá. 'Oku 'asi 'i he folofolá ko ha feilaula 'eni 'o e "loto-mafesifesi mo e laumālie fakatomalá" (3 Nifai 9:20). Ha'u ki he sākalamēnítí mo ha loto fakatomala (vakai, T&F 59:12; Molonai 6:2). 'I ho'o fai ia, te ke ma'u ha fakatomala 'o ho'o ngaahi angahalá pea he 'ikai te ke hē mei he hala foki ki he 'Otuá.



Manatu'i e Fakalakalaka 'Okú ke Fakahokó

I ho'o sivisivi'i ho'o mo'uí lolotonga e ouau 'o e sākalamēnítí, fakatauange 'oku nofo taha ho'o fakakaukaú he ngaahi fehalaaki kuó ke fakahokó kae pehē foki ki he ngaahi me'a kuó ke fakahoko totonú—'a e ngaahi taimi kuó ke ongo'i ai na'e hōifua 'a e Tamai Hēvaní mo e Fakamo'uí kiate koe. Te ke lava foki 'o faka'aonga'i ha ki'i taimi lolotonga e sākalamēnítí ke kole ai ki

he 'Otuá ke tokoni'i koe ke ke 'ilo'i e ngaahi me'a ko 'ení. Kapau te ke fai ia, 'oku ou palōmesi atu te ke ongo'i ha me'a. Te ke ongo'i ha 'amanaki lelei.

I he taimi na'a ku fakahoko ai 'ení, na'e toe fakapapau'i mai 'e he Laumālié kiate au neongo 'éku kei taukakapa ke haohaoá, 'oku ou lelei ange he 'ahó ni 'i he 'aneafí. Pea 'oku ou ma'u ai ha loto-falala 'e lava ke u lelei ange 'apongipongi, koe'uhí ko e Fakamo'uí.

Ko ha taimi fuoloa 'a e *ma'u peé*, pea 'okú ne fokotu'u mai 'a e feinga mate-akí. Kuó ke 'ilo mei ho'o a'usiá hono faingata'a ke te kei fakakauka lelei ki he me'a tatau 'i he taimi kotoa pē. Ka neongo pe ko e hā hono lelei ho'o tauhi ho'o ngaahi palōmesi ke manatu'i ma'u pē Iá, 'okú Ne manatu'i ma'u pē koe.

'Okú 'afio'i 'e he Fakamo'uí ho ngaahi faingata'a iá. 'Okú Ne 'afio'i e tu'unga faingata'a ko hono lōmekina 'aki koe e ngaahi fie ma'u 'o e māmaní. 'Okú Ne 'afio'i ho'o fie ma'u vivili 'a e tāpuaki 'oku ma'u mei hono manatu'i ma'u pē Iá mo e talangofua kiate Iá—"ke 'iate [koe] *ma'u ai pē* 'a hono Laumālié" (T&F 20:77; tānaki atu hono fakamamafa'i).

Ko ia, 'okú Ne talitali ma'u pē koe ki he tēpile sākalamēnítí 'i he uiike takitaha, 'o toe foaki atu ai e faingamālie ke ke fakamo'oni 'i Hono 'aó te ke manatu'i ma'u ai pē Ia. ■

KO E FAIAKO MEI HE PŌPOAKI KO 'ENÍ

E lava ke femo'uekina e mo'uí 'o faingata'a ai kiate kitautolu ke tau manatu'i ma'u pē hotau Fakamo'ui ko Sīsū Kalaisí. Ka 'oku 'omi 'e he sākalamēnítí ha taimi makehe 'i he uiike takitaha ke tau fakakauka ai ki He'ene mo'uí mo e ngaahi akonakí. Fakakauka fakataha mo kinautolu 'okú ke faiako faka'api ki aí e founa 'oku mou faka'aonga'i ai e ngaahi momeniti 'a'apa ko iá, pea alea'i e founa te mou lava ai 'o fakatupulaki ho'omou tokanga ki he Fakamo'uí. Te mou faka'aonga'i fēfē nai e ngaahi momeniti ko iá ke mou fakakauka ki he ngaahi me'a 'e lava ke mou fakalakalaka fakatāutaha aí? Ko e hā hono mahu'inga 'o ho'o manatu'i e fakalakalaka 'okú ke ma'u 'i he uiike takitaha?

MA'UANGA FAKAMATALÁ

1. Spencer W. Kimball, "Circles of Exaltation" (address to Church Educational System religious educators, June 28, 1968), 5.



"Manatu'i hono lahi
'o e 'alo'ofa 'a e 'Eikí"
(Molonai 10:3).

TO'U TUPÚ

Ngaahi Me'a 'e Tolu ke Manatu'i

Oku tu'o lahi e toutou 'asi 'a e fo'i lea *manatu'i* i he Tohi 'a Molomoná. Na'e poupou'i e Nifai hono ngaahi ta'oketé ke nau manatu'i hono fakahaofi kinautolu 'e he 'Otuá mo 'enau ngaahi kuí. Na'e kole 'a e Tu'i ko Penisimaní ki hono kakaí ke nau manatu'i e māfimafi 'o e 'Otuá. Pea na'e fakahinohino'i e Molonai 'ene kau laukongá ke nau manatu'i e 'alo'ofa 'a e 'Eikí.

I he'etau manatu'i 'oku mahu'inga 'a e Fakamo'uí—'oku tau fuakava foki ai ke tau manatu'i ma'u pē la i he taimi kotoa pē 'oku tau ma'u ai e sākalamēniti. 'Oku fakaafe'i kitautolu 'e Palesiteni Eyring ke

tau manatu'i e ngaahi me'a 'e tolu ko 'ení lolotonga 'a e sākalamēniti:

- Manatu kia Sīsū Kalaisi:** Lau e ngaahi veesi folofola fekau'aki mo e founa na'e tokoni'i mo fakahaa'i ai 'e he Fakamo'uí 'Ene 'ofa ki he ni'ihi kehé. 'Okú ke ongo'i fefé 'Ene 'ofá? Te ke lava fefé ke tokoni'i mo fakahaa'i ho'o 'ofá ki he ni'ihi kehé 'o hangé ko ia na'e fai 'e he Fakamo'uí?
- Manatu'i e ngaahi me'a ke fakalelei'i:** Fakakaukau ki he uike na'e toki 'osí mo ha loto

fakatomala. Fili ha me'a 'e taha 'e lava ke ke liliu, pea hiki hifo e founa te ke ngāue'i ai e fakalakalaka ko iá. Tuku ho'o taumuá 'i ha feitu'u te ke sio ma'u pē ki ai.

3. Manatu'i e fakalakalaka 'okú

ke fakahokó: Tautapa ki he 'Otuá ke tokoni atu ke ke vakai ki he fakalakalaka lelei 'okú ke fakahokó. Lekooti e ongo 'okú ke maú.

'Oku 'ikai ke tau haohaoa, ka 'oku 'afio'i ia 'e he Fakamo'uí. Ko e 'uhinga ia 'okú Ne kole mai ai ke tau manatu'i lá. 'Oku 'omi 'e he'etau manatu'i lá ha 'amanaki lelei mo ne tokoni'i kitautolu ke tau fie fakalakalaka. Na'a mo e ngaahi taimi 'oku 'ikai ke tau manatu'i ai lá, 'oku pehē 'e Palesiteni Eyring, "Okú Ne manatu'i ma'u pē koe."

FĀNAÚ

Ko e Manatu Kia Sīsū

Oku ako'i 'e he ngaahi folofolá 'oku totonu ke tau manatu'i ma'u pē 'a Sīsū Kalaisi. Ko hono 'uhingá 'oku totonu ke *lahi* 'etau fakakaukau kiate lá mo muimui i He'ene sīpingá!

'E lava ke ke tā mo valivali e fakatātā ko 'eni 'o Sīsū ke tokoni atu ke ke manatu'i ma'u pē la. Tuku ia i ha feitu'u te ke sio ma'u pē ki ai.

"Pea kapau
'oku mou
manatu ma'u
ai pē kiate au
te mou ma'u
hoku Laumā-
lié ke ne 'iate
kimoutolu"
(3 Nifai 18:7).



Feinga ke Mahreni mo la mo Hono Fāmilí

'Oku fekau'aki mo'oni 'a e faiako 'a'ahí mo e feinga ke maheni mo 'ofa 'i he fine'ofa takitaha kae lava ke tau tokoni ke fakamālohaia 'ene tuí mo fai ha ngāue tokoni.

Kuo hoko 'a Lita Sepesoni mo 'ene faiako 'a'ahí ko ha ongo kaungāme'a lelei 'i he'ena fetaulaki mo vahevahe e ngaahi talanoa 'o e ongoongolelei. Ka 'oku kau foki 'i he'ena fa'a 'a'ahí ha'ana va'inga fakataha 'i ha ngaahi keimi lea, 'a ia 'oku tokoni ke masila ai e 'atamai 'o Litá. Koe'uhí he kuo ako 'e he'ene ongo faiako 'a'ahí 'a e me'a 'oku fiema'u mo fiefia ai 'a Litá, 'okú na hanga fiefia atu ki he 'a'ahí takitaha. 'Oku lahi ha ngaahi me'a 'e lava ke fai 'e he kau fine'ofá lolotonga ha 'a'ahí, hangē ko e luelue fakataha pe tokoni'i ha fine'ofa 'i he'ene ngaahi ngāue.

Na'e fakahaa'i 'e Lusi Meki Sāmita, fa'e 'a e Palōfita ko Siosefa Samitá, 'ene ongó 'i he 1842, fekau'aki mo e ongo fakatokoua 'a e kau fefine 'o e Ngaahi 'Aho Kimui Ni 'i he kautaha fo'ou kuo fokotu'u 'a e Fine'ofá. Na'a ne pehē, "Kuo pau ke tau fefakahounga'aki,



Tu'i, Fāmilí, Fakafiemālié

fefakafiemālie'aki pea ma'u mo e ngaahi fakahinohino ko ē te tau lava 'o nofo fakataha ai 'i he langí.¹ 'Oku kei mo'oni ia 'o a'u mai ki he 'ahó ni.

Na'e pehē 'e Eletā Jeffrey R. Holland 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Aposetolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá: "... Mou hoko ai ko ha kau fakafofonga 'o e 'Eikí ki He'ene fānau. Ka 'oku mau 'amanakí, te mou fokotu'u ha tokanga fakamatoato 'oku fakatefito he ongoongolelei, ki he kāingalotú, 'o tokanga'i pea mou fetauhi'aki mo feau e ngaahi fie ma'u fakalaumālie mo fakatu'asinó 'i he lelei taha te mou lavá."²

Na'e folofola 'a e 'Eikí ki he fānau 'a 'Isilelī 'o fakafou 'ia Mōsese, "ko e muli 'oku nofo mo koé 'e tatau ia mo e tokotaha kuo tupu 'iate kimoutolu, pea te ke 'ofa kiate ia 'o hangē ko ho'o 'ofa kiate koé" (Levitiko 19:34).

Mahalo ko ha kau "muli" e kau fine'ofa 'oku tau faiako 'a'ahi ki aí 'i he'etau fuofua 'a'ahí kiate kinautolú, ka 'i he'etau maheni mo ia mo hono fāmilí, 'e tupulaki 'etau holi ke "fefua'aki 'a [etau] ngaahi kavengá, koe'uhí ke nau ma'ama'a" pea ke "taha [hotau] lotó 'i he uouongataha mo e fe'ofo'ofani" (Mosaia 18:8, 21).

MA'UANGA FAKAMATALÁ

- Lusi Meki Sāmita, 'i he Ngaahi 'Ofefine 'i Hoku Pule'anga: Ko e Hisitōlia mo e Ngāue 'o e Fine'ofá (2015), 25.
- Jeffrey R. Holland, "Kau Fakafofonga 'o e Siasí," *Liahona*, Nōvema 2016, 62.



Fakakaukau ki
he Me'a ni

'I he ngaahi fāmilí 'o e kau fine'ofa 'okú ke faiako 'a'ahí ki aí, ko e hā ha ngaahi me'a he kaha'ú 'oku totonu ke ke 'ilo ki ai mo manatu'i?

Ngāue Fakatauhí

'E hoko 'a e peesi ko 'eni ke ne 'omai ha tefito'i mo'oni kehe 'i he mahina takitaha laka ange ia hano 'omai ha popoaki pau, ke tokoni'i kitautolu ke tau malanga 'o toe lelei ange ki he tokotaha takitaha. 'I ho'o lotua mo fekumi ki he ue'i fakalaumālie, te ke 'ilo'i ai 'a e pōpoaki fakalaumālie mo e ngāue tokoni 'oku fiema'u 'e he fefine takitaha.

KI'I TOHI FAKAMATALA 'O E KONIFELENISI 'O 'OKATOPA 2017

"Ilonga ha me'a kuó u lea 'aki 'e au ko e 'Eikí, kuó u lea 'aki ia; . . . neongo pe ko e fai ia 'i hoku le'o pē 'o'okú pe 'i he le'o 'o 'eku kau tamaio'eikí, 'oku tatau ai pē" (T&F 1:38).

'I ho'o toe fakamanatu e konifelenisi lahi 'o 'Okatopa 2017, 'e lava ke ke faka'aonga'i 'a e ngaahi pēsí ni (mo e Ki'i Tohi Fakamatala 'o e Konifelenisí i he ngaahi makasini he kuohilí mo e kaha'ú) ke tokoni atu ki ho'o ako mo faka'aonga'i 'a e ngaahi akonaki fakamuimuitaha 'a e kau palofita mo'u mo e kau 'aposetoló mo e kau taki kehe 'o e Siasi.



Ko e Fakapapau mo e Fuakava 'o e Lakanga Fakataula'eikí

"**O**ku fuakava e taha ma'u Lakanga Taula'eiki Faka-Melekisêtekí, ke fakahoko e ngaahi fatongia felau'aki mo e Lakanga Taula'eiki Faka-'Eloné pea mo fakatupulaki hono uiui'i 'i he Lakanga Taula'eiki Faka-Melekisêtekí. . . .

"I he tafa'aki 'e tahá, 'oku tala'ofa mai leva 'a e 'Otuá 'e ma'u 'e he tokotaha ma'u Lakanga Taula'eiki Faka-Melekisêtekí, 'a e ngaahi kí ke mahino kiate ia e ngaahi me'alilo

'a e 'Otuá. Te ne hoko 'o haohaoa ke ne lava 'o tu'u 'i he 'ao 'o e 'Otuá. Te ne lava 'o fakahoko hono tufakanga 'i he ngāue 'o e fakamo'uí. 'E teuteu 'e Sisū Kalaisi ha hala 'i he 'ao 'o e taha ma'u lakanga fakataula'eikí pea te Ne 'i ai mo ia. 'E nofo'ia e loto 'o e lakanga fakataula'eikí 'e he Laumālie Mā'oni'oní, pea 'e hapai ia 'e he kau 'āngeló. 'E fakamālohia mo fakafo'ou hono sinó. Te ne hoko ko e 'ea-hoko ki he ngaahi tāpuaki 'o

'Ēpalahamé pea hoko fakataha mo hono uaifí, ko e kaungā-'ea-hoko mo Sisū Kalaisi ki he pule'anga 'o e Tamai Hēvaní. Ko ha ngaahi 'tala'ofa [enil] 'oku lahi 'aupito mo mahu'inga.' [2 Pita 1:4]. 'Oku 'ikai ha ngaahi talā'ofa ma'ongo'onga ange ai 'e lava ke makupusi."

'Eletā Dale G. Renlund 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Aposetolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá, "Ko e Lakanga Fakataula'eikí mo e Mālohi 'o e Fakalelei 'a e Fakamo'uí," *Liahona*, Nōvema 2017, 65–66.



IKUNA'I 'A E ILIFIÁ 'E HE TUÍ

"Neongo e lahi e tui mo e lototo'a kuo tau ma'u, ka 'oku 'amanaki mai e 'Eikí ki ha me'a lahi ange meiate kitautolu—pea mo e to'u tangata 'oku muiaki maí. 'E fie ma'u ke nau mālohi ange mo to'a ange he te nau fai ha ngaahi me'a lahi ange mo faingata'a ange he me'a kuo tau faí. Te nau fehangahangai mo ha fakafepaki lahi ange mei he fili 'o hotau laumālié. . . .

"Oku ou fakamo'oni 'oku mu'omu'a e 'Eikí 'iate koe he taimi 'okú ke fai ai 'Ene ngāué. 'E i ai e taimi te ke hoko ko e 'āngelo ne 'omi 'e he 'Eikí, ke pou-pou'i hake e nīhi kehē. 'E i ai e taimi 'e 'ātaka'i ai koe 'e he kau 'āngeló ke pou-pou'i hake koe. Te ke ma'u ma'u pē Hono Laumālié 'i ho lotó, 'o hangē ko e talā'ofa kuo fai kiate koe he houalotu sākalamēniti kotoa pē. Ko e me'a pē 'oku fie ma'u ko ho'o tauhi 'Ene ngaahi fekaú.

"Oku te'eki ke hokosia e ngaahi 'aho lelei taha 'i he pule'anga 'o e 'Otua 'i he māmaní. 'Oku fakamālohia 'e he faingata'a 'etau tui kia Sīsū Kalaisí, 'o hangē pē ko ia ne hoko talu mei he ngaahi 'aho 'o e Palōfita ko Siosefa Sāmitá. 'Oku ikuna'i ma'u pē 'a e ilifiá 'e he tuí. 'Oku ma'u e uouangatahá mei he ngāue fakatahá. 'Oku ongona mo tali 'e ha 'Otua anga'ofa ho'o lotu ma'anautolu 'oku faingata'a'iá. 'Oku 'ikai ke Ne tulemohe pe mohe."

Palesiteni Henry B. Eyring, Tokoni 'Uluaki 'i he Kau Palesitenisí 'Uluaki, "Oua 'e Manavahē ke Fai Lelei," *Liahona*, Nōvema 2017, 103.

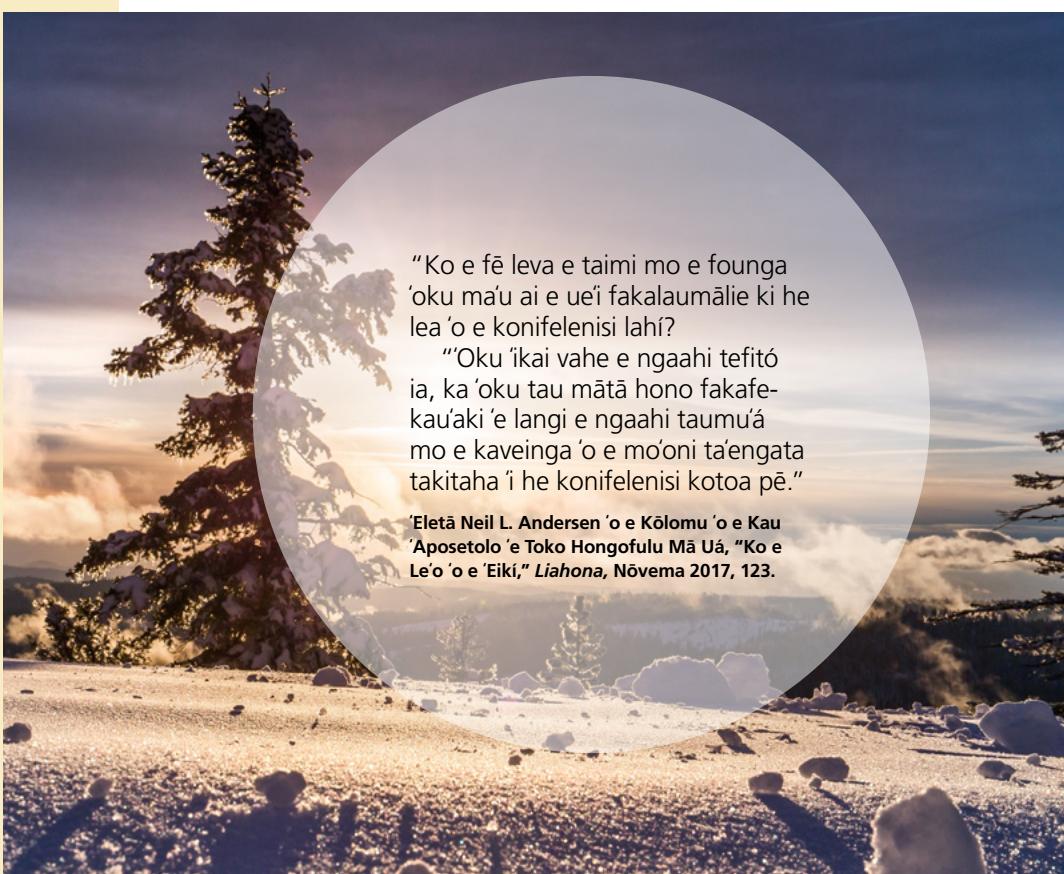


KO E TOKONI KI HE NI'IHI 'OKU TAU FEOHÍ

"Oku ou tui 'oku fakakaukau 'a e kāingalotu tokolahi ko e ngāue tokoní ko ha konga mahu'inga ia 'o 'enau ngaahi fuakavá mo e tu'unga fakaākongá. Ka 'oku ou toe faka-kaukau foki 'oku faingofua 'i he taimi 'e nīhi ke mole meiate kitautolu ha ngaahi faingamālie ma'ongo'onga ke tokoni ai ki he nīhi kehé, he 'oku tau femo'uekina 'i hono kumi ha ngaahi founa lalahi ange ke liliu ai 'a e māmaní pea 'ikai ai ke tau 'ilo'i ko e nīhi 'o e ngaahi fie ma'u mahu'inga te tau lava 'o fehangahangai mo ía 'oku 'i hotau ngaahi fāmilí, kaungāme'a, uōtī mo hotau koló tonu pē. 'Oku ongo ki hotau lotó 'a e taimi 'oku tau mamata ai ki he mamahi mo e faingata'a'iá 'a ha nīhi 'oku nofo mama'o meiate kitautolu, kae hili ange ko ía 'oku 'ikai ke tau lava 'o sio 'oku 'i ai ha taha 'okú te tangutu fakataha mo ia 'i he kalasí 'okú ne fie ma'u 'etau feohi fakakaume'a. . . .

" . . . Mahalo ne 'omi 'e he Tamai Hēvaní e kakai 'oku nau fie ma'u taha kitautolú, ke nau ofi taha mai, he 'okú Ne afio'i ko e lelei taha kitautolu ki hono feau 'enau ngaahi fie ma'u."

Bonnie L. Oscarson, Palesiteni Lahi 'o e Kau Finemui, "Ko e Ngaahi Fie Ma'u Hotau Tafa'akí," *Liahona*, Nōvema 2017, 25–26.



"Ko e fē leva e taimi mo e founa 'oku ma'u ai e ue'i fakalaumālie ki he lea 'o e konifelenisi lahi?

"Oku 'ikai vahe e ngaahi tefitó ia, ka 'oku tau mātā hono fakafe-kau'aki 'e langi e ngaahi taumu'a mo e kaveinga 'o e mo'oni ta'engata takitaha 'i he konifelenisi kotoa pē."

Eletā Neil L. Andersen 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá, "Ko e Le'o 'o e 'Eikí," *Liahona*, Nōvema 2017, 123.



HAOHAOAÁ: KO HA ME'A' OFA 'O E 'ALO'OFÁ

“Oku ou tui ki [he] haohaoa [a e 'Otuá], pea 'oku ou 'ilo ko 'Ene fānau fakalau-mālie kitautolu mo ha ivi fakalangi ke hoko 'o tatau mo la. 'Oku ou 'ilo'i foki ī he'etau hoko ko e fānau 'a e 'Otuá, 'oku 'ikai totonu ke tau fakasiā pe tukuhifo pē kitautolu, 'o taku koā 'e hanga 'e he'etau fai pehéé 'o 'ave kitautolu ki he tu'unga 'oku finangalo e 'Otuá ke tau a'usia. 'Ikai! 'Oku ou 'amanaki pē te tau loto fakatomala mo holi ke fakatupulaki ma'u pē 'etau anga-māoniōni i hotau lotó, ke tau lava 'o tulifua ki ha taumu'a ke fakalakalaka, i ha founga he 'ikai kau ai ha'atau fai ha me'a 'e ola kovi ki hotau sinó, pe te tau ongo'i mafasia mo holoki ai 'etau ongo'i lototoá.

Na'e kole mai 'a Molonai, “lo, ha'u kia Kalaisi, pea hoko 'o haohaoa 'iate ia . . . ' Ofa ki he 'Otuá 'aki homou ivi, 'atamaí, mo e mālohí kotoa pē, pea 'e . . . *tupu ī he'ene alo'ofá ā ho'omou haohaoa īa Kalaisi.*” [Molonai 10:32; tānaki atu hono fakamamafaí]. Ko hotau 'amanaki lelei-'anga pē ki ha haohaoa mo'oní, ko 'etau ma'u ia ko ha me'aoaki mei he langí. 'Oku 'ikai ke tau lava 'o 'ngāue'i ia. Ko ia, 'oku 'ikai ngata pē ī hono foaki mai 'e he 'alo'ofa 'a Kalaisi 'a e fakamo'ui mei he mamahí mo e angahalá pea mo e maté, ka 'oku fakahaofi ai foki kitautolu mei he'etau toutou fakaanga'i pē kitautolú.”

'Eletā Jeffrey R. Holland 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá, "Ko la Ke Haohaoa 'A Kimoutolu," Liahona, Nōvema 2017, 40, 41.

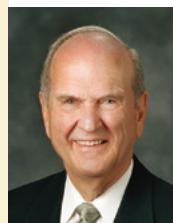


NGAAHI TALI MA'AÚ

Te tau 'Omi Fēfē 'a e Fakamo'ui ki He'etau Mo'uí?

‘Oku ‘uhinga 'a e ma'u 'o e [sākalamēnití], ke teke'i ki tu'a mei he'etau mo'uí ha me'a pē 'oku 'ikai fenāpasi mo ha 'ulungāanga faka-Kalaisi pea ke tau fakafotunga atu Hono 'ulungāngá. Ko e 'uhinga mā'olunga ange 'eni 'o e fakatomalá, 'o 'ikai ke tafoki pē mei he angahala 'o e kuohilí kae pehē foki ki ha 'liliu 'a e lotó mo e fakakaukaú ki he 'Otuá' [Bible Dictionary, “Repentance”] 'o fai atu ai pē.”

'Eletā D. Todd Christofferson 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá, "Ko e Mā 'o e Mo'uí Na'e Hä'ele Hifo Mei Langí," Liahona, Nōvema 2017, 39.



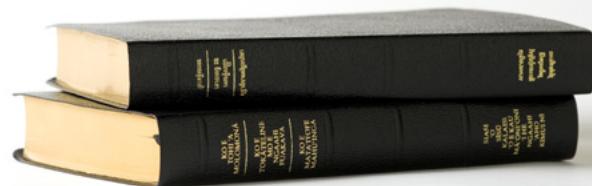
NGAAHI TUKUPĀ KI HE TOHI 'A MOLOMONÁ 'I 'EPELELI 2017

“Talu mei he fakaafe ne fai 'e Palesiteni Monisoni he māhina 'e ono kuo hilí [ke ako mo fakalaauloto ki he Tohi 'a Molomoná], mo 'eku feinga ke muimui ki héene faleí. Ne u lisi e ngaahi me'a kau ki he Tohi 'a Molomoná, me'a 'okú ne *fakapapau'i*, me'a 'okú ne *fakata'eaonga'i*, me'a 'okú ne *fakakakató*, me'a 'okú ne *fakama'ala'alá*, mo e me'a 'okú ne *fakahaa'i*. Ko ha me'a fakamāfana mo fakafiefia hono vaka'i e Tohi 'a Molomoná he founga ko 'ení! 'Oku ou fokotú atu ke ke fai ia. [Vakai ki he faka'osinga 'o e lea 'a Palesiteni Nalesoní ki he lisi na'a ne fakatahataha'i.] . . .

“[Fakakaukau ki he ngaahi fehu'i ko 'ení:] 'Uluakí, na'e mei fēfē nai ho'o mo'uí, kapau na'e 'ikai e Tohi 'a Molomoná? Uá, ko e hā na'e 'ikai ke ke mei 'iló? Pea tolú, ko e hā na'e 'ikai ke ke mei ma'u? . . .

‘Oku ou 'ilo ko Palesiteni Tōmasi S. Monisoní, ko e palōfita ia 'a e 'Otuá he māmaní he 'ahó ni. 'Oku ou 'ofa mo poupou'i ia 'aki hoku lotó kotoa.”

Palesiteni Russell M. Nelson, Palesiteni 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá, "Ko e Tohi 'a Molomoná: Ne Mei Fēfē Nai Ho'o Mo'uí Ka Ne 'Ikai Ia?" Liahona, Nōvema 2017, 61, 63.



KO E TUKUANGÉ KO HA KAMATA'ANGA, 'IKAI KO HA NGATA'ANGA

Fai 'e Richard M. Romney

Ngaahi Makasini 'a e Siasí

'Oku 'ikai ke tau mā'olunga pe mā'ulalo 'i he Siasí. 'Oku tau 'unu fakataha ki mu'a.

Na'e toki tukuange haku kaungā-me'a ko ha pīsope 'i hono uōtī. Hili ha ngaahi 'aho sī'i, na'á ne kole mai ke ma talanoa 'i he'ene 'ilo na'á ku hoko ko ha pīsopé.

Na'á ne 'eke mai, "Oku angamaheni pē ke te ongo'i e me'a 'oku ou ongo'i?".

"Ko e hā 'okú ke ongo'i?"

"Ongo'i vā mama'o mahalo. Kuó u kau atu ki he mo'ui 'a ha kakai tokolahi, pea ko e taimí ni kuo 'osi ia. Te u toe ongo'i vā ofi pehē nai?"

Na'e fakamanatu mai 'e he'ene fehu'i e taimi na'e tukuange ai aú. Na'á ku manatu'i 'eku ma'u 'a e ongo tatau. Na'e ongo kiate au 'eku kau 'i hono tokoni'i e kakaí ke nau 'unu ke ofi ange ki he Fakamo'uí pea mo 'enau Tamai 'i he Langí. Na'e ongo kiate au 'eku poupou'i kinautolu ke nau fekumi mo muimui ki he ngaahi ue'i 'a e Laumālie Mā'oni'oní. Ko ha tāpuaki faka'ofo'ofa 'eku hoko ko ha pīsopé, ka kuo 'osi ia.

Ka na'e 'osi koā? Hili ha ki'i taimi sī'i, na'á ku 'ilo'i 'oku 'ikai teitei mole e tāpuaki 'o hono fakahoko e ngāue tokoní. Ko ha faingamālie tu'uloa ia. 'I he'etau hoko ko e kau ākonga 'a Sisū Kalaisí, 'ikai 'oku fie ma'u ke tau manatu'i *ma'u pē* Ia? (vakai, T&F 20:77, 79). 'Ikai 'oku fie ma'u ke tau tokoni *ma'u pē* ki he ni'ihi kehē ke nau 'unu ke ofi ange ki he Fakamo'uí mo 'enau Tamai 'i he Langí? 'Ikai

'oku fie ma'u ke tau tokoni *ma'u pē* ki he ni'ihi kehē, tautaufito ki hotau ngaahi hoá mo e fāmilí, kumi mo muimui ki he ue'i 'a e Laumālie Mā'oni'oní?

Na'á ku manatu'i e ngaahi lea ko 'ení meia 'Eletā Dallin H. Oaks 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá: "Oku 'ikai ke tau 'mā'ulalo ange' he taimi 'oku tukuange ai kitautolú, pea 'oku 'ikai ke tau 'mā'olunga ange' he taimi 'oku ui ai kitautolú. 'Oku 'ikai ha 'mā'olunga pe mā'ulalo' ia 'i he ngāue 'a e 'Eikí. Ko e "laka pē ki mu'a pe ki mui," pea 'oku tu'unga 'a e faikehekehe ko iá 'i he anga 'o 'etau tali mo ngāue'i hotau tukuangé mo hotau uiui'i. Na'á ku fakatokanga'i 'i ha taimi 'e taha hono tukuange 'o ha palesiteni fakasiteiki kei talavou na'á ne ngāue

lelei 'i ha ta'u 'e hiva pea kuo fiefia 'eni 'i hono tukuangé pea mo e uiui'i fo'ou na'á ne toki ma'u mo hono uaifi. Na'e ui kinua ko e ongo taki nesilí 'i hona uōtī. Ko e Siasí ni pē taha 'e lau ai 'okú na fakatou tu'unga faka'e'i'eiki tatau!"¹

'I he'eku talanoa mo hoku kaungā-me'a, na'á ma fakatou fakatokanga'i 'oku 'ikai ngata 'a e ngāue tokoní 'i he taimi 'oku tukuange ai kita mei ha uiui'i, neongo pe ko e hā 'a e uiui'i ko iá. Ki he kau muimui 'o Kalaisí, he 'ikai faka'au 'o ngata 'a e ngāue tokoní. 'E vavé ni mai ha'atau ma'u ha uiui'i fo'ou, pea tau toe kamata leva 'i he'etau laka fakataha atu ki mu'a. ■

MA'UANGA FAKAMATALÁ

1. Dallin H. Oaks, "Ko e Ngaahi Ki mo e Mafai 'o e Lakanga Fakataula'eikí," *Liahona*, Mē 2014, 49.





Fai 'e Tad R. Callister

Palesiteni Lahi 'o e
Lautohi Faka-Sāpaté

KO E HĀ TE U LAVA 'O FAI KE U FAIAKO 'O HANGĒ KO E FAKAMO'UÍ?

Lolotonga 'eku hoko ko ha palesiteni fakamisiona 'i Tolonitō, Kānatá, na'e fehu'i mai 'e ha taha 'o 'eku ongo 'asisitení, "Palesiteni, 'e founga fēfē nai ha'aku hoko ko ha faifekau lelei ange?" Ko 'eku 'uluaki tali angé na'e pehē, "Oku lelei ho'o ngāuē." Pea ko hono mo'oní ia. Ka na'á ne kei fehu'i mai pē, ko ia na'á ku fakakaukau 'i ha miniti 'e taha peá u 'oange leva ha fokotu'u. Na'á ne malimali mo tali lelei mai.

Na'á ku vahevahe e a'usia faingofua ko 'ení mo 'emau kau faifekau kehé. Ne fehu'i mai leva 'e he kau 'eletā mo e kau sisitā kehé 'i he'enau omi ki he 'initaviú, "Palesiteni, 'e fēfē nai ha'aku hoko ko ha faifekau lelei ange?" Na'e fakatupu 'e he fehu'i faingofua ko ia 'a ha faifekau 'e toko tahá ha fakalakalaka fakalaumālie 'i he'emau misioná kotoa.

'I he founga tatau, 'e ma'u 'e he kau faiakó ha fale'i lelei kapau te nau 'eke fakamātoato e fehu'i faingofua ko 'ení ki he 'Eikí mo 'enau kau takí: "Ko e hā te u lava 'o fai ke u faiako ai 'o hangē ko e Fakamo'uí?" Na'e tala'ofa 'e he 'Eikí, "Ke ke loto-fakatōkilalo; pea 'e tataki nima koe 'e he 'Eiki ko ho 'Otuá, pea foaki kiate koe 'a e tali ki ho'o ngaahi lotú" (T&F 112:10).

Ko e Tokanga Fakamātoató

Na'e tu'o taha hono fehu'i kia J.B. Priestley, ko ha tokotaha fa'u tohi mei Pilitānia pe na'e ange fēfē 'ene tu'ukimu'a he fa'u tohí he na'e 'ikai pehē mo hono ngaahi kaungā fa'u tohi talēniti'iá. Na'á ne pehē, "Oku 'ikai ko homau kehekehé 'a e me'a ne mau malavá, ka ko hono mo'oní . . . i he'enau . . . kei fakaoli 'aki e fakakaukau faka'ofo'ofa 'o e [fa'u tohí], na'á ku tokanga fakamātoato au!"¹

'I he'etau hoko ko e kau faiakó, 'e lava ke tau fehu'i, "Oku tau fiemālie nai 'i he tu'unga fakafaiako 'oku tau 'i ái, pe 'oku tau tokanga fakamātoato nai ki he faiako hangē ko e Fakamo'uí?" Kapau ko ia, 'oku tau loto fiemālie nai ke li'aki e loto hikisiá pea 'ikai tatali pē ke fakahinohino'i kae fekumi faivelenga foki ki ai?

Ko e Me'a Mahu'ingá 'a e Loto-Fakatōkilaló

'Oku tau ma'u ha kau faiako tu'u'ukimu'a tokolahí 'i he Siasi ko 'ení, ka ko hono mo'oní, neongo pe ko e hā hono lahi 'o e ngaahi ta'u 'o 'etau a'usiá, pe ko e lahi 'o e ngaahi mata'i-tohi 'oku tau ma'u, pe ko e lahi hono 'ofa'i kitautolu 'e he kau mēmipa 'o e kalasí, te tau lava kotoa 'o fakalakalaka mo hoko 'o hangē ko e Faiako

Tu'ukimu'á, 'i he'etau loto-fakatōkilaló. 'A ia ko e ako'i ngofuá 'a e 'ulunga-anga mahu'inga 'o e faiako hangē ko Kalaisí. Ko e loto-fakatōkilaló ko ha 'ulungaanga ia 'okú ne fakatou faka-afe'i 'a e Laumālié mo lehilehi'i 'etau loto ke tupulakí.

'Oku ou fetaulaki he taimi 'e ni'ihi mo ha kau palesiteni Lautohi Faka-Sāpate 'oku nau loto-mamahi ko e pehē 'e ha faiako 'e taha pe ua 'i honau uötí kuo fu'u taukei ia pe lavame'a pea 'oku 'ikai ke nau fie ma'u 'e kinautolu ha toe fakahinohino pe kau atu ki he ngaahi fakataha alēlea 'a e kau faiakó. 'Oku ou lotomamahi ai koe'uhí 'oku te'eki ke u fetaulaki mo ha faiako 'oku 'ikai malava ke ne fakalakalaka 'i ha fa'ahinga founга.

'Oku ou 'ilo na'a mo e faiako taukei taha 'e ha'u ki he ngaahi fakataha alēlea 'a e kau faiakó mo ha loto fakatōkilalo mo e vilitaki lahi fau ke ako, ko ha faiako ia *te ne* ma'u ha ngaahi fakakaukau mo ha ongo fakalangi ki ha founga ke ne fakalakalaka ai. Kuó u kau atu ki ha ngaahi fakataha alēlea lahi 'a e kau faiakó pea kuó u foki ma'u pē mo ha ngaahi fakakaukau fo'ou pe holi ke fakalakalaka 'i ha taukei pe 'ulungaanga 'e fie ma'u hano fakalele'i pe fakahaohaoa'i.

Ko e Fie Ma'u ke Fakatupulaki e Ngaahi Taukei Fakafaiakó

Mahalo 'e fa'a fakakaukau ha ni'ihi ko e ngaahi pōto'i fakafaiakó pe ngaahi taukeí ko ha me'angāue fakaako pe fakapoto pē ia. Ka 'i hono fakatupulákí, 'e faka'atā 'e he ngaahi taukei ko iá 'a e Laumālié ke fili mei ha ngaahi me'a kehekehe 'a ia te ne malava ke feau lelei e ngaahi fie ma'u fakafo'iituitui 'a e kau akó. Ko hai 'oku lelei angé, ko e tangata 'okú ne tā e fu'u 'akaú 'aki 'ene ki'i hele ngāué, pe ko e tangata tatau pē 'okú ne faka'aonga'i lelei ha misini tutu'u 'akaú? I he ongo tūkungá fakatou'osi, ne ma'u 'e he tangata tatau pē 'a e ivi mo e tō'onga mo'ui tatau, ka 'oku lelei ange e ola 'o e me'a fakamuimuí koe'uhí he na'e lelei ange e me'angāue na'á

ne faka'aonga'i. 'Oku hoko e ngaahi taukei fakafaiakó ko ha me'a ngāue fakalangi 'i he taimi 'oku 'i he malu-malu ai 'o e Laumālié.

'E lava 'e he ako fakataukeí mo e 'ahi'ahi fakahokó, fakatātā'i, fa'a akó mo hono mamata'i ha taha ke tokoni ki ha faiako 'i ha fa'ahinga tu'unga taukei pē, ke ne fakatupulaki ha ngaahi taukei 'e lava ke ngāue 'aki 'e he Laumālié—'i hono tokoni'i kitautolu ke tau faiako 'o hangē ko e 'Eikí. 'E lava ke fakatupulaki e konga lahi 'o e ngaahi taukei ko 'ení 'i he ngaahi faka-taha alélea 'a e kau faiakó.

'E Lava 'e he 'Eikí 'o O'i mo Liliu Kitautolu

'E lava ke ongo'i 'e ha ni'ihi he 'ikai pē malava ke nau faiako 'o hangē

ko e Fakamo'uí—ko ha tulifua 'oku ope atu 'i he me'a 'oku nau malavá. Mahalo ne ongo'i 'e Pita ko ha tangata toutai pē ia; mo Mātiu, ko ha tangata tānaki tukuhau ne fehi'ane kina'i. Ka 'i he tokoni 'a e Fakamo'uí, na'á na fakatou hoko ko ha taki mo ha faiako ma'ongo'onga 'o e ongoongoleí.

'Oku 'ikai toe kehe hono o'i mo fakalelei'i kitautolu 'e he 'Eikí mei he a'usia 'a Maikolo'eniselō 'i hono tā tongitongi ha taha 'o 'ene ngaahi maka fakamanatu, 'a ia 'oku pehē 'e he tokolahi ko e ngāue lelei taha ia kuo fakahoko 'e he nima 'o ha tangata—*Tēvita*.

Kimu'a pea kamata 'e Maikolo'eniselō 'a e ngāué, na'e tu'utu'uni ki ha ongo tangata tā tongitongi 'e toko ua kehe, ko 'Akositino ti Tusio mo



‘Anitonio Loselino, ke na faka’osi ‘a e maka fakamanatú. Na’á na fakatou a’usia e palopalema tatau: ko e konga maka ‘a e mā’olunga mo e maukupu totonú, ka na’e uesia ‘aupito e māpelé. Ne feinga ‘a Ti Tusio pea hoko atu ‘a ‘Anitonio Loselino, ‘i hono faka’oonga ‘i hona taukei faka-‘ātī ‘i he konga maka ko ‘ení, ka na’e ‘ikai hano ola. Na’e fu’u lahi pē e maumaú.² Na’e faifai peá na fo’i. Na’e sio pē mo Maikolo’eniselō ki he ngaahi maumau tatau, ka na’e toe ope atu ‘ene sió ‘a’ana. Na’á ne sio ki ha fótunga mo’ui, mānava mo faka’ei’eiki ‘o Tēvita ‘okú ne fa’ā ‘ai e kau mamata ‘o e ‘aho ní ke nau ofo ‘i he’enau fuofua mamata’i.

‘I he founiga tatau pē, na’e folofola ai ‘a e ‘Otuá ko hono kakato ‘o ‘Ene ongoongolelei ‘e “malanga ‘aki . . . ‘e he kau vaivaí mo e kau mā’ulaló ki he ngaahi ngata’anga ‘o e māmaní” (T&F 1:23). ‘Oku ‘afio’i ‘e he ‘Otuá hotau ngaahi vaivaí mo e tōnounouú, ka ‘oku ope atu e me’ā ‘okú Ne ‘afio’i. ‘Ikai ngata pē ‘i He’ene malava ke tokoni’i

kitautolu ke tau ikuna’i hotau ngaahi vaivaí ka ke toe liliu foki e ngaahi vaivai ko iá ko ha ngaahi mālohunga (vakai, ‘Eta 12:26–27). Te Ne lava ‘o tokoni ke fakalele’i mo fakahaohoa’i ‘etau ngaahi taukeí mo e ‘ulungaanga fakafaiakó koe’uhí ke tau lava ‘o faiako hangē ko e Fakamo’uí.

Ngaahi Founiga Te Tau Lava ai Ke Faiako Hangē ko e Fakamo’uí

Ko ha ní’ihí ‘eni ‘o e ngaahi tefito’i kaveinga ‘e lava ke tau fakahoko kae lava ke tau faiako ‘o hangē ko e Fakamo’uí.

- **Faiako ‘aki e Laumālié**, ‘i ho’o ‘ilo ko e Laumālié ‘okú Ne ‘ai ke longomo’ui, mahino mo ‘uhingamālie ‘etau ngaahi lēsoní (vakai, T&F 43:15).
- **Nofotaha ‘i he tokāteliné**, ‘i ho’o ‘ilo’i ko e tokāteliné ‘okú ne ma’u ‘a e mālohi ke liliu e ngaahi mo’ui ‘o hangē ko hono ako’i ‘i he folofolá mo e kau palōfita



mo’uí (vakai, ‘Alamā 31:5).

- **Hoko ko ha tokotaha ‘oku vēkeveke ke aka**, ‘i ho’o ‘ilo ko e faiako leleí ko ha tokotaha aka lelei foki ia (vakai, T&F 88:118).
- **Fekumi ki ha fakahā**, ‘i ho’o ‘ilo ‘oku muimui ‘i he fatongia fakafaiako kotoa pē ‘a e totonu ke ma’u ha fakahā ki hono fua ha fatongia (vakai, T&F 42:61).
- **Fakahaa’i e ‘ofá** ‘aki ha’o aka e hingoa ‘o e mēmipa takitaha ‘i he kalasí, lotua fakafo’ituitui ia, tokanga fakatāutaha kiate kinautolu (tautautefito kiate kinautolu ‘oku ‘i ai ha’anau ngaahi fie ma’u makehé), pea a’u atu ‘i ha founiga ‘e lelei kiate kinautolu ‘oku ‘ikai ke nau ma’u kalasí (vakai, Molonai 7:47–48).

Ko ha Vakai’i Fakaekita

Na’e fakahoko ‘e he ‘Apostolo ko Paulá ‘a e fale’i ko ‘ení: “Eke kiate kimoutolu, pe ‘oku mou ‘i he tuí” (2 Kolinítō 13:5). ‘E lava ke toe fakaleia ma’á e kau faiakó ke pehē, “Eke kiate kimoutolu, pe ‘oku mou faiako ‘i he founiga ‘a e Fakamo’uí pe ko ho’o founiga pē ‘a’au.” Ko ha taimi lelei e kamata’anga ‘o e ta’ú ke fakahoko ai e fa’ahinga sivisivi’i ko iá. ‘I he’ene peheé, ‘oku fakaafe’i koe ke ke tali e ngaahi fehu’i vakai’i fakatāutaha ‘i he fakamatala ko ‘ení. ‘I ho’o fai iá, ‘e tokoni atu e Laumālié ke ke ‘ilo e me’ā ke tuku taha ki ai ho’o tokangá kae malava ke ke faiako anga Faka-Kalaisi ange, mo e founiga te ke lava ke ma’u mo fakatupulaki ai e ngaahi ‘ulunga-anga mo e ngaahi taukei ‘oku fie ma’u ke fai ai iá. ■

MA’UANGA FAKAMATALÁ

1. Fai ‘e J. B. Priestley, *Rain Upon Godshill* (1939), 176.
2. Vakai ki he “Michelangelo’s David,” accademia.org/explore-museum/artworks/michelangelos-david.

Ko e Fakalakalaka 'o Hangē ko ha

Faiako Anga Faka-Kalaisí:

Ko ha Vaka'i Fakaekita

Fakakaukau ki he ngaahi tefito'i mo'oni 'o e ako'i leleí 'i laló. 'I he ngaahi 'ēlia 'okú ke ongo'i te ke lava 'o tupulaki aí, faka'aonga'i 'a e feitu'u 'oku faka'atā atú ke tohi e me'a 'okú ke ongo'i 'oku ue'i koe ke ke fakahokó.

| | |
|---|--|
| 1. 'Oku ou 'alu ki he ngaahi fakataha alélea 'a e kau faiakó mo ha loto-fakatōkilalo ke ako mo kau atu (vakai, T&F 112:10). | |
| 2. 'Oku ou fa'a lekooti e ngaahi ue'i 'a e Laumālié ke tokoni kiate au ko ha tokotaha ako mo ha faiako (vakai, T&F 76:28). | |
| 3. 'Oku kamata hono teuteu 'eku lēsoní 'i ha uike 'e taha ki mu'a (vakai, T&F 88:118–119). | |
| 4. 'Oku napangapangamālie hoku taimi fakahinohinó mo e taimi fealélea'akí (vakai, T&F 88:122). | |
| 5. 'Oku ou kolea fakamātoato e Laumālié kae lava ke u hoko ko ha me'angāue 'i he ongo to'ukupu 'o e 'Otuá (vakai, T&F 42:14). | |
| 6. 'Oku ou faka'aonga'i ha taimi ke u fakalaauloto ai ki he konga folofolá kimu'a peá u lau e lēsoní pe naunau makehé kae lava ke u fakatupulaki e fakahā te u ala ma'u (vakai, T&F 42:61). | |
| 7. 'Oku ou tokoni ki he kau mēmipa 'o 'eku kalasí, tautaufito ki he to'u tupú, ke 'ikai ngata pē 'i he'enau ako e ongoongolelei ka nau hoko foki ko ha kau faiako lelei koe'uhí ke nau hoko ko ha kau faifekau, kau taki, kau faiako mo ha ngaahi mātu'a lelei ange (vakai, T&F 88:77). | |
| 8. 'Oku ou lotua e hingoa 'o kinautolu 'i he'eku kalasí (vakai, Luke 22:32). | |
| 9. 'Oku ou fetu'utaki kiate kinautolu 'i he'eku kalasí 'oku 'ikai omí? (vakai, Luke 15:1–7). | |
| 10. Ko e hā 'oku faingata'a lahi taha kiate au 'i he'eku hoko ko ha faiako anga faka-Kalaisí angé pea ko e hā te u lava 'o fai ke u ikuna'i 'aki e faingata'a ko iá? | |

Ki ha ngaahi vaka'i lahi ange, vakai ki he vaka'i fakaekita 'i he peesi 37 'o e *Faiako i he Founga a e Fakamo'u'*

KUO FAKAHĀ IA ‘E HE ‘OTUÁ KIATE AU

Fai ‘e Rachel H. Leatham

‘Oku fakaīlongaī ‘e he polokalama fo’ou ko ‘ení e mo’ui ‘a e kau fefine mo’ui lioá mo ‘enau ngaahi pōpoakí, konga nae tō’ mei he tohi ‘i he Tu’unga Malangá: Ngaahi Malanga i ha Tā’u e 185 ‘a e Kau Fefine i he Siasi (2017). ‘Oku ma’u e ngaahi vahe kuo fili atú ‘i he churchhistorianspress.org/at-the-pulpit.

Oku ou tui ko ha taha au ‘o e tamaiki fefine fiefia taha ‘i he māmaní kotoa, pea ko e ongoongo-leleí ‘oku ou ongo‘i pehē aí, he ‘oku ou ‘ilo ‘oku mo‘oni ‘a e ongoongo-leleí. ‘Oku ou ‘ilo na‘e hā‘ele hifo ‘a e ‘Otua ko e Tamaí, mo Hono ‘Aló, Sisū Kalaisi, pea ‘omi ‘a e ongoongoleleí ‘o fokotu‘u ia pea folofola ki he Palōfita ko Siosefa Sāmitá. . . .

‘Oku ou ongo‘i kapau te u mo‘ui ‘o ta‘engata, he ‘ikai fe‘unga ‘eku fakamālō‘ia ‘eku Tamai Hēvaní ko e ngaahi tāpuaki kuó u ma‘u ‘i he ‘eku mo‘ui, ko e faingamālie ke u ‘alu atu ai ki he māmaní pea fakahoko ‘a e fakamo‘oni ko ‘ení, ‘o tala kiate kinautolu kuo toe fakafoki mai ‘a e ongoongoleleí, ‘a e mafai kuo foaki ‘e Kalaisi ki He‘ene kau tamaio‘eikí, pea mo e ngaahi tāpuaki kuo fakatali ma‘anautolu ‘oku nau fanongo mo talangofua ki he ngaahi lea ‘o e mo‘oní, mo‘ui mo e fakamo‘ui. . . .

‘Oku ou fa‘a fakakaukau ‘i he taimi ‘e ni‘ihi ‘oku ‘ikai ke mahino kakato kiate kitautolu kei talavou ‘i ‘apí e ngaahi fatongia ‘oku tau ma‘ú. ‘Oku ‘ikai ke tau manatu‘i ma‘u pē kuo motu‘a ‘a kinautolu ‘oku nau tataki kitautolú, pea ‘i he taimi ‘e mole atu ai ‘etau ngaahi mātuá, ko kitautolu te tau hoko atu ‘enau ngāué; ko kitautolu ‘a e kakai talangofua ‘o Saioné. ‘Oku

tau fakahoko nai hotau fatongiá, pea ‘oku tau teuteu‘i nai kitautolu koe‘uhí ke tau lava ‘o fai e ngāue kuo fakahoko ‘e he‘etau ngaahi tamaí?

. . . Te tau lava nai ‘o ‘ilo e ngaahi tala‘ofa kuo fakahoko ‘e he ‘Otuá ma‘atautolú, kapau te tau tauhi ‘Ene ngaahi fekaú? ‘Oku tau feangai nai mo e ngaahi lekooti kuonga mu‘a ‘o e kakai ‘o e fonuá ni, ‘a e Tohi ‘a Molomoná? Pea ‘oku tau feangai nai mo e ngaahi mo‘oni lahi ‘oku ako‘i aí mo e ngaahi tohi ko ia ‘oku nau ako‘i mai e ma‘ongo‘onga ‘o e ngāue ‘oku tau fakahoko he ‘aho ní? ‘Oku ou manava-si‘i ‘oku ‘ikai fe‘unga ‘etau ‘ilo ki he ngaahi tefito‘i mo‘oni ‘o e ongoongo-leleí pea ‘oku ‘ikai ke tau faivelenga ‘o hangē ko ia ‘oku totonu ke tau faí. 1

He ko ia ‘oku foaki ki ai ‘a e me‘a lahi ‘oku ‘eke‘i ‘a e me‘a lahi meiate ia; ko kimoutolu hono kotoa, ‘oku mou ‘ilo e lahi kuo foaki mai ma‘atautolú, mo e lahi ‘e ‘eke‘i mei hotau nimá [vakai, Luke 12:48; T&F 82:3]. ‘Oku tau teuteu‘i nai kitautolu koe‘uhí ke ‘oua na‘a tau tō nounou? Tuku ke tau mo‘ui ‘o fakatalau ki he folofola kotoa pē ‘oku ‘alu atu mei he fofonga ‘o e ‘Otuá [vakai, Teutalōnome 8:3; Mātiu 4:4; T&F 84:44]. Tuku ke tau mo‘ui koe‘uhí ke Ne hōifua ma‘u pē ke ‘A‘ana ‘a kitautolu, mo tāpuaki‘i mo ‘ofa ‘iate kitautolu.



FEKAU‘AKI MO SISITĀ LIAFEMI

Nae hoko ‘a Lesiei Hena Liahemi

(1884–1979) ko e fefine hono ua ke kau

‘i he lipooti faka‘ofisiale ‘o e konifelenisi ‘a e Siasi ‘i he taimi naá ne lea ai ‘i ha fakataha konifelenisi lahi nae nofo‘i ‘o aú ki tu‘a ‘i he ‘aho 5 ‘o Epeleli, 1908.

Naá ne kau ‘i he fuofua to‘u tangata ‘o e kau fefine teeki ma‘u hoa ke ngāue fakafaifekau ma‘á e Siasi. ‘I he‘ene tāu 22, nae vahe‘i ia ke ngāue ‘i he Misiona Kololatō ‘i Sepitema ‘o e 1906.

‘I he‘ene foki ki Sōleki Siti ‘i he 1908, nae loto fiemālie ‘a Sisitā Liahemi ke ne hoko ko ha tokotaha taki mamata ‘i he Tafa‘aki Ma‘u‘anga Fakamatala ‘a e Tempale Sikueá. Naé fakaavaa e tafa‘aki ko ia ‘i he 1902 mo e taumu‘a ke tuku atu e ngaahi fakamatala totonú mo tufaki e ngaahi tohi‘a e Siasi kiate kinautolu ne nau ‘ahia ‘a e Tempale Sikueá.

‘I he taimi ko ia, nae fakahoko e konifelenisi lahi ‘i he Tāpanekalé ‘i he Tempale Sikueá. ‘I he taimi nae fonu ai e Tāpanekalé, nae ‘ave ‘a kinautolu ne kau maí ki he ngaahi fakataha‘anga ‘i he Holo Fakataha‘anga ofi atú. ‘I he taimi nae fonu ai e ngaahi Holo Fakataha‘angá, nae fakatahataha e kakaí ‘i he loto ‘ata‘atā ofi ki he Fale ‘o e Tafa‘aki Ma‘u‘anga Fakamatala, ‘a ia nae fai ai e ngaahi polokalama ‘o e ngaahi konifelenisi nae fonu.

Ko e pōpoaki ni, ko ha konga ‘o e lea ‘a Sisitā Liahemi ‘i he konifelenisi lahi ko ia nae fonu ‘i he ‘aho 5 ‘o Epeleli, 1908. Nae fakalelei‘i ‘a e faka‘ilonga leá mo e faka-mata‘itohi lahi.

. . . ‘Oku ou toe fie fakamo‘oni‘i ‘oku mo‘oni ‘a e ongoongoleleí. ‘O ‘ikai koe‘uhí ‘oku ‘ilo ia ‘e he‘eku tamaí, ‘ikai koe‘uhí na‘e ako‘i ma‘u pē ia ‘e he‘eku fa‘eé kiate au, ka ‘oku ou ‘ilo ‘oku mo‘oni ‘a e ongoongoleleí koe‘uhí he na‘e fakahā mai ia ‘e he ‘Otuá. Kuo fakamo‘oni Hono Lau-mālié ki hoku laumālié [vakai, Loma

8:16], pea ko e fakamo‘oni ko iá ko e me‘a‘ofa fisifisimu‘a taha ia ‘a e ‘Otuá ma‘akú.

‘Ofa ke faitāpuekina kitautolu kotoa ‘e he ‘Otuá, ‘i he huafa ‘o Sīsū Kalaisí, ‘ēmeni. ■

To‘o mei he Jennifer Reeder and Kate Holbrook, eds., At the Pulpit: 185 Years of Discourses by Latter-day Saint Women (2017), 133–35.

MA‘UANGA FAKAMATALÁ

1. Ko hono fakahaa‘i ‘e he ngaahi tohi faka-māhina ‘a Sisitā Liafemi ki he‘ene palesiteni fakamisioná ‘ene faivelengá. ‘I he ‘aho 25 ‘o Fépueli, 1907, na‘á ne tohi ‘o pehē, “Kuō u faifeinga ke fakahoko hoku fatongiá pea kuó u ma‘u ha fakafiemālie lahi ‘i he‘eku ngāuē” (Colorado Denver South Mission General Minutes, 166).





“Ka ‘Oku Pehē ‘e Kimoutolu Ko Hai Au?”

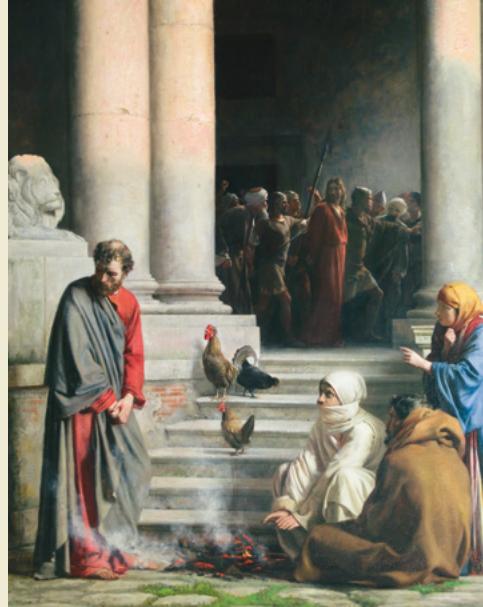
FAKAMO‘ONI ‘A, PITA KIA KAL AISÍ

Fai ‘e Terry B. Ball

Palofesa ‘o e ako fakalotú, ‘Univésiti Pilikihami ‘longí

• **O**ku ‘ofeina ‘a e ‘Aposetolo ko Pitá ‘e he kakai tuí—mahalo koe‘uhí ko ‘ene makehe mo angamaheni kiate kitautolú. Te tau lava ke ongo‘i e me‘a ‘okú ne ongo‘í. ‘Oku tau laukau ‘aki ‘ene loto to‘a ke “li‘aki leva” ‘ene kupengá ‘i he fakaafe ‘a e ‘Eikí, “Muimui ‘iate au, pea te u ngaohi ‘a kimoua ko e toutai tangata” (Mātiu 4:18–20). ‘Oku mahino kiate kitautolu ‘ene puputu‘u ‘i he ‘uhinga mo e pōpoaki ‘o e ngaahi talanoa fakatātaá (vakai, Mātiu 15:15–16). ‘Oku tau ongo‘i e siva ‘ene ‘amanakí ‘i he‘ene tangi, “Eiki, fakamo‘ui au,” ‘i he taimi ne tetetete ai hono va‘é mo ‘ene tuí ‘i he tahi hou ‘o e pō ko iá ‘i he Tahi ‘o Kālelí (Mātiu 14:22–23). ‘Oku tau hounga‘ia ‘i he‘ene ofo ‘i he Liliú (vakai, Mātiu 17:1–13). ‘Oku tau tangi mo ia ‘i he halaia ‘o ‘ene fakafisinga‘i tu‘o tolú (vakai, Mātiu 26:69–75), mamahi mo ia ‘i Ketisemani (vakai, Mātiu 26:36–46), pea kau fakataha mo ia ‘i he‘ene fiefia mo e ofo ‘i he fonualoto na‘e ‘ikai ha taha aí (vakai, Sione 20:1–10).

Mahalo na‘e loto e kau tohi ‘o e Kosipelí ke tau ma‘u ‘a e vā fakatāutaha mo Pita ko ‘ení. ‘Oku mahino mei he‘enau ngaahi fakamatalá ‘enau taumu‘a pē ke tauhi ‘ene ngaahi a‘usia mo e ngaahi fepōtalanoa‘aki mo Sīsuú ‘o lahi hake ia ‘i ha toe taha ‘o e Toko Hongofulu Mā Uá.¹ ‘Oku fa‘a pehē ‘e hatau tokolahí ko e lahi ‘o e ngaahi fakamatala fekau‘aki mo Pita ‘i he ngaahi Kosipelí ko ‘ene hoko ko e tangata lea mo e taki ‘i he kau ‘Apostoló. Kae mahalo na‘e toutou ‘asi ‘i he tohi ‘a Mātiu, Ma‘ake, Luke mo Sioné ‘a e feohi fakatāutaha ‘a Pita mo Kalaisí koe‘uhí na‘a nau ‘amanaki te tau mateuteu ange mo lava ke tali ‘ene fakamo‘oni makehe kia Kalaisí, ‘i he faka‘au ke tau ‘ofa mo mahino ange kiate kitautolu ‘a Pitá—ko ha fakamo‘oni ‘oku ngali na‘e teu‘i lelei ia ke ne vahevahé.



*I he faka‘au ke tau
‘ofa mo mahino
kiate kitautolu ‘a e
‘Aposetolo ko Pitá, te
tau mateuteu ange
ai mo lava ke tau
tali ‘ene fakamo‘oni
makehe kia Kalaisí.*

Ko e Teuteu 'a Pitá

'I he kaungā fononga 'a Pita kia Kalaisí 'i He'ene ngāue fakafaifekau 'i he māmaní, ne ngali ma'u e fakamo'oni 'a e 'Apostoló ko e 'Eikí ko e Misaiá ia 'i he ngaahi a'usia fakaepoto, fakaengāue, mo e fakahā 'a ia ne foaki ki aí. Ko hono mo'oní, ko 'ene fakamo'oni, hangē ko ia mo kitautolu 'i he ngaahi 'aho ní, ne fakafou ange ia 'i hono 'ulú, ngaahi nimá, mo hono lotó.

Ne 'ilo 'e Pita na'e 'ikai ko ha tangata pē 'a e Sisū 'o Nasaletí, he na'a ne mamata tonu 'i he'ene faka'a 'a e kuí, fakama'a 'a e kiliá, 'ai 'a e pipikí ke 'a'eva, pea fokotu'u 'a e maté (vakai, Mātiu 11:4–5; vakai, foki Sione 2:11; 10:25; 20:30–31). Na'e fakamālohia 'e he'ene 'ilo fakapapau ko Sisú ko e Kalaisí ia mei he me'a na'a ne ako 'i he'ene mo'ui 'aki e ngaahi fakahinohino 'a e 'Eikí. Na'a ne 'a'au hifo 'ene kupengá 'o hangē ko e fakahinohino 'a e Fakamo'uí pea ne lahi e ika ne tānakí (vakai, Luke 5:1–9; Sione 21:5–7). 'I he fakaafe 'a e Fakamo'uí kiate ia ke "ha'ú" na'a ne lue 'i he fukahi tahí (vakai, Mātiu 2:22–33). Pea 'i he'ene tufa 'a e ngaahi fo'i mā mo e ngaahi mata'i ika si'isi'i ki he kakaí 'o hangē ko e fakahinohino 'a e Fakamo'uí, ne hoko tonu 'i hono 'aoñimá 'a e mana 'o hono tāliuliunga iá (vakai, Sione 6:1–14).

'E hanga 'e he ngaahi fakamo'oni ko ia ki hono 'ulú mo hono ongo nimá 'o tokon'i lahi fau e fakamo'oni mālohi taha na'e foaki kia Pitá—'a e fakamo'oni na'e fakahā ki hono lotó. 'I he fehu'i 'e Sisú ki He'ene kau ākongá, "Oku pehē 'e he kakaí pe kohai au ko e Foha 'o e tangatá?" ne nau lea fakataha 'aki e tali angamaheni 'o honau ngaahi kaungāme'a. Na'e toe fakamahino fakatāutaha ange 'e Sisú 'a e fehu'i, 'o pehē, "Ka 'oku pehē 'e kimoutolu ko

hai au?" (vakai, Mātiu 16:13–15). Ne 'ikai toe momou 'a Pita, 'o ne pehē:

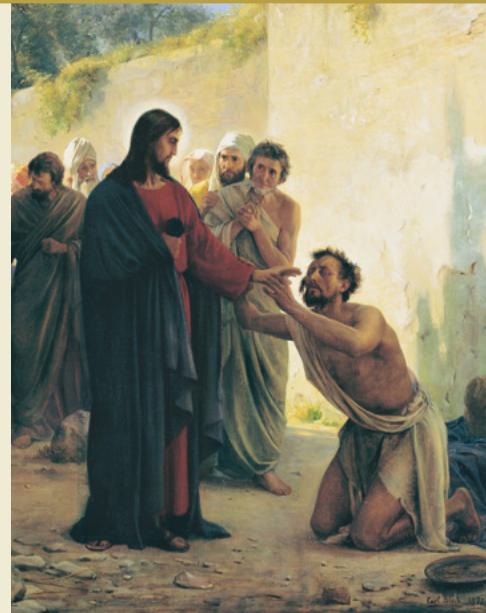
"Ko Koe ko e Kalaisí, ko e 'Alo 'o e 'Otua mo'uí.

"Pea lea 'a Sisú 'o pehē ange kiate ia, Saimone Pasona, 'okú ke monū'ia: he na'e 'ikai fakahā ia kiate koe 'e he kakanó mo e totó, ka ko 'eku Tamai 'oku 'i he langi" (Mātiu 16:15–17).

Ne kau 'i he teuteu 'a Pita ke ne hoko ko ha fakamo'oni makehe 'a Kalaisí mei ha ngaahi a'usia fakatāutaha mo Sisú.² Ne fa'a hoko e ngaahi fale'i mo e fakahinohino fakatāutaha ko iá mei he'ene 'eke ki he Fakamo'uí ha ngaahi fehu'i pe ko ha taimi pē ne 'afio'i ai 'e Kalaisí 'okú ne toe fie ma'u ha ako lahi angé.³

Mahalo ne hoko foki 'a Pita ko e taha valoki'i lahi taha 'i he kau ākonga 'a Kalaisí.⁴ Ko hono fakaofo, ne fili 'a Pita ke 'oua na'a lavea ai hono lotó ka ne hokohoko atu 'ene muimui 'i he 'Eikí, 'o tānaki faka'aho atu ki he'ene fakamo'oni mo e ako 'o kau kiate Iá.⁵

Ko e tumutumu 'o e teuteu 'a e tangata toutai Kālelí ne hoko ia 'i he me'a na'a ne fakamo'oni'i hili e Tutukí. 'I he'ene ongona e fonualoto kuo 'ikai ha taha aí, na'e lele fakatovave atu 'a Pita ke ne vaka'i tonu pea foki ia mo "fakatumutumu 'i hono lotó 'i he me'a kuo hokó" (Luke 24:1–12; vakai foki ki he Sione 20:1–9). Na'e hiki 'e Luke 'i he lolotonga 'o e 'aho tatau pē, ne hā fakatāutaha ai e Fakamo'uí kuo tote'u kia Pita, neongo 'oku si'i pē me'a 'oku tau 'ilo ki aí (vakai, Luke 24:34; 1 Kolinitō 15:3–7). Ne hā e Fakamo'uí kuo toe tu'u ki mui ange 'i he efiafi ko iá, ki he kau 'Apostoló mo ha ni'ihi 'o e kau ākongá, 'o ne fakaafe'i kinautolu ke nau ala ki he ngaahi kafo 'i Hono sinó. Na'a ne fakamaama ai 'enau mahino ki he founiga 'oku hanga ai 'e He'ene Toetu'u 'o fakakakato 'a e



*Na'e 'ilo'i 'e Pita 'oku
'ikai ko ha tangata
pē 'a Sisú 'o Nasaletí,
he na'a ne mamata
ki He'ene faka'a
e kuí, fakama'a e
kiliá, faka'eve'eva
'a e pipikí mo foko-
tu'u 'a e maté.*

ngaahi kikite na'e tohi i he fono 'a Mōsesé mo e folofolá, 'o pehē, "Ko e kau fakamo'oni 'a kimoutolu 'o e ngaahi me'a ni" (vakai, Luke 24:36–48; vakai foki ki he Ma'ake 16:14; Sione 20:19–23). Na'e fononga ki mui mai 'a e kau ākonga 'e toko 11 ki Kāleli, 'o hangē ko e fakahinohino 'a e Fakamo'u'i kiate kinautolú, pea "ki he mo'unga 'a ia na'e fakahā e Sisū kiate kinautolú," na'a Ne fakapapau'i ange, "Kuo tuku kiate au 'a e mālohi

kotoa pē 'i he langí mo māmani" (vakai, Mātiu 28:7, 10, 16–20).

'I he kotoa ko iá, ne toe akonaki'i lahi ange ai e 'ulu, ongo nima mo e loto 'o Pitá ke ne hoko ko ha fakamo'oni 'o e Kalaisi kuo toetu'u, he na'a ne mamata 'aki hono matá ki he 'Eiki kuo toetu'u, ala kiate Ia 'aki hono ongo nimá, mo toe ongo'i mo'oni 'a e fakapapau 'a e Laumālié 'i hono lotó.

Ko e Tufakanga 'o Pita

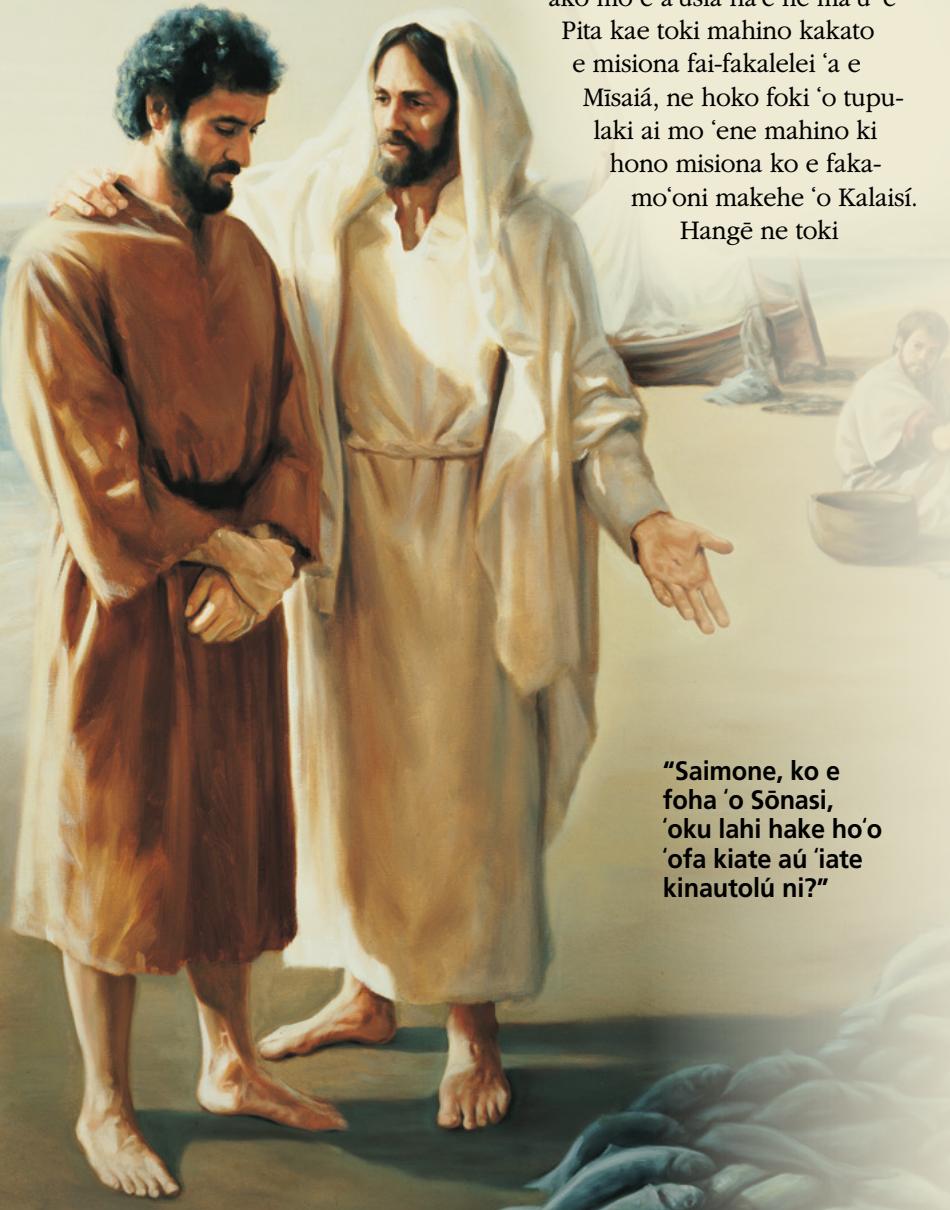
'I he founiga tatau pē 'o e taimi, ako mo e a'usia na'e fie ma'u 'e Pita kae toki mahino kakato e misiona fai-fakalelei 'a e Misaiá, ne hoko foki 'o tupulaki ai mo 'ene mahino ki hono misiona ko e fakamo'oni makehe 'o Kalaisi.
Hangē ne toki

"Saimone, ko e foha 'o Sōnasi, 'oku lahi hake ho'o 'ofa kiate aú 'iate kinautolú ni?"

mahino kakato kia Pita 'a e me'a na'e fie ma'u meiate iá 'i hono akonekina ia 'e he 'Eikí 'i he ngaahi matāfanga 'o e Tahi ko Kāleli. Kuo tu'o ua 'ene ala ki he ngaahi kafo 'o e Tutukí 'i he sino toetu'u 'o e 'Eikí ka na'e kei pehē 'e Pita, 'i he mahino mai na'a ne kei fifili pe ko e hā 'e fai kiate iá, "Te u 'alu 'o fai kupenga" (Sione 21:3). Na'e 'ikai ke toe 'afio 'a Sisū mo kinautolú he taimi ko 'ení, pea ne hangē na'e faingata'a kia Pita ke ne tali iá 'o hangehangē ne tafoki ai ki he'ene mo'ui mo e to'onga mo'ui motu'a. Na'e muimui atu ai mo hono ngaahi tokouá.

'I he'enu ngāue 'i he poó kakato, ne 'ikai ma'u ha me'a. 'I he ofi atu ki 'utá, pea ngali kuo nau ongosia mo loto fo'i, na'a nau vakai atu ki ha taha 'oku tu'u mai 'a ia na'e 'ikai ke nau fakatokanga'i, 'o ne ta'alo mai ke toe 'a'au 'enau kupengá. Mahalo ne nau manatu ki ha me'a pehē ne hoko ki mu'a 'a ia ne ola lelei ai 'enau toutaí ko e tupunga mei he'enu talangofuá, na'a nau muimui leva ta'e-toe fakafepaki pe fakafehu'ia (vakai, Luke 5:1–9; Sione 21:3–6). 'I he'enu fusi hake 'enau kupengá kuo toe fonu he iká, na'e pehē ange 'e Sione kia Pita, "Ko e 'Eikí ia" (Sione 21:7). 'I he fu'u vēkeveke 'a Pitá ne 'ikai ai ke ne tatali ke tū'uta 'a e vaká ki 'uta, "pea hopo ia ki tahí" ke toe vave ange 'ene a'u ki he 'Eikí (Sione 21:7). 'I he tū'uta atu 'a e toengá, ne talitali 'aki kinautolú ha me'atokoni ko e ika mo e mā (vakai, Sione 21:9).

Hili 'enau ma'u me'atokoni, ne tafoki atu 'a Sisū kia Pita, 'o ne tuhu ki he ika na'e fili 'a Pita ke ne kumí, 'o ne folofola ki He'ene 'Apostoló, "Saimone, ko e foha 'o Sōnasi, 'oku lahi hake ho'o 'ofa kiate aú 'iate kinautolú ni?" (Sione 21:15). Pau

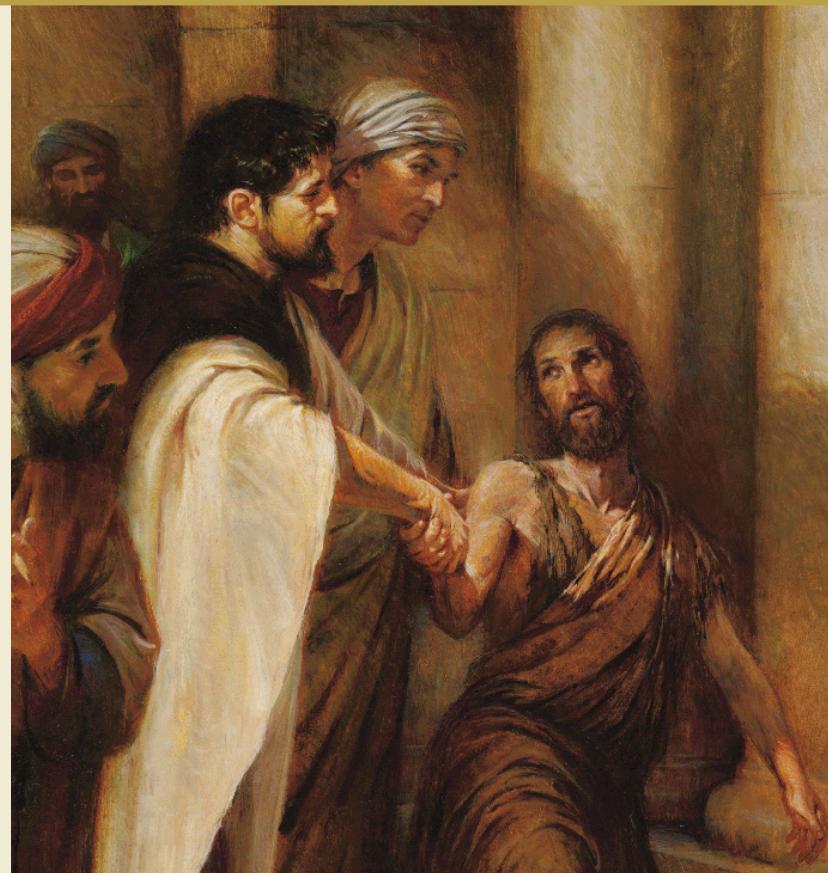


pē ne fakakaukau 'a Pita ko ha fehu'i faikehe ia. Ko e mo'oni na'e lahi ange 'ene 'ofa 'i he Fakamo'u'i i he iká—pe toutaí. Hangē ne hā mai ha ki'i ta'e-tui i he'ene talí, "Io, Eiki; 'okú ke 'ilo 'oku ou 'ofa kiate koe," a ia na'e tali ange 'e Sisū, "Fafanga 'eku fanga lamí" (Sione 21:15). Pea ne toe 'eke ange 'e he Fakamo'u'i a e fehu'i kia Pita, pea ne toe tali ange 'e Pita 'ene 'ofa kia Kalaisí, pea toe tali ange 'e Kalaisí, "Fafanga 'eku fanga sipí" (Sione 21:16). Na'e mamahi 'a Pita 'i he toe 'eke hono tolu 'e Sisū ke ne fakapapau'i 'ene 'ofá. Te tau lava ke ongo'i a e mamahí mo e 'ofá 'i he fakamo'oni hono tolu 'a Pitá, "Eiki, 'okú ke 'ilo'i a e me'a kotoa pē; 'okú ke 'ilo'i 'oku ou 'ofa kiate koe" (Sione 21:17). Pea toe folofola 'a Sisū, "Fafanga 'eku fanga sipí" (Sione 21:17).⁶ Kapau na'a ne 'ofa mo'oni ki he Eikí, he ikai ke toe hoko 'a Pita ko ha tangata toutai, ka ko ha tauhi sipi, ke tauhi e tākanga 'a e Eikí.⁷ Na'e hanga 'e he ngaahi ngāue mo e malanga 'a Pita mei he taimi ko iá 'o fakapapau'i na'e faifai pea mahino kiate ia hono misiona ke hoko ko ha fakamo'oni makehe 'o Kalaisí.

Fakamo'oni 'a Pitá

Hili e 'aho ko ia 'i Kālelí, na'e hoko atu 'a Pita 'o ne fakakakato hono fatongia meia Kalaisí 'aki e tui, lototo'a mo e faivelenga lahi. I he'ene hoko ko e 'Apostolo pulé, na'a ne fatongia 'aki hono tokanga'i e Siasí. Lolo-tonga 'ene femou'ekina he ngaahi fatongia 'i hono lakangá, na'e ikai ke si'aki 'e Pita hono fatongia ke hoko ma'u pē ko ha fakamo'oni 'o Kalaisí, kau ai mo e kakai ne nau fakatefua 'i hono lilingi hifo e Laumālie Mā'oní oní 'i he 'aho 'o e Penitekosí (vakai, Ngāue 2:1–41), 'i he hū'anga ki he temipale 'o Solomoné hili ha mana fakamo'u'i (vakai, Ngāue 3:6–7, 19–26), na'e puke pōpula ai ia pea 'ave ki he kau taki 'o e kakai Siú (vakai, Ngāue 4:1–31; vakai foki ki he Ngāue 5:18–20), lolotonga 'ene malanga ki he kāingalotú (vakai, Ngāue 15:6–11) mo 'ene ngaahi tohí.

I he'ene tohi na'a ne fakamatala ai ki he'ene fakamo'oni fakatāutaha ki he ngaahi mamahi 'a Kalaisí mo fakahaa'i 'ene 'amanaki lelei "pea kau foki 'i he nāunau 'e fakahaaá" (1 Pita 5:1). I he konga faka'osi 'o 'ene mo'u'i na'a ne fakahaa'i 'i he loto fakapapau he ikai fuoloa mei ai "teu tukuange hoku [sino fakamatelié], 'o hangē



Na'e fakakakato 'e Pita hono tufakanga meia Kalaisí 'i ha tui lahi, kau ai 'ene pehēange ki he tangata pipiki 'i he temipalé "I he huafa 'o Sisū Kalaisí 'o Nasaletí tu'u hake 'o 'alu."

ko e fakahā mai kiate au 'e hotau 'Eiki ko Sisū Kalaisí" (2 Pita 1:14).

I he'ene fai e fakamatala toputapu ko iá, mahalo na'e fakakaukau 'a Pita ki he ngaahi folofola 'a Kalaisí kiate ia 'i he ngaahi matāfanga 'o Kālelí 'i ha ngaahi ta'u lahi kimu'a. Hili 'ene fekau 'a Pita ke fafanga 'Ene fanga sipí, na'e folofola ai 'e he Fakamo'u'i 'o pehē, "I ho'o kei talavoú, na'a ke nono'o koe, 'o ke 'eve'eva ko ho'o faitelihá: ka 'o ka ke motu'a, te ke mafao atu ho nimá, pea 'e nono'o koe 'e ha tokotaha, 'o 'ave koe ki he potu 'e ikai te ke loto ki ai" (Sione 21:18). Hangē ko hono fakamatala 'e Sioné, "Na'a ne lea 'aki 'eni [e Sisū], ko e fakahā 'a e mate'anga [o Pitá] ko ia te ne fakaongo-ongolelei ai 'a e 'Otuá. Pea hili 'ene lea peheé, peá ne pehē [kia Pita], Muimui mai kiate au" (Sione 21:19). Ko hono mo'oní 'i he'ene fakakaukau ki he maté 'i hono ta'u motu'a, na'e ma'u 'e Pita ha nonga mo ha fiefia 'i he'ene 'ilo'i na'a ne muimui 'ia Kalaisí 'i he mo'u'i pea kuó ne mateuteu ke muimui 'iate Ia 'i he maté.

'Oku tau faka'amua na'e lahi ange e ngaahi ngāue mo e ngaahi tohi 'a Pita na'e tauhi 'i he Fuakava Fo'oú.

Ko ha koloa mahu'inga 'a ia kuo tauhí pea 'oku tau 'ofeina ai 'a e tangata toutai faivelenga ko 'ení. 'Oku fakaha'i mai 'e he lekōtí, neongo 'ene si'si'i, hono teu'i fakalelei mo fakatāutaha 'e Kalaisi 'a Pita ke ne hoko ko ha fakamo'oni makehe kiate Iá. 'I he'etau lau 'a e talanoá, 'e lava ke tau fakatokanga'i e tupulaki 'etau tuí mo e mahinó fakataha mo Pita. 'E lava ke 'omi 'e he tupulaki ko iá ha 'amanaki lelei mo ha faka'uto'uta ki he'etau fafononga fakatāutaha ke ma'u 'a e tuí. 'I he'etau mamata ki he mahino kia Pita e me'a na'e finangalo 'a Kalaisi ke ne fakahokó mo 'etau vakai ki he'ene loto-to'a mo e mateaki 'i he'ene ngāue ke fakakakato hono fatongia mei he Fakamo'uí, 'oku tau fakalau-lauloto leva ai "Ko e hā 'oku finangalo 'a Kalaisi ke u faí" mo e "Oku fe'unga nai 'eku ngāué" 'I he'etau ako e fakamo'oni 'a Pita kia Kalaisi, 'oku tau vēkeveke ai ke tau lea 'aki 'ene ngaahi leá, "Oku mau tui pe ailo pau ko koe ko e Kalaisi, ko e 'Alo 'o e 'Otua mo'uí" (Sione 6:69). ■

MA'U'ANGA FAKAMATALA

1. Neongo e fakaikiiki ange hono hiki e ngaahi fakamo'oni, a'usia, mo e ngaahi akonaki 'a e 'Apostolo ko Paulá 'i he Fuakava Fó'oú 'o laka hake 'i he ngaahi tohi 'a Pitá, na'e 'ikai kau 'a Paula 'i he fuofua toko Hongofulu Mā Uá pea 'ikai fakamatala ki ai 'a e Kosipeli 'e faá.
2. Vakai, Mátu 17:1–13; 26:36–46, 58; Ma'ake 13:1–37; Luke 8:49–56; 9:28–36.
3. Vakai, Mátu 17:24–27; 18:2–35; 19:27–20:28; Luke 12:31–49; Sione 13:6–19.
4. Vakai, Mátu 14:31; 15:15–16; 26:33–34, 40; Ma'ake 8:32–33; Sione 18:10–11.
5. I he ngaahi valoki na'e fa'a ma'u 'e Pita meia Kalaisi, na'e pehē 'e Palesiteni Spencer W. Kimball (1895–1985), "Na'á Ne fa'a valoki'i 'a Pita koe'uhí na'a Ne 'ofa 'iate ia, pea 'i he hoko 'a Pita ko e tangata leleí na'a ne tupulaki mei he ngaahi valoki ko 'ení. 'Oku 'i ai ha veesi lelei 'i he tohi 'o e Lea Fakatāá 'oku fie ma'u ke tau manatu'i kotoa: 'Ko e telinga 'oku fakafanongo ki he valoki fakamo'uí, 'e nofo ma'u ia 'i he ha'oha'onga 'o e potó. Ko ia 'oku manuki ki he akonaki 'okú ne fehi'a ki hono laumālie 'o'oná: ka ko ia 'oku fanongo ki he valoki 'oku ma'u 'e ia 'a e loto poto.' (Lea Fakatāá 15:31–32.) Ko ha taki lelei ia pe tokotaha muimui lelei 'a ia 'okú ne lava 'o kātaki'i e 'valoki fakamo'uí.' Na'e lava 'e Pita 'o fakahoko 'eni koe'uhí na'a ne 'ilo e 'ofa 'a Sisū Kalaisi 'iate iá, pea na'e malava ai ke teuteu'i 'e Sisū 'a Pita ki ha tu'unga mā'olunga pe fatongia 'i he pule'angá" ("Jesus: The Perfect Leader," *Ensign*, Aug. 1979, 5).
6. 'Oku pehē 'e ha nīihí na'e 'oange 'e Sisū Kalaisi ha faingamálie 'o Pita 'i hono faka'atā tu'o tolū ia ke fakahaa'i 'ene 'ofa kiate Iá, ke ne fakalelei'i 'ene fakafisinga tu'o tolū 'i he pō mohu 'ahí'ahi ko iá. Hangē ko 'ení, vakai, James E. Talmage, *Jesus the Christ*, 3rd ed. (1916), 693; Jeffrey R. Holland, "Ko e Fekau Lahi 'Uluakí," *Liahona*, Nōvema 2012, 83–84. Ki ha fealélea'aki 'o e fakafisingá mo e ngaahi lēsoni ke aki mei aí, vakai, Gordon B. Hinckley, "And Peter Went Out and Wept Bitterly," *Ensign*, May 1979, 65–67; Neal A. Maxwell, "A Brother Offended," *Ensign*, May 1982, 37–38. Na'e fokotu'u ange 'e he kau fakaanga kehé 'i he'enua 'ilo'i e faikehekehe 'o e ngaahi lea faka-Kalisi, na'e fakahoko e ngaahi fehu'i e tolú ke aki 'i a Pita 'i ha ngaahi tafa'aki kehekehe mo ha ngaahi fatongia 'o hono uiu'i. Na'e fehu'i tu'o ua ange 'e he Fakamo'uí kia Pita "okú ke 'ofa kiate au?" 'o faka'aonga'i e fo'i lea faka-Kalisi ko e *agapao* ki he 'ofá, ko hono 'uhingá ko ha 'ofa fakasōsiale pe 'ulungaanga 'ofa, 'oku fa'a pehē ko ha 'ofa faka-'Outa pe 'ofa 'ikai tu'unga 'i ha me'a pea 'oku liliu ko e "manava'ofá" 'i he ngaahi me'a kehé (Fakatāá, 1 Kolinítio 13:1–4; 2 Pita 1:7; Fakahá 2:19). I hono 'eke tu'o tolū 'e Sisū kia Pita, "okú ke 'ofa kiate au?" Na'á Ne faka'aonga'i a e fo'i lea *phileo* ki he 'ofá, ko hono 'uhingá ko e 'ofa fakauungāme'a, ongo tokanga pe 'ofa-fakatokoua. Ko e mālié, he na'e fakapapau'i 'e Pita 'ene 'ofá 'o ngāue 'aki e fo'i lea *phileo* 'i he'ene tali ki he fehu'i e tolū. I hono fuofua fakapapau'i ange 'e Pita 'ene 'ofá, na'e fekau'i ia 'e Kalaisi ke ne "fafanga," mei he fo'i lea faka-Kalisi ko e *bosko*, ko hono 'uhingá ke 'oange ha me'a ke kai, tauhi pe tokanga'i 'Ene "fanga lamí," mei he fo'i lea faka-Kalisi ko e *arnion*, ko hono 'uhingá ko ha kii' sipi valevale. I hono fakapapau'i tu'o ua ange e 'ofa 'a Pitá, na'e fekau'i ia 'e Kalaisi ke ne "fafanga," mei he fo'i lea faka-Kalisi ko e *poimaino*, ko hono 'uhingá ke tokanga'i pe tauhi, 'Ene "fanga sipí," mei he fo'i lea faka-Kalisi ko e *probaton*, ko hono 'uhingá ko ha sipi matu'otu'a. I he tali ki hono fakapapau'i tu'o tolū ange e 'ofa 'a Pita kia Kalaisi, na'e fekau ia ke ne *fafanga* (*bosko*) 'Ene *fanga sipí* (*probaton*). Ko ia ai, 'i hono 'eke tu'o tolū e fehu'i 'i ha founiga kehekehe 'e tolú na'e fehu'i ai 'e he Fakamo'uí ki he akongá pe 'okú ne ma'u 'a e manava'ofá mo e 'ofa fakatokouá kiate Iá, pea na'e aki'i 'e he Fakamo'uí kia Pita 'i He'ene ngaahi fekaú kotoa ke ne tauhi e fanga sipi iiki mo lalahi 'i He'ene tākanga sipí.
7. Ki hano toe ale'a'i 'o e ngaahi me'a ne hoko ko 'ení mo e ngaahi tefito i mo'oni 'e lava ke tau aki mei aí, vakai, Robert D. Hales, "When Thou Art Converted, Strengthen Thy Brethren," *Ensign*, May 1997, 80–83.

Na'e ma'u 'e Pita ha nonga mo e fiefia 'i he'ene 'ilo'i kuó ne muimui 'ia Kalaisi 'i he mo'uí pea kuó ne mateuteu ke muimui 'iate Ia 'i he maté.







Fai 'e 'Eletā D. Todd Christofferson

'O e Kōlomu 'o e
Kau 'Aposetolo 'e
Toko Hongofulu
Mā Uā

Tau'atāina Fakalotú: Makatuliki 'o e Melinó

*Fakatauange te tau tulifua ki he melinó, 'aki 'etau
ngāue fakataha ke paotoloaki mo malu'i e tau'atāina 'a e
kakai kotoa pē ke fakataha mo fakahaa'i ha tui
fakalotu pe ha tui 'oku nau fili ki aí.*

*Na'e fakahoko 'e 'Eletā Kulisitosasoni 'a e malangá ni 'i ha konifelenisi 'o e ngaahi tui fakalotu kehekehe
'a ia na'e fai 'i São Paulo, Palásila, 'i he 'aho 29 'o Epeleli, 2015.*

Oku ou hounga'ia 'aupito 'i he fakaafe ange ke u 'i hení mo kimoutolu 'i he efiafi ni 'i he fakataha fakavaha'asiasi ko 'ení, 'a ia 'oku fakataha kotoa mai ai 'a e kau Mosilemi, Katolika, 'Aho Fitu, Siu, 'Evangeliō, Māmonga, ni'ihi ko e kau tauhi fakalaumālie tu'ufonua, ni'ihi 'oku 'ikai kau ki ha fa'ahinga siasi tukupau, mo ha ni'ihi kehe tokolahī ke fepoupou'aki mo e kau taki 'o e pule'angá mo e ngaahi pisinisí ke ale'a'i mo fakafiefia'i e tau'atāina fakalotú. Ko e mo'oni, ko ha fakataipe mālohi 'emau fakataha kotoa mai ki he feitu'u makehe ko 'ení.

'Oku tautaufito 'eku fiefiá 'i he'eku 'i hení 'i Palásilá, ko ha pule'anga 'oku mahu hono ngaahi anga fakafonuá mo e kakaí. I hono tali lelei e ngaahi 'ulungaanga fakafonuá, kau ai e tau'atāina fakalotú, kuo tupulaki ai 'a Palásila pea 'e hokohoko atu ke nau tupulaki. Na'e toki fokotu'u 'a Palásila ko e fonua 'oku si'isi'i taha ai e ngaahi fakangatangata 'a e pule'angá 'i he tui fakalotú.¹ 'Oku ou talamonū ai ki Palásila 'i he tu'ukimu'a laulōtaha ko 'ení. Kuo ma'u 'eni 'e Palásila ha fatongia ke tataki e nga'unu fakamāmani lahi ke poupou'i e tau'atāina ko 'ení. Hangē ko e folofola 'a Sisū Kalaisi 'i he Fuakava Fo'oú:

"Ko e maama 'o māmani 'a kimoutolu. Ko e kolo [pe hangē ko 'ení, ko ha pule'anga] 'oku tu'u 'i ha mo'unga, 'oku 'ikai fa'a fakapuli ia. . . .

“Tuku ke ulo pehē ho’omou māmā ‘i he ‘ao ‘o e kakaí, koe‘uhí ke nau mamata ki ho’omou ngaahi ngāue leleí, pea fakamālō’ia ‘a ho’omou Tamai ‘a ia ‘oku ‘i he langi” (Mātiu 5:14, 16).

Ngaahi kaungā ngāue, ‘oku fie ma’u ‘e he māmaní e maama ‘o Palāsilá ke ulo fuoloa mo ngingila. ‘Oku tau fakafiefia‘i ‘i he poó ni ha ola ‘e lava ke ma’u mei he vīsone ko iá.

Puipitu’á mo e Ngaahi Tefito’i Mo’oni Tefitó

Ko e tau’atāina fakalotú ‘a e makatuliki ‘o e melinó ‘i ha māmaní ‘oku lahi ai e fe’au’auhi ‘a e ngaahi fakakaukau fakapotó. ‘Okú ne ‘omi kiate kitautolu kotoa ha faingamālie ke tau fakapapau‘i ai ma’atautolu ‘a e me‘a ‘oku tau fakakaukau mo tui ki aí—ke tau muimui ki he mo’oni kuo folofola mai ‘e he ‘Otuá ki hotau lotó. ‘Okú ne faka’atā ‘a e ngaahi tui kehekehé ke nau tu’u fakataha, malu‘i e ngaahi me‘a ‘oku vaivaí mo tokoni ki hono fakalelei‘i ‘etau ngaahi palopalemá. Ko ia ai, kuo tu’utu’uni aofangatuku ‘e he Fakamaau’anga ‘o ‘Iulope ki he Totonu ‘a e Tangatá ‘i ha ngaahi keisi lahi, ‘oku mahu’inga ki he kakai tuí ‘a e tau’atāina fakalotú pea “ko ha koloa mahu’inga ia ki he kakai ‘oku ‘ikai tui ‘Otuá, kau veiveiuá, kau fakata’eta’etuí mo e kau ta’e-tuí.” ‘Oku hoko ‘eni koe‘uhí “oku makatu’unga mei ai hono ‘ikai lava ke fakamavahevahe‘i e ngaahi tui fakalotu kehekehe ‘oku fakatahataha‘i mei he sosaieti fakatemokalatí, ‘a ia kuo laui senituli hono ngāue‘i.”²

‘Oku ‘ikai ko e mo’ui ‘afa’afa pē ‘a e tau’atāiná ‘oku pehē ‘e he kau poto faka-politikalé ko e tau’atāina “kovi” ke tukunoa‘í, neongo pe ko e hā hono mahu’ingá. Ka ko ha tau’atāina ia ‘oku “lelei” lahi ange—ko e tau’atāina ke mo’ui ‘aki ‘e ha taha ‘ene tui fakalotú pe tuí ‘i ha ‘ātakai ‘oku fakalao, fakapolitikale mo fakasōsiale ‘a ia ‘oku tali, faka’apa’apa‘i mo poupou‘i ai e ngaahi tui kehekehé.

‘Oku tau ngāue ‘aki ‘etau tau’atāina fakalotú mo e tuí ke fokotu’u ‘etau ngaahi tefito’i tuí, he ka ne ta’e-’oua ia, ko ha me‘a noa pē e ngaahi totolu kehe ‘a e tangatá. ‘E founa fēfē ha’atau lau ‘oku tau tui ki he tau’atāina fakalotú kapau ‘oku ‘ikai ke tau lava ‘o lea ‘aki e ngaahi me‘a ‘oku tau tui mo’oni ki aí? ‘E founa fēfē ha’atau lau ‘oku tau tui ki he tau’atāina ke fakatahá kapau ‘oku ‘ikai ke tau fakataha mo e nī’ihī kehe ‘oku tau taumu’ā tataú? Te tau faka’onga‘i lelei fēfē nai e tau’atāina ‘o e ongoongó kapau ‘oku ‘ikai ke tau paaki pe fakahaa‘i ko hai kitautolu?

Ko e ongoongo fakafiefia‘i ko e tupulaki lahi hono fakamafola ‘o e tau’atāina fakalotú. Kuó u mātā tonu e tupulaki ko iá ‘i he’eku mo’ui. Hangē ko e fakatātā ko ‘ení, ‘i he 1948, ‘i he’eku kei ta’u tolú, na’e tali ‘e he Fakataha Fakalūkufua ‘o e Ngaahi Pule’anga Fakatahatahá ‘a e

Fanonganongo Faka-Māmani Lahi ‘o e Totonu ‘a e Tangatá, ‘a ia na’á ne faka’atā [ke ma’u] ‘e he “tokotaha kotoa pē ‘a e totonu ‘o e fakakaukaú, konisēnisí mo e tui fakalotú.”³

‘I he’eku ta’u 21, na’e alea‘i ai ha talite ke fakatahataha‘i ‘a e fanonganongo na’e fa’u ‘e he Ngaahi Pule’anga Fakatahatahá. Na’e fakamāloha ‘e he talité—‘a ia na’e ‘iloa ko e Fuakava Fakavaha’apule’anga ‘o e Totonu Fakasivilé mo e Fakapolitikalé—‘a e fakakaukau ko ia ‘oku totonu ke ma’u ‘e he tokotaha takitaha ‘a e “tau’atāina ke tali pe ohi mai ha tui fakalotu pe tui ‘oku loto ki aí, mo e tau’atāina ke fakaha‘i ‘ene tui fakalotú pe tuí ‘aki ‘ene moihū, tauhi, mo’ui ‘aki mo ako‘i, ‘o tatau ai pē pe ‘e fai ‘iate ia pē pe fakataha mo ha nī’ihī kehe pe ‘i he kakaí pe tokotaha pē.”⁴ Na’e toki fakamo‘ui ‘a e talité hili ha ta’u ‘e 10 mei ai, ‘i he 1976.

‘I he 2017, na’e kau ha ngaahi fonua ‘e 169 ki he talité—meimeī ko e kotoa ia ‘o e ngaahi fonua fakalakalaka ‘i he māmaní.⁵ ‘Oku malu‘i ‘e he Konivēsio ‘a ‘Amelika ki he Totonu ‘a e Tangatá (ko e Aleapau ‘o Seni José, Costa Rica), ‘a ia na’e tali ‘i he ta’u 1969, pea kuo ngāue ‘aki ‘eni talu mei he 1978, ‘a e tau’atāina fakalotú ‘i ha ngaahi fonua meimeī tatau.⁶

Na’e poupou‘i ‘e ha ngaahi ‘uhinga mālohi e fakalakalaka na’e hokó pea ‘oku totonu ke ne faka’ai’ai kitautolu ke tau ngāue mālohi ange. ‘Oku fenāpasi lelei e tau’atāina fakalotú mo e ngaahi lelei faka’ekonōmiká, mo’ui lelei ‘a e kakaí, mo ha ngaahi monū’ia mei he pule’angá.⁷ Ko hono fakalukufua, ‘oku lelei ange e mo’ui faka-fāmili ‘a e nī’ihī ‘oku lotú, mālohi ange e nofo-malí, si’isi’i ange e fakamahí mo e fai hiá, mā’olunga ange e tu’unga fakaakó, loto fiemālie ange ke ngāue tokoni mo foaki ki he ngaahi kautaha ngāue ‘ofá, ngaahi to’onga ngāue lelei ange, mo’ui fuoloa ange, mo’ui lelei ange, lahi ange e pa’anga hū maí pea toe lelei ange e tu’unga mo’ui mo e fiefiá.⁸ Ko hono mo’oni, ‘oku fakamāloha e sosaietí ‘e he tau’atāna mo hono ngāue‘i ‘o e tui fakalotú.

Ko e Fie ma’u ke Tokanga mo Ngāue Fakatahá

Ko e me‘a pangó, ‘oku fa’ā vaivai, ta’e-tokanga‘i mo ‘ohofí e ngaahi malu‘i ki he tau’atāina fakalotú. ‘Oku feinga ha ngaahi ivi mālohi ke nau ta’ofi ‘a e tau’atāina fakalotú neongo ‘ene tupulakí—kau ai mo e ngaahi fonua na’a nau malu‘i fefeka ia ‘i he hisitoliá. Kuo tākiekina lahi ‘e he ngaahi ivi ni pe faka’au ke nau toe mālohi ange ‘i ha ngaahi fonua lahi. ‘E pehē ‘e ha konga lahi ‘o e māmaní ‘oku fakavalevale e fa’ahinga fakafiefia ‘oku mau fai hení ‘i Palāsilá.

Ka ko hono fakaofó, ‘i he 2013, fakafuofua ki he kakai nai ‘e toko 5.5 piliona—ko e peseti ia ‘e 77 ‘o e tokolahi ‘o e māmaní—na’e nofo ‘i ha ngaahi fonua na’e mā’olunga



pe fu'u fefeka ai e ngaahi fakangatangata 'o e tau'atāina fakalotú, 'ai a ko 'ene hiki hake ia mei he peseti 'e 68 'i he ta'u 'e ono kimu'a.⁹

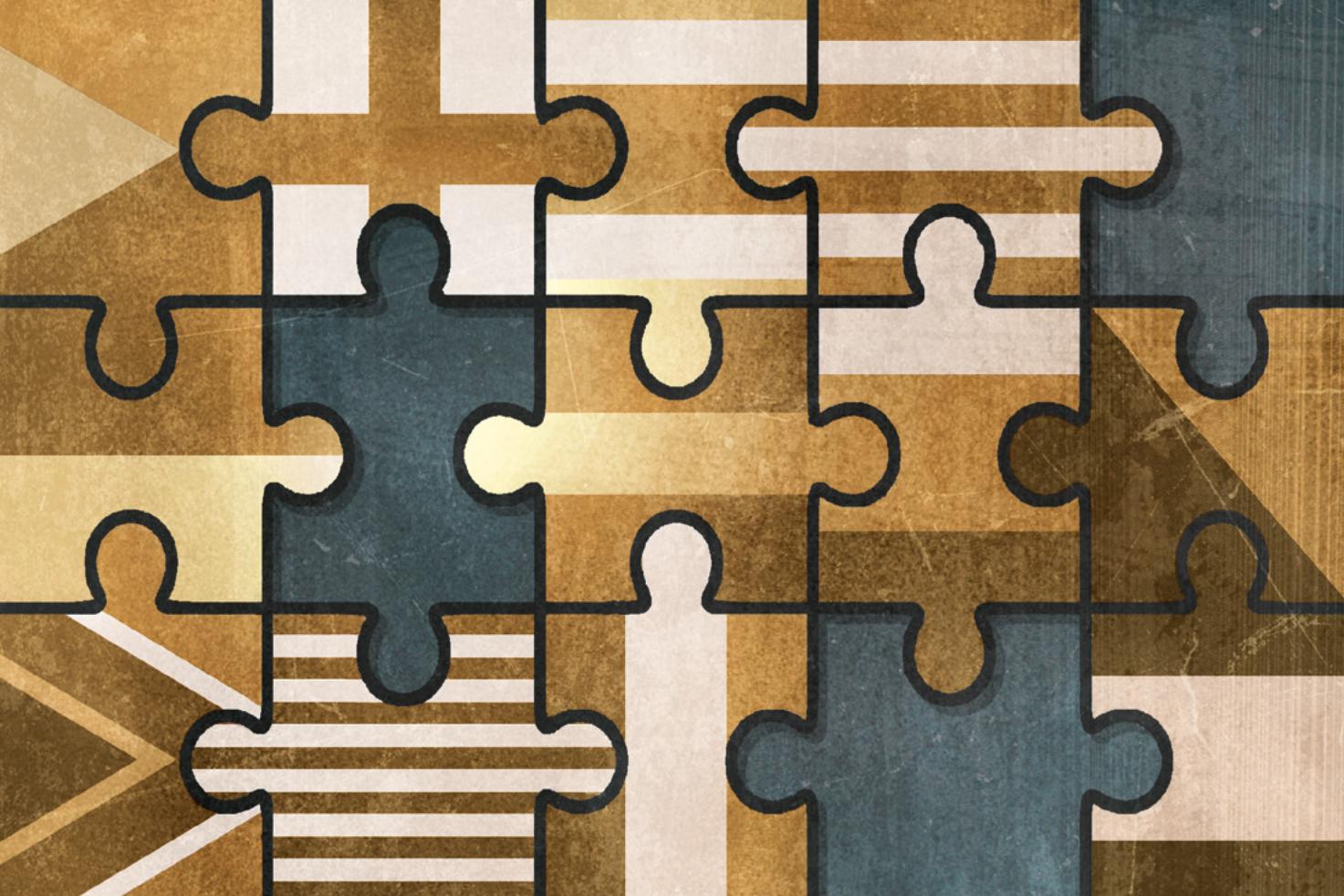
'Oku tala 'e he ngaahi tafa'aki pule'anga fakatemokalati Fakahihifó 'oku nau tui ki he fakakaukau 'o e tau'atāina fakalotú. Ka ko hoo faka'aonga'i 'o e fakakaukaú te ne lava 'o fakatupu 'a e moveuveú. 'Oku hoko 'a e fakamanamana ki he tau'atāina fakalotú 'i he taimi 'oku feinga ai e kakai lotú pe ko ha fa'unga ke nau lea 'aki mo fai ha me'a—pe ta'e-lea mo ta'e-fai ha me'a—'oku fakafe-paki ki he ngaahi fakakaukau mo e ngaahi taumu'a 'a kinautolu 'oku ma'u mafáí, kau ai mo e tokolahí 'i he tafa'aki fakapolitikalé. 'Oku fa'a fakafepaki e tui fakalotú ki he anga fakafonuá pea 'oku 'ikai fa'a manakoa ai. 'I he 'uhinga ko iá, 'oku fa'a fakafepaki'i fefeka ai hono fakahoko 'o e tau'atāina fakalotú, 'o a'u pē ki he ngaahi feitu'u 'oku fa'a poupou'i ai e fakakaukaú.

Kuo tupu ha ngaahi moveuveu 'i 'Iulope mo 'Amelika Noate mei ha ngaahi palopalema hangē ko e fakakaukau pe 'e lava ke fili (pe 'ikai fili) 'e he ngaahi siasi

'enau kau faifekaú, pe 'oku totonu nai ke tui 'e ha taha ha ngaahi vala pe faka'ilonga fakalotu ki he'enau ngāué pe akó, pe 'oku totonu ke totongi 'e he ngaahi kautaha ngāué 'a e fakavaha pe fakatō tama 'enau kau ngā-ué, pe 'oku totonu ke fakamalohi'i e kakaí ke nau fai ha ngāue 'oku 'ikai fenāpasi mo 'enau ngaahi tuí, pe 'oku totonu ke 'oua 'e tali pe ta'ofi ha fakalāngilangi fakangāue pe fakaako koe'uhí ko ha tu'unga 'ulungaanga pe tui fakalotu, pea 'oku fie ma'u nai ke tali 'e he ngaahi potungāue fakalotu fakaakó ha kau ako 'oku 'ikai ke nau tui tatau.

'Oku fehangahangai foki 'a Palāsila, mo hono ngaahi tui fakalotu kehekehé, mo ha ngaahi me'a tatau, hangē ko e feinga ke tāpuni e ngaahi pisinisí 'i he 'aho Sāpaté, ko hono tui 'o e ngaahi teunga 'oku fakalotú, pea mo hono malu'i 'o e ngaahi tukufakaho 'o e kakai Palāsila 'uli'ulí. 'Oku tau hounga'ia kuo fakalelei'i ha konga lahi 'o e ngaahi me'a ni 'o tokoni ki he tau'atāina fakalotú. He 'ikai mahu'inga ki he fakakaukau 'a Palāsila fekau'aki mo hono ngaahi fai-kehekehé 'a e fokotu'u mo e fakalelei'anga

'I he 1948, na'e tali 'e he Fakataha Fakalūkufua 'o e Ngaahi Pule'anga Fakatahatahá 'a e Fanogonongo Faka-Māmanilahi 'o e Totonu 'a e Tangatá, 'a ia na'a ne faka'atā [ke ma'u] 'e he "tokotaha kotoa pē 'a e totonu 'o e fakakaukaú, konisēnisí mo e tui fakalotú." I he'eku ta'u 21, na'e ale'a'i ai ha talite ke fakatahatahá'i 'a e fanonganongo na'e fa'u 'e he Ngaahi Pule'anga Fakatahatahá. 'I he 2017, na'e kau ha ngaahi fonua 'e 169 ki he talité.



*'Oku fiefia 'a e Siasi 'o Sisū
Kalaisi 'o e Kau Mā'oni'oni 'i
he Ngaahi 'Aho Kimui Ní ke
tu'u fakataha mo kimoutolu
'i he ngāue mahu'ingá ni.
Neongo 'oku tau faka-
tu'amelie 'e hoko ha lelei
mei he'etau feingá, 'e kei
fiema'u pē ke tau ngāue
fakataha, koe'uhí he 'ikai
ke tau ikuna'i tokotaha ia.*

'o e ngaahi palopalema 'oku kau ai e tau'atāina ki he ngaahi tui fakalotú. 'E hokohoko atu e hoko 'a Palāsila ko ha sīpinga maama mo fakatupu 'amanaki lelei 'o e tau'atāina fakalotú ki māmani 'aki 'enau faka'atā e kakai mo e ngaahi kulupu fakalotú ke nau mo'ui tau'atāina 'aki 'enau tuí pea 'oua 'e fakafepakii.

'Oku ou fakalotolahí'i kimoutolu ke mou piki ma'u ki he ngaahi tau'atāina kuo mou fokotu'u 'i 'apí pea taukave'i 'i he loto-to'a 'a e tau'atāina fakalotu 'i he māmaní. 'Oku mahu'inga fau 'a e fiema'u ko ia ke malu'i mo tauhi e tau'atāina fakalotú—"i ha founga 'oku potupotutatau mo napangapangamālie 'okú ne malu'i foki e ngaahi totonu mahu'inga 'a e niihi kehé.

'Oku fiefia 'a e Siasi 'o Sisū Kalaisi 'o e Kau Mā'oni'oni 'i he Ngaahi 'Aho Kimui Ní ke tu'u fakataha mo kimoutolu 'i he ngāue mahu'ingá ni. Neongo 'oku tau fakatu'amelie atu 'e hoko ha lelei mei he'etau feingá, 'e kei fie ma'u pē ke tau ngāue fakataha, koe'uhí he 'ikai ke tau ikuna'i tokotaha ia. 'Oku ou toe fakaongo atu e lea na'e toki fai 'e hoku

kaungā ngāue ko 'Eletā Dallin H. Oaks 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá 'i ha fakataha na'e meimeい peheni:

"'Oku mahu'inga fau kiate kitautolu 'oku tui ki he 'Otuá pea mo e mo'oni ko ia hono fakataha'i 'a e totonú mo e halá ke malu'i 'etau tau'atāina fakalotu ke malanga 'aki mo fakahaa'i 'etau tui ki he 'Otuá mo e ngaahi tefito'i mo'oni 'o e totonu mo e hala kuó Ne fokotu'u. . . . Ko e me'a 'oku ou fokotu'u atu 'a ia 'oku mahu'inga ki he fāitahá mo e fengāue'aki fakatahá ko ha tui angamaheni 'oku 'i ai 'a e totonu mo e fehalaaki 'i he tō'onga 'a e tangatá na'e fokotu'u 'e ha Tokataha Mā'olunga. 'Oku totonu ke toe fāitaha lelei ange 'a kinautolu kotoa pē 'oku tui ki he ngaahi tefito'i mo'oni mahu'inga ko iá ke tauhi mo fakamāloha 'a e tau'atāina ke taukapo'i mo fakahaa'i ha fa'ahinga me'a pē 'i he'etau tui fakalotú, Kuo pau ke tau 'a'eva fakataha 'i he hala tatau kae lava ke tau malu'i 'etau tau'atāina ko ia ke tulifua ki he ngaahi me'a 'oku tau loto ki aí 'o fakatatau mo 'etau tuí".¹⁰

‘E faingata‘a ‘etau ngāuē pea ‘e fie ma‘u ke tau tokanga ma‘u pē, ka ‘oku matu‘aki mahu‘inga.

Te u faka‘osi ‘aki ha potufolofola mei he Tokāteline mo e Ngaahi Fuakavá: Na‘e fakahā mai e potu folofola ko ‘ení ‘i he 1835, ‘i ha taimi, neongo e ngaahi malu‘i ‘a e konisitūtoné, na‘e tuli ai ‘eku ngaahi kuí mei honau ngaahi ‘apí koe‘uhi ko ‘enau tali lelei ha me‘a na‘e hangē ki ha nī‘ihi ko ha tui kehe mo fo‘oú. Ko ia ko ha fakamanatu ia ki hotau taimí, tautaufito ki he taimi ‘oku hoko ai e ngaahi fakangatangata ‘i he tui fakalotu ‘o e kuonga ní ‘i he ngaahi fonua ‘oku nau poupou‘i e fo‘i fakakaukaú kae ‘ikai fa‘a lava ‘o ngāue ‘akí.

‘Oku pehē ‘e he‘etau folofolá, “E ‘ikai lava ha pule‘anga ke nofo melino, tuku kehe ‘o kapau ‘e fa‘u mo tauhi ta‘e-maumau‘i ha ngaahi lao ‘a ia ‘e fakapapau‘i ki he tangata kotoa pē ‘a ‘ene faka‘aonga‘i tau‘atāina ‘a hono konisēnisi. ‘E lava ‘e he ngaahi pule‘angá ‘ke ta‘ofi ‘a e ngaahi fai hiá, kae ‘oua na‘a [nau] teitei pule‘i ‘a e konisēnisi; [ke nau] tautea‘i ia ‘oku halaiá, kae ‘oua na‘á [nau] teitei ta‘ofi fakangatangata ‘a e tau‘atāiná” (T&F 134:2, 4).

Fakatauange te tau tulifua ki he melinó, ‘aki ‘etau ngāue fakataha ke paotoloaki mo malu‘i e tau‘atāina ‘a e kakai kotoa pē ke fakataha mo fakahaa‘i ha tui fakalotu pe ha tui ‘oku nau fili ki ai, ‘o tatau ai pē pe ko e fakafo‘ituitui pe kau fakataha mo ha nī‘ihi kehe, ‘i ‘api pe ‘i tu‘apule‘anga, ‘i he kakaí pe fakatāutaha, ‘i he lotu, ‘i hono tauhí, fakahokó mo hono ako‘i. ■

Ke ma‘u e kakato ‘o e lea ko ‘ení, ‘alu ki he mormonnewsroom.org.

FAKAKAUKAU MA‘Á E EFIAFI FAKAFĀMILI ‘I ‘APÍ

Alea‘i mo ho fāmilí e mahu‘inga ‘o e tau‘atāina faka-lotú, kau ki ai e founa na‘e fuofua ma‘u ai ‘e he kakai nofo-fonua ‘i homou fonuá ‘a e tau‘atāina ke lotú. Ko e hā ha ngaahi me‘a na‘e hoko kimu‘a pea ma‘u ‘a e tau‘atāina fakalotú ‘i homou fonuá? Mahalo ‘e kau ai e fa‘u laó, lāungá, ‘o a‘u ki he taú. ‘E lava ke ke fa‘u ha ngaahi fehu‘i fakaikiiki ke ‘eke ki ho fāmilí ke tokoni kiate kinautolu ke nau ako fekau‘aki mo e tefito ko ‘ení ‘i ha founa ‘oku fakamānako angé. Tānaki atu mo hano alea‘i e ngaahi fehu‘i ko ‘ení: ‘Oku hoko fēfē e tau‘atāina fakalotú ko ha tāpuaki ‘i he‘etau mo‘u? Na‘e mei kehe fēfē nai ‘etau mo‘u kapau na‘e ‘ikai ke tau ma‘u ‘a e tau‘atāina ke fakahaa‘i ‘etau tui fakalotú? ‘E founa fēfē ha‘atau poupou‘i ‘a e tau‘atāina fakalotú ma‘atautolu mo e nī‘ihi kehé?

MA‘UANGA FAKAMATALÁ

- Vakai, “Brazil Has Lowest Government Restrictions on Religion among 25 Most Populous Countries,” Siulai 22, 2013, theweeklynumber.com/weekly-number-blog/; “Restrictions and Hostilities in the Most Populous Countries,” Fēpueli. 26, 2015, pewforum.org/.
- Kokkinakis v. Greece, 3/1992/348/421 (Mé 25, 1993), para. 31; Nolan and K. v. Russia, 2512/04 (Fēpueli. 12, 2009), para. 61; vakai foki Serif v. Greece, 38178/97 (Tisema. 14, 1999), para. 49; European Convention on Human Rights, Article 9.
- United Nations, Universal Declaration of Human Rights, Article 18, Tisema. 10, 1948, un.org/en/documents/udhr.
- International Covenant on Civil and Political Rights, Article 18, Tisema. 16, 1966, ohchr.org/EN/ProfessionalInterest/Pages/CCPR.aspx.
- Vakai, International Covenant on Civil and Political Rights; vakai foki W. Cole Durham Jr., Matthew K. Richards, and Donlu D. Thayer, “The Status of and Threats to International Law on Freedom of Religion or Belief,” ‘i he Allen D. Hertzke, ed., *The Future of Religious Freedom: Global Challenges* (2013), 31–66.
- Vakai, American Convention on Human Rights “Pact of San José, Costa Rica,” Nōvema. 22, 1969 (Inter-American Specialized Conference on Human Rights), oas.org/; vakai foki Juan G. Navarro Floria and Octavio Lo Prete, “Proselitismo y Libertad Religiosa: Una Visión desde América Latina,” ‘i he *Anuario de Derecho Eclesiástico del Estado*, no. 27 (2011), 59–96.
- Vakai, Brian J. Grim, Greg Clark, and Robert Edward Snyder, “Is Religious Freedom Good for Business?: A Conceptual and Empirical Analysis,” *Interdisciplinary Journal of Research on Religion*, vol. 10 (2014), 4–6; Paul A. Marshall, “The Range of Religious Freedom,” in Paul A. Marshall, ed., *Religious Freedom in the World* (2008), 1–11.
- Vakai, Patrick F. Fagan, “Why Religion Matters Even More: The Impact of Religious Practice on Social Stability,” *Backgrounder*, no. 1992 (Tisema 18, 2006), 1–19; Robert D. Putnam and David E. Campbell, *American Grace: How Religion Divides and Unites Us* (2010), 443–92.
- Vakai, “Latest Trends in Religious Restrictions and Hostilities,” Fēpueli. 26, 2015, pewforum.org/.
- Dallin H. Oaks, “Preserving Religious Freedom” (lecture at Chapman University School of Law, Feb. 4, 2011), mormonnewsroom.org.





Fai 'e 'Eletā
Steven E. Snow

Fitungofulu Taki
Māolunga mo e
Fai Hisitolia mo e
Lekooti 'a e Siasi

Kau Māoni'oni:

KO E TALANOA 'O E SIASI 'O SISŪ KALAISSI 'I HE NGAAHI 'AHO KIMUI NÍ

• **T**he 1861, na'e tapou 'a Palesiteni Pilikihami 'Iongi ki he kau fai hisitōlia 'a e Siasi ke liliu 'enau founga ngāué. Na á ne fale'i kinautolu ke nau "Tohi 'i ha founga fakamatala pea tohi fakafe'unga pē ki ha vahe hongofulu 'e taha."¹ 'Oku muimui e talanoa 'i he ngaahi peesi ka hoko má'i he fale'i ko 'ení. 'Oku ou fiefia ke fakafe'iloaki atu ha tohi volume fo'ou 'e fā 'oku ui ko e *Kau Māoni'oni: Ko e Talanoa 'o e Siasi 'o Sisū Kalaisi 'i he Ngaahi 'Aho Kimui Ní*. 'Oku fakakau 'i he makasini ko 'ení 'a e vahe 1, pea 'e pulusi hokohoko atu e toenga 'o e ngaahi vahé 'i he makasini 'o e ngaahi māhina ka hokó. 'E malava ke ma'u 'a e 'uluaki tohí 'i he konga kimui 'o e ta'su ní, pea 'e toki mui-mui mai leva e toenga 'o e ngaahi voliumé.

Na'e fa'u 'a e *Kau Māoni'oni* ko ha tali ki he fekau 'a e Eikí "ke tauhi 'a e lekooti mo e hisitōlia 'o e siasi ma'u ai pē" (T&F 47:3). 'Oku 'ikai tatau ia mo e ngaahi hisitōlia 'o e Siasi kimu'á, ka ko ha hisitōlia fakamatala ia 'oku hiki 'i ha founga fakamānako 'e lava ke ma'u 'e he to'u tupú mo e kakai lalahí.

Ka, 'oku 'ikai ko ha hisitōlia fa'u pē 'a e *Kau Māoni'oni*. Ko ha talanoa mo'oni ia 'o fakatatau mo e ngaahi lekooti 'a e kakai mei he kuohilí. 'Oku poupou'i e fakamatala fakaikiiki mo e fo'i laine fepōtalanoa'aki kotoa pē 'e ha ngaahi ma'u'anga fakamatala fakahisitōlia. 'Oku 'uhinga e ngaahi fakamatala 'i he faka'osinga 'o e vahe kotoa pē ki he ngaahi lekooti mo e ngaahi ma'u'anga fakamatala kehé. 'E ma'u 'e kinautolu 'oku nau fie lau e lekooti totonú, fie mahino ange kiate kinautolu e ngaahi tefito 'oku felāve'i mo iá, mo 'ilo ha ngaahi talanoa lahi angé ha ngaahi tu'asila 'itanetí 'i he takafi ki mui 'o e ngaahi tohí pea mo e 'itanetí 'i he kaumaonioni.lds.org.

Ko e Kupesi Ma'ongo'onga 'o e Fakafoki mai 'o e Ongooongolelei

'Oku 'ikai ko ha folofola 'a e ngaahi tohí ni, kae hangē ko e folofolá, 'oku nau ma'u ha ngaahi mo'oni fakalangi mo ha ngaahi talanoa ki he kakai ta'e-haohaoa na'a nau feinga ke hoko ko ha Kāingalotu 'o fakafou 'i he Fakalelei 'a Sisū Kalaisí (vakai, Mosaia 3:19). 'I hono

'E 'asi atu e fakatātā ko 'eni 'o Nāvuú 'i he takafi mu'a 'o e Kau Māoni'oni 'i he volume 1.



fakataha'í, 'oku tala 'e he ngaahi voliume 'e faá 'a e talanoa 'o e feinga 'a e 'Eikí ke fakakakato 'a e fekau ko ia ke fakahaohaoa'i 'a e Kaingalotu (vakai 'Efesō 4:11–13).

Kuo ma'u 'e he *Kau Mā'oni'oní* ha founiga, fotunga mo ha kau lautohi makehe mei he ongo voliume hisitōlia 'a e Siasí kuo pulusi 'i he kuohilí. Na'e kamata'i 'a e 'uluaki hisitōliá 'e Siosefa Sāmita 'i he 1830 pea kamata hono pulusí 'i he 1842.² Na'e pulusi e tohi hono uá 'i he 1930 'e he 'asisiteni 'o e fai hisitōlia 'a e Siasí 'a ia ko B.H. Roberts.³ Kuo faka'ilonga 'e he tu'unga kuo a'u fakamāmanilahi ki ai 'a e siasí pea mo e fekau 'a e 'Eikí ke tauhi ma'u ai pē e hisitōliá ke "aonga ki he siasí, pea ki he ngaahi to'u tangata tupu haké" (T&F 69:8) kuo taimi ke fakakau 'i he talanoá ha Kāingalotu tokolahi ange 'i he Ngaahi 'Aho Kimui Ní.

'Oku hiki 'i he *Kau Mā'oni'oní* e ngaahi talanoa 'o e kakai tangata moe kakai fefine mei he ngaahi fuofua 'aho 'o e Siasí 'o a'u ki he taimí ni, 'Okú ne 'omi foki ha ngaahi fakaikiiki fo'ou mo ha fakakaukau ki he kakai 'iloa mo e ngaahi me'a na'e hoko 'i he hisitōlia 'o e Siasí. 'E tokoni atu e talanoa takitaha ke mahino kiate koe mo ke fakahounga'i e Kāingalotu ne nau mu'a mai 'ia koe ke langa e Siasí ki hono tu'unga 'i he 'aho ní. Ne 'i ai ha'anau ngaahi faingata'a'ia mo e lavame'a, pea ne nau feilaulau ke fokotu'u 'a Saione 'o hangē pē ko kimoutolú. 'E lanaga 'e he'enau—mo ho'omou—ngaahi talanoá, 'a e kupesi ma'ongo'onga 'o hono Fakafoki Mai 'o e Ongongoleleí.

KO E HĀ E NGAABI FOUNGA 'E MA'U AI E KĀINGALOTÚ?

'E pulusi e voliume 'e fā ko 'ení 'i he lea kehekehe 'e 14 'i ha tohi, ma'u 'i he 'initanetí 'i he kaumaonioni.lds.org, pe i he Gospel Library app. 'E malava foki ke ma'u 'i he e-book pe audiobook 'i he ngaahi lea fakafonua pē 'e ni'ihi.

KO E HĀ 'E MA'U 'I HE VOLIUME TAKITAH?

- Voliume 1—ma'u 'i he konga ki mui 'o e ta'u ní—'okú ne fakamatala e talanoa 'o hono Fakafoki Mai 'o e Ongongoleleí, mei he kei si'i 'a Siosefa Sāmitá ki he taimi na'e ma'u ai 'e he Kaingalotu e ngaahi ouaú 'i he Temipale Nāvuú 'i he 1846.

Ko Hotau Kuohili Toputapú

Na'e tauhi 'e he kau tauhi lekooti 'o e Tohi 'a Molomoná ha ngaahi peleti lalahi mo iiki. 'I he ngaahi peleti lalahí ne nau tauhi ai ha ngaahi hisitōlia fakapolitikale mo fakakautau. Na'a nau ngāue 'aki e ngaahi peleti iiki ke "hiki ai 'a e ngaahi me'a 'a e 'Otuá" 'a ia na'e "mahu'inga tahá," 'o kau ai "ha malanga 'oku toputapu, pe ha fakahā 'oku mahu'inga lahi, pe ha kikite" (1 Nifai 6:3; Sēkope 1:2, 4). Na'e lekooti 'a e ngaahi peleti iki "koe'uhí ko Kalaisi, pea koe'uhí ke "aonga ki homau kakaí" (Sēkope 1:4). 'Oku fakataumu'a 'a e *Kau Mā'oni'oní* ke hoko ko ha hisitōlia "peleti iiki", 'a ia 'e nofo taha 'i he ngaahi me'a toputapu 'o hotau kuohilí. 'Oku kau foki ai ha sīpinga sī'sī'i 'o e ngaahi talanoa kotoa 'e lava ke hikí ke fakahaa'i e founiga 'oku ngāue ai e 'Eikí 'i he mo'ui 'o e Kaingalotu Kimui Ní.

'Oku 'ikai nofo taha pē 'a e *Kau Mā'oni'oní* 'i he kakai ta'e-haohaoa 'i he kuohilí 'a ia ne nau lelei ange 'i he tokoni 'a e 'Eikí. 'Oku fakataumu'a foki ia *ma'a* e kakai ta'e-haohaoa he taimí ni 'a ia 'oku nau fie manatu'i ma'u pē Iā. Te ne fakamanatu atu kiate koe 'a e founiga kuo fakahaa'i 'i ai 'e he Fakamo'uí e 'alo'ofá ki Hono kakaí, 'a e founiga kuó Ne fakamālohia ai e kakai vaivaí mo e founiga kuo fetākinima fakataha ai e Kāingalotu 'i he māmaní ke paotoloaki e ngāue 'a e 'Otuá. ■

MA'U ANGA FAKAMATALÁ

1. Brigham Young, in Wilford Woodruff, Journal, Oct. 20, 1861, Church History Library, Salt Lake City.
2. Vakai, *History of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints*, ed. B. H. Roberts (1902–12 [vols. 1–6], 1932 [vol. 7]).
3. Vakai, B. H. Roberts, *A Comprehensive History of the Church of Jesus Christ of Latter-day Saints: Century I*, 6 vols. (1930).

- 'E fakamatala e Voliume 2 ki he ngaahi faingata'a'ia 'a e Kaingalotu 'i he'enau fakatahataha ki he tafa'aki fakahihifo 'o e 'lunaiteti Siteiti pea faka'osi ki hono fakatāpui 'o e Temipale Sōlekí 'i he 1893.
- 'E fakamatala e Voliume 3 ki he tupulaki fakamāmanilahi 'a e Siasí, 'o ngata ki hono fakatāpui 'o e Temipale 'i Peeni, Suisalaní, 'i he 1955.
- 'E fakamatala leva e Voliume 4 ki he konga kimui ni maí, 'i he mafola 'a e ngaahi temipalé 'i he māmaní.

'E toe tānaki atu mo ha ngaahi fakamatala faka'auliliki 'i ha ngaahi tefito 'e ni'ihi 'i he 'initanetí ke tokoni ki hono fakamāhino'i 'o e voliume takitaha.





Vahe 1

Kole ‘i he Tui

Ko e vahe 1 'eni 'o ha hisitōlia fakamatala volume fo'ou 'e fā 'o e Siasi 'oku ui ko e Kau Mā'oni'oní: Ko e Talanoa 'o e Siasi 'o Sisū Kalaisi 'i he Ngaahi 'Aho Kimui Nī. 'E lava ke ma'u e tatau kuo paaki 'o e tohī 'i he ngaahi lea fakafonua 'e 14 'i he konga Hisitōlia 'o e Siasi 'i he Gospel Library App, mo e faka-Tonga 'i he kaumaonioni.lds.org. 'E tokī pulusi atu e ngaahi vahe hokō 'i he ngaahi makasini ka hoko maí kae 'oua leva kuo tuku atu 'a e volume 1 'i he konga ki muí 'o e ta'u ní. 'E ma'u atu e ngaahi vahe ko ia 'i he ngaahi lea fakafonua 'e 47 'i he Gospel Library app pea mo e kaumaonioni.lds.org.

• **T**he 1815, na'e ma'u'i ui pea lanumata e motu ko Samipauá 'i 'Initonísia, he ko e tokī 'osi 'oha. Na'e teuteu e ngaahi fāmilí ki he fa'ahita'u la'ala'ā ka hoko maí, hangē ko ia kuo laui to'u tangata 'enau fakahokó, mo fakatupulaki e ngoué laisé 'i he malumalu 'o e mo'unga afi ko Tamapolá.

I he 'aho 5 'o 'Epelelí, hili ha ngaahi ta'u lahi 'o 'ene longó, na'e mapuna ai e mo'unga afí 'o puhi mai e 'ahú mo e afí. I ha maile 'e laungeau mei ai, na'e fanongo ha kau fakamo'oni ki ha me'a na'e pā hangē ha faná. Na'e toutou puhi sīsi'i pē 'i ha ngaahi 'aho. Pea 'i he efiafi 'o e 'aho 10 'o 'Epelelí, na'e pahū kotoa ai e fu'u mo'ungá. Na'e pasika hake ha fo'i fanā afi 'e tolu ki he langí, 'o pahū fakataha ai. Na'e tafe hifo 'a e afi velá 'i he tafa mo'ungá, 'o ne kāpui e kolo 'i he ve'e mo'ungá. Na'e tō mai ha ngaahi tu'oni matangi ki he feitu'ú ni, 'o ne ta'aki e 'ulu 'akaú mo tafia e tukui 'apí.¹

Na'e hokohoko atu e fakatamakí ni he poó kakato ki he 'aho hokó. Ne laumaile e konga fonua mo e tahi na'e 'u'ufi 'e he efú, 'o a'u hono mā'olungá ki he fute 'e uá 'i ha ngaahi feitu'u 'e ni'ihi. Ne hangē e ho'atā mālié ia ko ha tu'uapoó. Na'e fakalaka mai e ngaahi peau hoú 'i he ngaahi matāfangá, 'o ne maumau'i e ngoué mo e tukui kolo ne tanumiá. Ne lau uike 'a e 'oha kilikili, makamaka mo e afi 'a Tamapolá.²

I he ngaahi māhina hokó, na'e ongona he kolopé e ngaahi ha'aha'a 'o e mo'unga afí. Na'e ofo e kakaí he faka'ofo'afa e tātō 'a e la'aá. Ka na'e hanga 'e he ngaahi lanu

faka'ofo'ofá ni, 'o puipui'i e nunu'a fakamate 'o e efu mei he mo'unga afí, 'i he'ene tākafia e māmaní. I he ta'u hokó, na'e mafuli e 'eá 'o ta'epau mo fakamamahi.³

Na'e hanga 'e he mapuna ko 'eni 'a e mo'unga afí, 'o fakatupu e tō lalo e fua māfaná 'i 'Initia, pea mate ha lauiafe mei he kōlelá, pea maumau ha ngaahi fāmili 'e lauafe. I he ngaahi fetu'u kelekele lelei 'i Siainá, na'e hanga ai 'e he ngaahi matangi 'o e fa'ahita'u māfaná, 'o fetongi 'a e 'alomālié pea maumau'i e ngoué 'e he 'oha tāfeá. I 'Iulopé, na'e hōloa ai e lahi 'o e me'atokoní, pea iku ai ki he fiekaí mo e hoha'a.⁴

Na'e fekumi e kakai he feitu'u kotoa pē ki ha fakamatala ki he faingata'a'ia mo e mate tupu mei he fa'ahinga 'ea ngalikehe ko 'ení. Na'e ongona 'i he ngaahi tempiale Hinitū 'i 'Initiá ha ngaahi lotu tāuma'u mei he kau taki lotú: Na'e nofotaha e ta'anga e kau punake Siainá he ngaahi fehu'i 'o e mamahí mo e mole kuo hokó. Na'e tū'ulutui e kakai 'i Falanisē mo Pilitāniá ko e ilifia telia kuo tō mai kiate kinautolu e ngaahi me'a fakalilifu ne tomu'a tala 'i he Tohi Tapú. I 'Amelika Noaté, na'e malanga'i ai 'e he kau faifekaú kuo tautea'i 'e he 'Otuá e kau Kalisitiiane talangata'a pea ne nau fai ha ngaahi fakatokanga ke fakaake 'aki e ngaahi ongo'i fie kau ki ha tui fakalotú.

Na'e 'aukolo mai e kakaí ki he ngaahi siasí mo e ngaahi fakataha fakaakeaké he funga 'o e fonuá, ko 'enau hoha'a ke 'ilo'i e founiga 'e lava ke fakahaofi ai kinautolu mei he faka'auha ne tu'unuku maí.⁵

Na'e hanga 'e he mapuna e mo'unga afi 'i Tamapolá, 'o uesia e tu'u 'a e 'eá 'i 'Amelika Noate, 'i he ta'u hokó. Na'e hoko he fa'ahita'u matalá e sinoú mo e 'ea moko'ií, pea na'e manatua e ta'u 1816, ko e ta'u na'e hala he fa'ahita'u māfaná.⁶ I Veamaniti, 'i he tuliki fakatokelau hahake 'o e 'Tunaiteti Siteítí, na'e ta'u lahi ai e faingata'a'ia 'a ha tangata faama ko Siosefa Sāmita ko e Lahí, 'i he makamaka 'a e

ngaahi tafungofungá. Ka 'i he fa'ahita'u ko iá, 'i he'ene mātā mo hono uaifi ko Lusi Meki Sāmitá, 'a e mae 'ene ngoué he hokohoko e hahaú, ne na 'ilo'i te na fehangahangai mo ha faingata'a'ia fakapa'anga kapau te na kei nofo ai pē ai.

Kuo 'ikai kei talavou 'a Siosefa ko e Lahí he kuo ta'u fāngofulu mā nima, pea na'e fakatupu lotosi'i e fakakaukau atu ia ke toe kamata fo'ou 'i ha kelekele fo'oú. Na'a ne 'ilo'i 'e lava ke tokoni ange hono ongo foha ta'u hongofulu mā valu ko 'Alaviní mo e ta'u hongofulu mā ono ko Hailamé, ke faka'ata'atā e kelekelé, langa ha fale pea tō e ngoué mo fai e ututa'u. Na'e lahi fe'unga hono 'ofefine ko Sōfoloniá ke tokoni kia Lusi 'i he'ene ngāue 'i fale mo e fāmá. Na'e kamata foki ke toe 'aonga mo hono ongo foha iiki ange ko Samuela ta'u valú, pea mo Uiliami ta'u nimá, pea 'e 'i ai e 'aho 'e lahi fe'unga ai 'a e ki'i ta'ahine ta'u tolu ko Kefiliní pea mo e pēpē toki fā'ele'i ko Toni Kālosí ke tokoni.

Ka ko ha talanoa kehe ia 'a hono foha 'i loto, ta'u hongofulu ko Siosefa ko e Si'i. I he ta'u 'e fā kimu'a angé, na'e tafa ai e va'e 'o Siosefa ko e Si'i ke to'o ha hangatāmaki. Talu mei ai mo 'ene 'alu tokotoko holo. Neongo na'e kamata ke mālohi mai hono va'é, ka na'e ketu mamahi 'a Siosefa ko e Si'i, pea na'e 'ikai 'ilo'i 'e Siosefa ko e Lahí pe te ne tupu hake 'o mālohi hangē ko 'Alavini mo Hailamé.

'I hono fakapapau'i ko ia 'e he ongo-mātu'a Sāmitá te nau lava pē 'o fetokoni-'aki ke nau mo'ui aí, na'a na tukuange leva honau 'api 'i Veamonití ka nau kumi ki ha kelekele lelei ange.⁸ Hangē ko e tokolahí 'i honau feitu'u, na'e fili 'a Siosefa ko e Lahí ke fononga ki he vahe-fonua 'o Niu 'Ioké, mo e 'amanaki te ne fakatau fakamo'ua ha faama lelei ai. Te ne toki fekau mai leva ke 'alu ange 'a Lusi mo e fānaú, pea 'e lava ke toe kamata fo'ou 'a e fāmilí.

'I he fononga 'a Siosefa ko e Lahí ki Niu 'Ioké, na'a ne lue lalo fakataha mai mo 'Alavini mo Hailame he halá kimu'a peá ne toki lea fakamāvae ange. Na'e 'ofa lahi 'a Siosefa ko e Lahí 'i hono uaifi mo e fānaú, ka na'e pau ke ne tokonaki ma'anautolu ha mo'ui na'e pau angé. Na'e hanga 'e he 'ikai ola lelei e ngaahi fakahū pa'angá, 'o fakamasiva'i e fāmilí pea 'ikai hanau fakava'e pau. Mahalo na'a kehe 'a Niu 'Ioke.⁹

'I he fa'ahita'u momoko hono hokó, na'e toketu atu ai 'a Siosefa ko e Si'i 'i he sinoú, fakataha mo 'ene fa'eé mo hono ngaahi tokouá mo e tuofāfiné. Ne nau fononga fakahihifo ki ha kolo 'i Niu 'Ioke na'e ui ko Palemaila, ofi ki he feitu'u ne ma'u ai 'e Siosefa ko e Lahí ha konga 'api lelei pea na'a ne tatali mai ki hono fāmilí.

Koe'uhí na'e 'ikai lava e husepāniti 'o Lusí ke tokoni ki he'enau hikí, na'a ne totongi ai ha tangata ko Misa Hauati ke ne faka'uli he'enau salioté. Na'e 'ikai 'ai fakalelei 'e Misa Hauati 'enau 'ū nga'oto'otá 'i he'enau fonongá, peá ne pelepa'anga mo koná 'o 'osi ai e pa'anga ne nau totongi kiate iá. Hili 'enau fononga fakataha mo ha fāmili kehe ne hu'u fakahihifo foki 'enau fonongá, na'e tuli 'e Misa Hauati 'a Siosefa mei he salioté kae lava e ongo 'ofefine 'o e fāmili ko eé 'o tangutu fakataha mo ia he'ene angí e salioté.

Na'e 'ilo 'e 'Alavini mo Hailame na'e mamahi'ia 'a Siosefa he'ene feinga ke lue laló, ko ia ne na feinga 'i ha ngaahi taimi ke fakafepaki'i 'a Misa Hauati. Ka na'a ne tā ma'u pē kinaua 'aki 'a e kau'i uipí.¹⁰

Kapau mahalo na'e sino lahi 'a Siosefa, na'a ne mei feinga ke fakafepaki kia Misa Hauati. Na'e tupu mei he lavea hono va'é 'a e 'ikai ke ne lava 'o ngāue mo va'ingá, ka na'e hanga 'e he'ene loto lahí 'o fetongi 'ene sino ngāvaivá.

Kimu'a pea tafa 'e he kau toketaá hono va'é mo to'o atu e kongokonga 'i he huí kuo fakahangatāmaki, ne nau loto ke ha'ihia'i ia ke ne tu'u ma'u pe 'orange ha kava-mālohi ke ne inu ke fakaongonoa 'aki e langá. Ka na'e kole pē 'e Siosefa ke pukepuke ia 'e he'ene tamaí.

Na'a ne 'ā'ā lelei mo tokanga he taimi kotoa ne fai ai e faito'ó, pea na'e tea hono matá mo ne tauta'a. Na'e meimei pongia 'ene fa'eé he fanongo ki he'ene kaikailá, neongo ko ha fefine ia na'e fa'a to'a. Hili iá, mahalo na'a ne ongo'i te ne lava 'o matu'uaki ha fa'ahinga me'a pē.¹¹

'I he toketu mai ko ia 'a Siosefa he ve'e salioté, na'e lava ke ne sio na'e feinga pē 'ene fa'eé ke kātakí'i 'a Misa Hauati. Kuo nau 'osi fononga ha maile 'e uangeau pea kuó ne kātakí'i fuoloa mai ai e angakovi 'a e tangata angí salioté.

Fakafuofua ki ha maile 'e teau mei Palemailá, lolotonga e teuteu 'a Lusi ki he fononga 'o e 'aho ko iá, na'e lele atu 'a 'Alavini kiate ia. Na'e hanga 'e Misa Hauati 'o laku 'enau ki'i nga'oto'otá 'i he halá pea 'ai ke 'alu ia mo 'enau fanga hōsí mo e salioté.

Na'e ma'u atu 'e Lusi e tangatá ki ha pā. Na'a ne talaange, "Hangē ko ia 'oku mo'ui e 'Otuá 'i he langí, 'oku 'a'aku e salioté mo e fanga hōsí, kae pehē ki he koloa kotoa na'e 'omi aí."

Na'a ne fakasio takai holo he paá. Na'e fonu he kakai tangata mo fafine, ko e tokolahí ko ha kau hikifononga pē tatau mo ia. Na'a ne sio fakamama'u ki honau fofongá mo ne pehē ange, "Oku loto e tangatá ni ke ne to'o meiate au e founiga kotoa pē te u lava ke hoko atu ai 'eku



'Oku faka'ilonga'i 'e he senitā takimamata ko 'eni i Seiloni, Veamoniti'i, 'a e feitu'u na'e fanau'i ai 'a Siosefa Sāmita i he 'aho 23 o Tisema, 1805. 'Oku fute 'e 38 mo e konga (mita 'e 11.7) mei he kelekelé 'a e maka fakamanatu i mui, fute 'e taha ki he ta'u kotoa pē 'o 'ene mo'ui.

fonongá, kae li'aki au ke mau faka'ofa mo 'eku fānau iiki 'e toko valú."

Na'e talaange 'e Misa Hauati kuó ne 'osi faka'aonga'i 'e ia e pa'anga na'e totongi ange ka ne angí e salioté, pea he 'ikai lava ke ne toe hoko atu.

Na'e talaange 'e Lusi, "Oku 'ikai hao 'aonga kiate au. Te u tokanga'i pē 'e au e fanga hōsí."

Na'á ne tuku 'a Misa Hauati 'i he paá, peá ne fakapapau te ne toe fakataha'i 'ene fānau mo 'enau tamaí, tatau ai pē pe ko e hā 'e hokó.¹²

Na'e pelepela 'a e halá pea momoko, ka na'e tataki 'e Lusi hono fāmilí ke nau a'u lelei ki Palemaila. 'I he'ene mamata ki he pipiki e fānau ki he'enau tamaí mo 'uma ki hono fofongá, na'á ne ongo'i kuo mole atu e ongosia 'o 'enau fononga faingata'a mai ki aí.

Na'e 'ikai fuoloa kuo nofo totongi e fāmilí 'i ha ki'i fale 'i kolo pea nau talanoa'i leva e founiga ke ma'u ai hanau 'api 'utá.¹³ Ne nau pehē leva, ko e palani lelei tahá ke ngáue kae 'oua kuo nau ma'u ha pa'anga fe'unga ke tipōsiti 'aki ha konga 'api 'i he konga kelekele 'ulu'akau'ia ne ofi atú. Na'e hanga 'e Siosefa ko e Lahí mo e ngaahi foha lalahi angé 'o keli ha 'ū vaitupu, fahifahi ha papa ki he 'áá, tānaki e musie mōmoá ke ma'u 'aki ha pa'anga, kae ngaohi mo fakatau 'e Lusi mo e tamaiki fefiné 'a e paí, inu melié mo e 'ū konga tupenu kuo teuteu'i, ke ma'u 'aki ha me'akai ma'á e fāmilí.¹⁴

I he faka'au ke fu'u lahi hake 'a Siosefa ko e Si'i, na'e toe mālohi ange hono va'é pea lava leva ke ne lue takai holo 'i Palemaila. Na'á ne fetaulaki 'i kolo mo ha kakai mei ha feitu'u kehekehe he vahefonuá, pea na'e tafoki ha tokolahi 'o kinautolu ki he me'a fakalotú ke fakafiemālie'i ai 'enau holi fakalaumālié mo fakamatala'i ai e ngaahi faingata'a 'o e

mo'uí. Na'e 'ikai ke kau 'a Siosefa ia mo hono fāmilí ki ha siasi, ka na'e ma'ulotu ha tokolahi 'o honau kaungá'apí 'i he fu'u falelotu lahi mo ma'olunga 'o e Pelesipiteliané, falelotu Papitaisó mo e fai'anga fakataha Kueká pe feitu'u fai'anga kemí, 'a ē na'e fa'a fai ai 'e he kau faifekau Metotisi ne fefononga'akí 'enau ngaahi fakataha fakaakeaké.¹⁵

'I he ta'u hongofulu mā ua 'a Siosefá, na'e tofanga 'a Palemaila he ngaahi fakafetau'akilea fakalotú. Neongo e si'i 'ene laukongá, ka na'e sa'iia he fakakaukau lahi ki ha me'a. Na'á ne fakafanongo ki he kau malangá, 'o 'amanaki ke ne 'ilo lahi ange ki hono laumālie ta'efa'amaté, ka na'e toe 'ai 'e he'enau malangá ke lahi ange 'ene ta'emanongá. Ne nau talaange ko ha tokotaha angahala ia 'i ha māmani mohu angahala, pea taumu'a valea 'ene mo'uí ka 'ikai e 'alo'ofa faifikamo'ui 'o Sīsū Kalaisí. Pea lolotonga e tui 'a Siosefa ki he pōpoakí mo 'ene ta'efiemālie he'ene ngaahi angahalá, na'e 'ikai ke ne fakapapau'i e founiga ke ma'u ai ha fakamolemolé.¹⁶

Na'á ne pehē 'e tokoni 'ene 'alu ki he lotú, ka na'e 'ikai ke ne fakapapau'i ha feitu'u ke ma'ulotu ai. Na'e 'ikai tūkuua e fakakikihi 'a e ngaahi siasí ki he founiga 'e lava ke fakatau'atāina'i ai e kakaí mei he angahalá. Hili ha taimi 'o e fanongo 'a Siosefa ki he ngaahi fakakikihi ni, na'á ne loto mamahi he sio 'oku lau 'e he kakaí e Tohi Tapu tatau kae kei kehekehe pē 'enau ngaahi faka'uhingá. Na'á ne tui na'e 'i ha feitu'u e mo'oni 'a e 'Otuá—'i ha feitu'u kehe—ka na'e 'ikai ke ne 'ilo e founiga ke ma'u ai iá.¹⁷

Na'e 'ikai fakapapau'i foki 'e he'ene ongomātu'á. Ko e ha'u 'a Lusi mo Siosefa ko e Lahí ia mei ha ongo fāmili Kalisitiané, ne nau fakatou tui ki he Tohi Tapú mo Sīsū Kalaisi. Na'e 'alu 'a Lusi ki he ngaahi fakataha 'a e Siasí peá ne fa'a 'alu mo 'ene fānau. Na'á ne fekumi ki he siasi

mo'oni 'o Sīsū Kalaisí, talu mei he mālōlō hono tehiná, 'i he ngaahi ta'u lahi kimu'á.

Na'e 'i ai ha taimi, hili ha'ane puke lahi kimu'a pea fā'ele'i 'a Siosefá, na'a ne manavasi'i te ne mate kimu'a 'oku te'eki ai ke ne 'ilo e mo'oní. Na'a ne ongo'i hangē na'e 'i ai ha me'a ne mole 'i hono vā mo e Fakamo'uí, peá ne 'ilo'i na'e 'ikai mateuteu ia ki he mo'ui ka hokó.

'I he'ene tokoto 'ā'a he poó kotoa, na'a ne lotu ki he 'Otuá 'o palōmesi ange kapau te Ne tuku ke ne mo'ui fuoloa, te ne kumi ki he siasi 'o Sīsū Kalaisí. 'I he'ene lotú, na'e ongo kiate ia e le'o 'o e 'Eikí, 'o fakapapau'i ange kapau te ne kumi, te ne 'ilo. Talu mei ai mo 'ene 'a'hi ki ha ngaahi siasi kehekehe, ka na'e 'ikai pē ke ne ma'u e siasi totonú. Neongo e taimi na'a ne ongo'i ai kuo te'eki ai 'i he māmaní e siasi 'o e Fakamo'uí, ka na'a ne kei fekumi pē mo falala 'oku lelei ange 'ene ma'ulotú he li'aki lotú.¹⁸

Na'e holi tu'u 'a Siosefa ko e Lahí ki he mo'oní, 'o hangē pē ko hono uaifi. Ka na'e ongo'i 'e he'ene tamaí 'oku sai ange e ta'e ma'ulotú ia he kau ki he siasi halá. Hili e talatalai-fale 'a Siosefa ko e Lahí mo 'ene tamaí, na'a ne fakatotolo 'i he folofolá, lotu fakamātoato mo tui 'e hā'ele mai 'a Sīsū Kalaisí 'o fakamo'uí e māmaní.¹⁹ Ka na'e 'ikai ke ne lava 'o fakafaikehekehe'i e me'a na'a ne ongo'i na'e mo'oní mei he

puputu'u mo e maveuveu na'a ne mamata ki ai he ngaahi siasi. Na'a ne misi 'i ha pō 'e taha na'e tatau e kau malanga ne fekihiakí, mo ha fanga pulu tau, 'o ngungulu pē mo tui e kelekelé 'aki honau me'atuí, pea na'e toe 'āsili ai 'ene hoha'a na'e 'ikai lahi 'enau 'ilo ki he pule'anga 'o e 'Otuá.²⁰

Na'e toe lahi ange e puputu'u 'a Siosefa ko e Si'i, he'ene mamata ki he ta'efiemālie 'ene ongomātu'á ki he ngaahi siasi honau feitu'ú.²¹ Na'e 'i ha tu'unga fakatu'utāmaki hono laumālié ka na'e 'ikai lava 'e ha taha ia 'o fai ange ha tali fakafiemālie.

Hili hono fakahaofi 'e he fāmili Sāmitá 'enau pa'angá 'o laka ange 'i he ta'u 'e taha, ne fe'unga leva ia ke totongi 'aki ha 'eka vaotā 'e teau 'i Menisesitā, 'i he fakatonga 'o Pale-mailá. Ne nau fai ai ha ngaahi ngāue totongi, ma'u 'enau suká mei he 'akau meipoló, tō ha 'ulu'akau fua mo faka-'ata'atā e kelekelé ke ngoue'i.²²

'I he ngāue'i 'e he talavou ko Siosefá 'a e kelekelé, na'a ne kei hoha'a pē ki hono laumālié. Kuo holo hifo e longo-longoa'a fakalotu 'i Palemailá, ka na'e kei hokohoko atu pē e fe'au'auhi e kau faifekau malanga he feitu'ú, ke ma'u ha kau uluú.²³ Na'e siofi 'e Siosefa he 'aho mo e pō 'a e fenga-'unu'aki e la'aá, māhiná mo e ngaahi fetu'ú he langí 'i honau fakahokohokó mo e faka'e'i'eikí, pea na'a ne tangane'ia

Ko e fale papa ko 'eni, 'oku tu'u 'o ofi ki Palemaila, Niu 'loké, ko ha 'imisi sīsi'i ia 'o e 'api nofo'anga na'e langa 'e he fāmili Sāmitá 'i ai hili 'enau hiki mai mei Veamoniti'i. Ko e Vao'akau Tapú ē 'oku 'i he puipuitu'á.



he faka'ofo'ofa 'o e māmaní mo 'ene longomo'uí. Na'á ne siofi foki mo e kakai ne nau feohí pea na'á ne ofo 'i honau iví mo e 'atamai leleí. Hangē na'e fakamo'oni'i 'e he me'a kotoa pē 'oku 'i ai ha 'Otuá pea kuó Ne fa'u e fa'ahinga 'o e tangatá 'i Hono tataú. Ka 'e a'u fefé 'a Siosefa kiate Iá.²⁴

'I he fa'ahita'u māfana 'o e 1819, 'i he ta'u hongofulu mā tolu 'a Siosefa, na'e fakataha ai ha kau faifekau malanga Metotisi 'i ha konifelenisi ki ha ngaahi maile si'i mei he faama 'a e fāmili Sāmitá, pea nau movete mai he kau āfonua ki 'uta 'o e fonuá ke ue'i 'a e ngaahi fāmilí, hangē ko e fāmili 'o Siosefa, ke fakaui kinautolu. Na'e hanga 'e he ola lelei e ngāue 'a e kau faifekau malanga ko 'ení, 'o fakatupu ha hoha'a e kau faifekau kehe 'i he feitu'u, pea 'ikai hano taimi kuo fakalalahi e fe'au'auhi ke ma'u ha kau uluí.

Na'e kau atu 'a Siosefa ki ha ngaahi fakataha, fanongo ki ha ngaahi malanga ne ue'i hake ai e ngaahi lotó, mo ne mātā foki e kaikaila fiefia 'a e kau uluí. Na'á ne fie ma'u ke nau kalanga fakataha mo kinautolu, ka na'á ne fa'a ongo'i hangē na'e 'i he lotolotonga 'o ha tau 'o e ngaahi fo'i lea mo e ngaahi fakakaukau. Na'á ne fehu'i loto pē, "Ko hai 'i he ngaahi fa'ahi ko 'ení kotoa pē 'oku totonú; pe, na'a kuo nau hala kotoa pē?" "Kapau 'oku mo'oni ha fa'ahi 'e taha 'iate kinautolu, ko e fē ia, pea te u 'ilo'i fefé ia?" Na'á ne 'ilo'i na'á ne fie ma'u e 'alo'ofa mo e meesi 'a Kalaisí, ka 'i he tokolahi fau ko ia e kakai mo e ngaahi siasi ne nau fepaki he me'a fakalotú, na'e 'ikai ke ne 'ilo e feitu'u ke ma'u mei ai.²⁵

Na'e hangē ka mōlia atu meiate ia e 'amanaki lelei te ne ma'u ha talí—mo ha nonga ki hono laumālié. Na'á ne fifili pe na'e lava fefé 'e ha taha 'o ma'u 'a e mo'oní i he uhuuhonga 'o ha fu'u longoa'a pehē.²⁶

'I ha 'alu 'a Siosefa ki ha malanga 'e taha, na'á ne fanongo ai ki ha lea 'a e faifekau he vahe 'uluaki 'o e tohi 'a Sēmisí 'i he Fuakava Fo'oú. "Ka ai hamou taha 'oku masiva 'i he potó, ke kole 'e ia ki he 'Otuá, 'a ia 'okú ne foaki lahi ki he kakai kotoa pē, pea 'oku 'ikai valoki'i pea 'e foaki ia kiate ia."²⁷

Na'e foki 'a Siosefa ki 'api 'o kumi hake 'a e potu folofola ko ia 'i he Tohi Tapú. Na'á ne manatu kimui ange, "Na'e te'eki ai ke hū mamafa ha potufolofola ki he loto 'o ha tangata 'o lahi ange 'i he mālohi na'e hū 'aki 'a e me'a ni ki hoku lotó 'i he taimi ko 'ení. Na'e hangē na'e hū ia 'aki 'a e fu'u mālohi lahi ki he ongo kotoa pē 'o hoku lotó. "Na'á ku toutou fifili ki ai, 'o u 'ilo'i kapau na'e ai ha taha na'e 'aonga ke ne ma'u ha poto mei he 'Otuá, ko au ia." Kuó ne fekumi he Tohi Tapú kimu'a 'o hangē pē ka ma'u ai e ngaahi talí kotoa. Ka ko 'eni 'oku talaange 'e he Tohi Tapú te ne lava 'o fetu'utaki fakahangatonu ki he 'Otuá ke ma'u e ngaahi tali fakatāutaha ki he'ene ngaahi fehu'i.

Na'e fili ai 'a Siosefa ke ne lotu. Kuo te'eki ai ke ne lotu le'olahi kimu'a, ka na'á ne falala pē ki he tala'ofa 'a e Tohi

Tapú. Na'e ako'i mai ai, "Kole 'i he tuí, 'o ta'efakata'eta'e-tui."²⁸ 'E fanongo mai e 'Otuá ki he'ene ngaahi fehu'i—neongo kapau 'e hā ngali faikehe 'ene leá. ■

'E ma'u atu ha lisí kakato'o e ngaahi ma'u'anga tokoní 'i he Lea faka-Pilitāniá 'i he kaumaonioni.lids.org.

'Oku 'uhinga e foi lea Tefító 'i he ngaahi fakamatalá ki ha ngaahi fakamatala lahi ange 'i he 'initanetí 'i he kaumaonioni.lids.org.

MA'U'ANGA FAKAMATALÁ

1. Raffles, "Narrative of the Effects of the Eruption," 4–5, 19, 23–24.
2. Raffles, "Narrative of the Effects of the Eruption," 5, 7–8, 11.
3. Wood, *Tambora*, 97.
4. Wood, *Tambora*, 78–120; Statham, *Indian Recollections*, 214; Klingaman and Klingaman, *Year without Summer*, 116–18.
5. Wood, *Tambora*, 81–109; Klingaman and Klingaman, *Year without Summer*, 76–86, 115–20.
6. Klingaman and Klingaman, *Year without Summer*, 48–50, 194–203.
7. Joseph Smith History, 1838–56, volume A-1, 131; Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 2, [1]–book 3, [2]. **Tefító:** Ko Hono Tafa e Va'e 'o Siosefa Sāmitá
8. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 3, [3]; Stilwell, *Migration from Vermont*, 124–50.
9. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 3, [4]; Bushman, *Rough Stone Rolling*, 18–19, 25–28. **Tefító:** Fāmili 'o Siosefa ko e Lahí mo Lusi Meki Sāmitá
10. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 3, [5]; Joseph Smith History, 1838–56, volume A-1, 131–32.
11. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 3, [2]; Joseph Smith History, 1838–56, volume A-1, 131.
12. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 3, [5]–[6]; Lucy Mack Smith, History, 1845, 67; Joseph Smith History, 1838–56, volume A-1, 132. **Tefító:** Lusi Meki Sāmitá
13. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 3, [6]–[7].
14. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 3, [7]; Tucker, *Origin, Rise, and Progress of Mormonism*, 12. **Tefító:** Fāmili 'o Siosefa ko e Lahí mo Lusi Meki Sāmitá
15. Cook, *Palmyra and Vicinity*, 247–61. **Tefító:** Palemaila mo Manisesitá Ngaahi Siasi Faka-Kalisitiane he Kuonga 'o Siosefa Sāmitá
16. Joseph Smith History, circa Summer 1832, 1–2, in *JSP*, H1:11–12.
17. Siosefa Sāmita—Hisitólia 1:5–6; Joseph Smith History, 1838–56, volume A-1, [1]–2, in *JSP*, H1:208–10 (draft 2). **Tefító:** Ngaahi Tui Fakalotú 'i he Kuonga 'o Siosefa Sāmitá
18. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 2, [1]–[6]; "Records of the Session of the Presbyterian Church in Palmyra," Mar. 10, 1830.
19. Asael Smith to "My Dear Selfs," Apr. 10, 1799, Asael Smith, Letter and Genealogy Record, 1799, circa 1817–46, Church History Library.
20. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, miscellany, [5]; Anderson, *Joseph Smith's New England Heritage*, 161–62.
21. Siosefa Sāmita—Hisitólia 1:8–10; Joseph Smith History, 1838–56, volume A-1, 2, in *JSP*, H1:208–10 (draft 2). **Tefító:** Ngaahi Tui Fakalotú 'i he Kuonga 'o Siosefa Sāmitá
22. Lucy Mack Smith, History, 1844–45, book 3, [8]–[10]; Joseph Smith History, circa Summer 1832, 1, in *JSP*, H1:11. **Tefító:** Vao'akau Tapú mo e Faama'a e Fāmili Sāmitá
23. **Tefító:** Ngaahi Lotu Fakaakeaké
24. Ngāue 10:34–35; Joseph Smith History, circa Summer 1832, 2 in *JSP*, H1:12.
25. Neibaur, Journal, May 24, 1844, available at josephsmithpapers.org; Siosefa Sāmita—Hisitólia 1:10; Joseph Smith, "Church History," *Times and Seasons*, Mar. 1, 1842, 3:706, in *JSP*, H1:494.
26. Joseph Smith, Journal, Nov. 9–11, 1835, in *JSP*, J1:87; Siosefa Sāmita—Hisitólia 1:8–9; Joseph Smith History, 1838–56, volume A-1, 2, in *JSP*, H1:210 (draft 2).
27. "Wm. B. Smith's Last Statement," *Zion's Ensign*, Jan. 13, 1894, 6; Sēmisí 1:5.
28. Siosfa Sāmita—Hisitólia 1:11–14; Joseph Smith History, 1838–56, volume A-1, 2–3, in *JSP*, H1:210–12 (draft 2); Sēmisí 1:6.





'Oku tauhi 'e Feinga ko ha tokotaha tā tongitongi, 'a hono uaiſi, ko 'ena fānau 'e toko tolū, mo e toko tolu kehe 'okū na tokanga'i. Ne 'ikai faingofua ma'u pē, ka 'i hono fakamu'omu'a 'o e 'Otuá, kuo nau ma'u ma'u pē ha me'a fe'unga.

TOKOTAHĀ FAITAÁ, CHRISTINA SMITH

Feinga Fanguna

Tongatapu, Tonga

'I he'eku fuofua mali mo hoku hoa ko Ānaú, na 'á ku tā tongitongi ha fanga kīi me'a iiki peá u 'alu ki he māketí ke fakatau kinautolu. Na'á ku foki mai mo ha pa'anga i ha ngaahi 'aho 'e nīhi, pea 'ikai fakatau ha me'a i he ngaahi 'aho kehé.

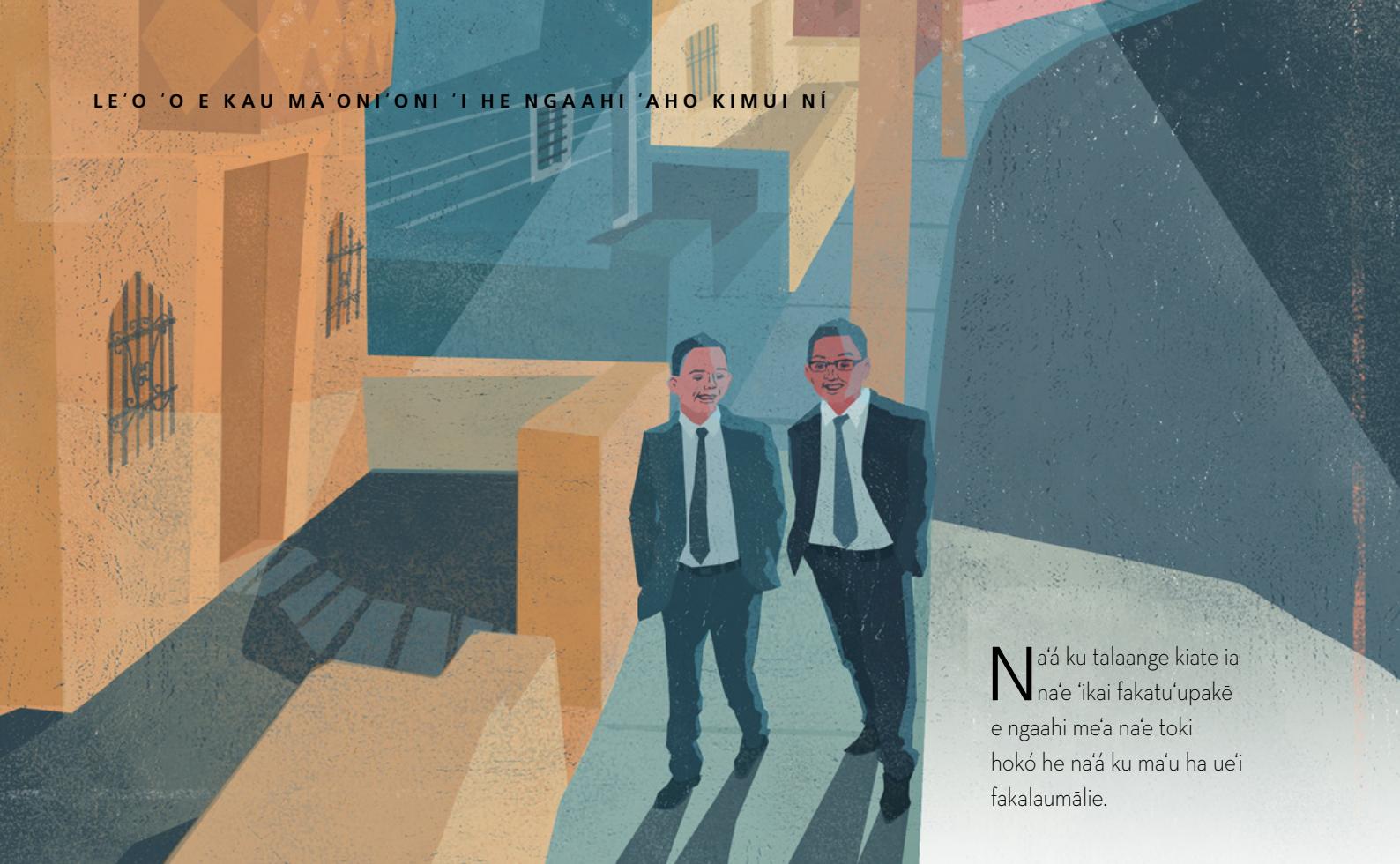
'Oku tala'ofa mai 'e hoku tāpuaki fakapēteliaké, 'e tāpuekina 'e he 'Eikí e ngāue 'o hoku nimá pea te u faka'aonga'i hoku talēnití ke tokonii 'a e kakaí. 'Oku hoko e ngaahi tala'ofa ko 'ení.

'Oku faitāpuekina kimaua i ha ngaahi founiga lahi. 'Oku pehē 'e homa ngaahi kāingá 'okú ma tuū-mālie. 'Oku 'ikai, ka 'okú ma ma'u e me'a kotoa pē 'okú ma fie ma'u koe'uhí ko 'ema fakamu'omu'a 'a e 'Otuá.

ILO LAHI ANGE

Vakai lahi ange ki he hala fononga 'o e tui 'a Feingá 'i he liahona.lds.org.

Kumi ha ngaahi talanoa lahi ange 'o e tui 'i he LDS.org. Ako e founiga te ke lava ai 'o mo'ui fakafalala ange ai kiate koe'i he polokalama mo'ui fakafalala pē kiate kita 'a e Siasi'i he srs.lds.org.



Na'a ku talaange kiate ia na'e ikai fakatu'upakē e ngaahi me'a na'e toki hokó he na'a ku ma'u ha ue'i fakalaumālie.

NA'A KU MUIMUI 'I HE 'ULUAKI UE'I FAKALAU MĀLIÉ

I ha 'aho Sāpate 'e taha hili 'eku foki mei he lotú, na'a ku tō 'o mohe he mei kotoa 'o e houa efiafi.

Na'e fakapo'uli 'i he'eku 'ā haké. Na'e kamata 'aki 'eku palani fakauiké ha lotu ke kole e founiga te u tokoni lelei taha ai ki he 'Eikí. Na'e ue'i fakalaumālie au ke u 'alu 'o faiako faka'api. Ne 'osi hoko e 8 efiafi, ko ia ne u pehē ai ke u toki 'alu 'i he Tūsite hono hokó, ka na'e toe mālohi ange 'eku ongo ke u 'alu he pō ko iá.

Na'a ku manatu'i e fale'i na'e fai 'e Eletā Loni A. Laasipeeni 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá, 'i he senitā ako'anga fakafai-fekau 'i Lima, Peluú, 'i he'eku kei hoko ko ha faiako aí: "Muimui 'i he 'uluaki ue'i fakalaumālié." Na'a ku tā leva ki hoku hoa faiako faka'apí ka na'e 'ikai tali mai. Na'a ku pehē ke u 'alu pē au.

Na'a ku fakatokanga'i 'i he'eku hū ki tu'a mei falé ha taula'eiki s'i kei talavou 'i homau uōtī 'oku lue hake he halá. Na'a ku fakafe'iloaki atu ki ai peá u kole ange pe 'e fie 'alu mo au. Na'a ne loto ki ai. I he fuofua 'apí, na'e fakaava mai 'e he tangata'eikí e mata-paá. Na'a ku talaange kiate ia na'a ku ongo'i 'oku fie ma'u ke u ha'u 'o vakai ia. Na'a ne malimali mo ne talamai 'oku fai hono tafa 'i he 'aho 'e tahá pea 'e lelei ke foaki ange hano tāpuaki. Na'a ku foaki ange ha tāpuaki pea na'a ma hoko atu ki he 'api hono hokó.

Ko e 8:40 efiafi ia 'i he'ema a'u atu ki he 'api 'o e fāmili hono hokó. Ne nau 'ohovale 'aupito he sio mai kiate kimauá he kuo fuoloa e po'ulí. Na'a ma hū atu ki he falé peá ma fakatokanga'i 'oku puke 'a e tangata'eikí. Na'a ku kole ange ke u foaki ma'ana ha tāpuaki.

'I he'ema foki ki 'apí, na'a ku vahe-vahe e tohi 'a Molonai 7:13 mo hoku hoa kei talavou: "Ko e me'a kotoa pē 'oku fakaafe'i mo poupou'i ke failelei, mo 'ofa ki he 'Otuá, pea tauhi kiate iá, 'oku ue'i hake ia 'e he 'Otuá."

Na'a ku talaange kiate ia na'e 'ikai fakatu'upakē e ngaahi me'a na'e toki hokó he na'a ku ma'u ha ue'i fakalaumālie. Na'a ne talamai 'oku tui ki ai koe'uhí na'a ne lotua ha founiga ke ne 'ilo ai e Laumālié kimu'a peá u fakafeaulaki angé.

'Oku 'ikai ke u 'ilo pe na'e 'aonga 'eku ongo'i ke u 'alu 'o faiako faka'apí ki hoku fāmilí pe ko e ki'i talavou ko 'ení, ka 'oku ou fiefia na'a ku faka-fanongo. 'Oku ou 'ilo te tau ma'u ha ngaahi tāpuaki lahi 'i he'etau muimui 'i he 'uluaki ue'i 'a e Laumālié. ■
Kenny Quispitupac, Lima, Pelú

'OKU FIE MA'U 'E HE TOKOTAHĀ KOTOA HA KAUNGĀME'A

Na'a ku fakaofi atu ki he matapā 'o e 'apisiasí mo ha fakakaukau mahino 'e taha 'i hoku 'atamaí; "Kapau he 'ikai te u ma'u ha kaungāme'a 'i he lotú he 'ahó ni, he 'ikai ke u toe foki mai." Na'a ku fa'a ma'ulotu mo haku kaungāme'a kimu'a, ka ko e fuofua taimi 'eni ke u ma'ulotu ai ko ha fie fanongo 'iate au pē pea *ma'aku* pē. Na'a ku ongo'i na'e fie ma'u ke u kau ki he Siasí, ka na'e 'i ai ha ngaahi me'a na'a ku tailili mo hoha'a ki ai.

I he'eku hū atu ki he fale lotú, na'e fakafe'iloaki mai ha tokotaha kei talavou kiate au pea malimali mo lulululu fiefia mai. Na'a ne fakafe'iloaki mai ia ko Teini MaKätení. Na'a ku 'osi fakatokanga'i 'a Teini kimu'a, 'i he taimi na'e feinga ai ke hū ki he timi 'akapulu 'a e kolisi na'a ku va'inga ki aí. Na'e mole hoku loto-hoha'a 'i he'ene fakaafe'i au ke ma tangutu lolotonga e ngaahi houalotú. Na'a ne fakaafe'i foki au ke mau ma'u me'atokoni efiafi 'i he 'api 'o 'ene ongomatú'a 'i he tukú. Na'e te'eki ke u ongo'i tuenoa 'i he 'aho ko iá. Na'e alanima mai e fāmili 'o Teiní kiate au mo tokoni ke tali ha konga lahi 'o 'eku ngaahi fehu'i. Na'a ku kau ki he Siasí hili ha ngaahi uike si'i mei ai.

Ka na'e 'ikai ke fakakaungāme'a mai 'a Teini 'i he 'aho ko iá, mahalo na'a ku mei foki mo ha loto fo'i mei he lotú hili e sākalamēnití, 'o fakakaukau kuó u 'osi feinga ka 'oku 'ikai tonu e siasi ia ko iá kiate au. Neongo 'oku mahu'inga ke te anga fakakaungāme'a, ka 'oku mahulu hake e ngaahi fie ma'u ke te hoko ko ha *kau- ngāme'a* 'i he fakamahení peé. Na'e mahu'inga e 'ofa mo e poupou 'a e fāmili MaKätení ki hoku fakaauliú.

Ko e ta'u ia 'e 14 kuohilí. Kuó u ngāue fakafaifekau taimi kakato 'eni, mali 'i he temipalé, mo tāpuekina 'aki

au ha fānau faka'ofo'ofa 'e toko nima. Kuó u hoko foki ko ha pīsope mo ha palesiteni fakasiteiki. Kuó u fale'i ha kāingalotu na'e 'ikai ke nau toe omi ki he lotú ko'e uhí ne nau ongo'i tuenoa pea 'ikai hanau ngaahi kaungāme'a 'i he lotú. 'Oku mafasia hoku lotó ma'a-nautolu. 'Oku ou faka'amu na'e 'i ai ha taha 'e alanima atu kiate kinautolu

'o hangē ko ia na'e fai mai 'e he fāmili MaKätení.

'Oku ou fakamālō ki he'eku Tamai Hēvaní ko e fakamaheni mai 'a Teini 'i he 'aho ko iá. Fakatauange te tau loto-to'a kotoa ke tau fakakaungāme'a kiate kinautolu 'oku nau fie 'ilo ki he Siasí, 'oku nau fo'oú, pe foki mai ki aí. ■

Tim Overton, Arizona, USA

Na'e fakahaa'i mai 'e Teini 'oku lahi ange e ngaahi fie ma'u 'i he'e hoko ko ha kaungāme'a 'i he fakamahení peé.



KO HA TĀPUAKI 'O E FAKAFIEMĀLIÉ

I he taimi na'e mahino ai 'oku kanisā 'eku tangata'eikí, na'e pehē mai 'e he'eku fine'eikí 'i he loto-fo'i, "Mahalo he 'ikai ke tau ma'u 'etau maná." I he momeniti ko iá, na'a ku ongo'i e ma'u 'e homau fāmilí ha mana, neongo kapau na'e 'ikai kau ai e mo'ui fuoloa 'eku tangata'eikí.

Na'e hoko ha mana 'i ha pongi-pongi 'e taha 'i he 'eke mai 'e hoku kaungāme'a ko Peti 'eku ngaahi palani ki he 'aho ko iá. Ne u talaange kiate ia na'a ku palani ke u 'alu 'o nofo mo 'eku tangata'eikí 'i falemahaki, ka 'oku 'ikai lava mai e tokotaha na'a ku fokotu'utu'u ke ne tokanga'i 'eku fānaú. Na'e anga'ofa 'a Peti ke ne tokanga'i 'eku fānaú kae lava ke u 'alu 'o nofo mo 'eku tangata'eikí. Na'a ne toe loto foki ke 'ave ha me'atokoni efiafi ki hoku fāmilí. Na'a ku houngia 'aupito.

I he'eku a'u atu ki he falemahaki, na'e 'ikai ma'u 'e he'eku tangata'eikí ha ivi ke 'ā'a pe ma'u ha me'atokoni. Kae hili pē ha ki'i taimi si'i na'a ne ongo'i ha fu'u tupulaki lahi 'i hono iví. Na'e laka hake 'i he houa 'e faá 'ene 'ā'a leleí, pea na'a ma talanoa pea a'u 'o ma toutou lue takai 'i hono uooti

'i he falemahaki. Na'e 'ikai ha toe tokotaha 'e 'a'ahi mai he taimi ko 'ení. Na'e tāpuekina au ke u ma'u e faingamālie ko 'ení.

Na'a ma kakata mo tangi fakataha 'i he 'aho ko iá. Na'e vahevahe mai 'e he'eku tangata'eikí 'ene ongo fekau'aki mo e mavahe mei he mo'ui ko 'ení pea mo e me'a na'e mahu'inga taha kiate

iá—ko 'ene fakamo'oni ki he ongo-ongolelei 'o Sisū Kalaisí. 'Oku kau e efiafi ko iá 'i he ngaahi manatu melie mahu'inga taha 'o 'eku mo'uí. Na'a ne mālōlō hili ha 'aho 'e tolu mei ai.

Na'a ku toki fakatokanga'i hili ha uike 'e taha mei he me'afaka'eikí ko e taimi faka'osi na'a ku talanoa ai mo 'eku tangata'eikí 'a e efiafi na'e



N a'a ku ongo'i na'e ue'i 'e he 'Otuá 'a Peti ke hoko ko e tāpuaki na'a ne lotua ke u ma'u.

tokanga'i ai 'e Peti 'eku fānaú. Na'á ku 'imeili kia Peti mo e lo'imata'iá, 'o fakamālō kiate ia 'i he'ene tokoní mo fakamatala'i ange hono mahu'inga fa kiate aú.

Na'e tali mai 'e Peti, "Oku ou ma'u ha fakamo'oni 'oku finangalo 'a e 'Otuá ke foaki mai kiate kitautolu e ngaahi tāpuaki 'o e fakafiemālié mo e 'alo'ofá—tautautefito ki he taimi 'oku tau foua ai ha fa'ahinga me'a faingata'a. Kuó u lotua ha fakafiemālie ma'au mo ho fāmilí lolotonga e taimi ko 'ení."

Na'á ku ongo'i na'e ue'i 'e he 'Otuá 'a Peti ke hoko ko e tāpuaki na'á ne lotua ke u ma'u. 'Oku ou 'ilo 'oku foaki mai 'e he 'Otuá ma'atautolu ha ngaahi tāpuaki fakafiemālie lolotonga e ngaahi taimi faingata'a 'o 'etau mo'uí. ■

Sarah Bieber, Calgary, Alberta, Canada

'OKU 'I FĒ 'EKU KOLOÁ?

Hili hono 'ave 'eku fānaú ki he akó, Na'á ku kamata fakakaukau'i leva e toenga 'o e 'ahó. Na'e lahi 'eku me'a ke faí, ka na'e pau ke u ngāue po'uli 'i he falemahakí, ko ia na'e sīsi'i pē e taimi na'á ku ma'u. Te u lava 'o ngāue 'i tu'a, tuitui ha kii' kafu ki he 'aho fa'ele'i 'o hoku ki'i fakafotú, pe fakamālohisino. Na'á ku manatu'i leva ha lea 'a 'Eletā 'Eselā Tafu Penisoni (1899–1994):

"I he'etau fakamu'omu'a 'a e 'Otuá, 'e 'i he tu'unga totonú 'a e me'a kotoa pē" ("The Great Commandment—Love the Lord," *Ensign*, May 1988, 4).

"Ta ko e folofolá!" Ko 'eku fakakaukaú ia. Na'á ku tangutu 'i hoku tesí



Na'e tuku 'i he tafa'aki 'o 'eku folofolá ha ngaahi hingoa 'e fā na'á ku toki 'ave ki he temipalé.

'o hoko atu 'eku ako folofola mei he 'aho kumu'á:

"Oua 'e fokotu'u ma'amoutolu 'a e koloa 'i māmaní, 'a ia 'oku kai ai 'e he ané mo e 'ume'umeá, pea 'oku hae'i 'e he kau kaiha'á 'o kaiha'asi:

"Kae fokotu'u ma'amoutolu 'a e koloa 'i he langí . . .

"He ko e potu 'oku 'i ai ho'omou koloá, pea 'e 'i ai foki mo homou lotó" (Mātiu 6:19–21).

"Oku 'i fē 'eku koloá?" Ko 'eku fakakaukaú ia. Na'e tuku 'i he tafa'aki 'o 'eku folofolá ha ngaahi hingoa 'e fā mei he fāmilí 'o hoku husepānití 'a ia na'á ku toki 'ave ki he temipalé. Ko e ongomātu'a 'a hoku husepānití na'á na fuofua kau 'i hona ongo fāmilí ki he Siasí. Kuó u ngāue 'eni he ta'u 'e ua kuo hilí 'i he tafa'aki 'o 'eku tangata'eiki 'i he fonó kuo mālōloó. Na'á ku pehē ke u hū ki he FamilySearch 'o

sio pe na'e lekooti e ngaahi ouaú kuo fakakakato.

Na'á ku sio ki he ngaahi faka'ilo-nga temipalé 'i hono tafa'aki. Na'á ku 'ohovale 'i he kei ta'ekakato ha ngaahi hingoa lahi na'á ku teuteu ki he ouau silá. Mahalo kuo pulia e ngaahi kātī ia, pea na'e te'eki fakahoko hono ngaahi silá! 'I he 'osi pē 'eku toe paaki e ngaahi hingoá, na'e ha'u ha fakakaukau mahino kiate au, "Te ke lava he taimí ni 'o fai ho'o ngaahi ngāue."

Na'á ku ongo'i nonga 'i he'eku 'ilo kuó u fakamu'omu'a 'a e 'Eikí. Na'á Ne tokoni mai ke u fakamu'omu'a e me'a na'e mahu'inga tahá. Ko e me'a mahu'inga taha kiate aú 'a e fiefia 'o hoku fāmilí 'i he nofo ta'engatá. 'Oku ou 'ilo kapau te u fakamu'omu'a 'a e 'Otuá, 'e sai e me'a kotoa ki he'eku lelei faka-laumālié mo e lelei 'a e ni'ihi kehé. ■

Ashlee Cornell, 'Okalahoma, USA

“Te Ne Fakahaofi Kitautolu”

Fai 'e Reid Tateoka

Na'e a'u e mālohi 'o e mofuiké na'e tō 'i Siapani 'i Mā'asi 'o e 2011 ki he 9.0 'i he me'aafua Richter—na'e kau ia 'i he ngaahi mofuiké mālohi taha kuo lekooti 'i he hisitōliá. Na'a ku hoko 'i he taimi ko iá ko ha palesiteni 'i he Misiona Siapani Senitaí, ko e konga ofi taha ia 'o Siapani ki he uhouhonga 'o e mofuiké. Na'e laka hake e kakai ne maté 'i he toko 16,000 pea lau kilu e ngaahi 'api mo e ngaahi fale na'e holo 'i he mofuiké pea mo e peau kula na'e hokó.

Neongo e mafola lahi 'o e maumau na'e hokó, na'e 'ikai mole ha'amau faifekau 'e taha. I he ngaahi 'aho mo e uike hoko atu aí, na'a ku mamata ki ha ngaahi mana 'i he mo'ui 'a e kau faifekau ne mau ngāué. Na'e fokotu'u-tu'u 'e ha Tamai 'ofa ha ngaahi founiga kimu'a pea mo e 'osi 'a e mofuiké ke fakahaofi 'Ene kau faifekaú.

Tataki ki ha Ngaahi Feitu'u Malu

'Oku fa'a fai ma'u pē e fakataha fakatakimu'a 'a e Souni Koliama 'o 'emamisioná 'i he 'aho Tu'apulelulú. Ka 'i he taimi ko 'ení, na'e fakataimi-tēpile'i ia ki he 'aho 11 ko e Falaite 'o Mā'asi,

2011—ko e 'aho na'e tō ai e mofuiké. 'Oku meimeい ko e kau taki fakasouní pē mo e kau taki fakavahé 'oku fa'a kau ki he ngaahi fakataha fakatakimu'a. I he fakataha fakatakimu'a ko 'ení, na'e fakaafe'i kotoa ki ai e kau faifekau 'i he souní. 'Oku 'uhinga 'eni ko e 'aho ko ia na'e hoko ai e mofuiké, na'e mama'o 'aupito e kau faifekau Siapani Senitai na'e nofo ofi taha ki he tauhi'anga 'o e ivi faka-'ātomi na'e maumau'i 'e he mofuiké mo e peau kulá mei honau ngaahi fale nofo'angá, 'o nau malu 'i he fakataha fakatakimu'a na'e fai 'i he falelotu 'i Koliama. Na'e 'ave kinautolu 'e he 'Eikí ki ha feitu'u malu.

'Oku 'ikai ko e kau faifekau pē 'i he'emau fakataha fakatakimu'a na'e tataki ki ha feitu'u malu kimu'a pea tō 'a e mofuiké. 'Oku aka vave e kau faifekaú ke nau falala ki he 'Eikí mo e ngaahi ue'i 'a e Laumālié. I he taimi na'e lulu ai e mofuiké, na'e 'ikai ha toe taimi ke fai ha fetu'utaki ki he kau takí ki ha fakahinohino. Na'e hao mo'ui e kau faifekau kehé koe'uhí ne nau muimui ki he Laumālié, 'a ia na'e tataki ai kinautolu ki ha ngaahi feitu'u malu na'e 'osi teuteu'i 'e he Tamai Hēvaní ma'anautolu.

**Na'e tokanga'i
'e he 'Eikí 'Ene
kau faifekaú 'i
he lotolotonga
'o ha fakatamaki
fakalilifu.**

Hili e mofuiké, na'e 'alu ha kau faifekau tokolahí ki he ngaahi senitā kumi hūfangá. Na'e 'unu leva ha ngaahi souni 'e ni'ihi ki he ngaahi falelotú, 'a ia na'e si'isi'i ai e maumaú pea mo nau ongo'i mālohi ange ai e fakafiemālie 'a e Laumālie Mā'oni'oní. Ko ha ni'ihi tokosi'i pē na'e kei nofo 'i honau ngaahi fale nofo'angá, 'ikai ha 'ea māfana, vai, 'uhila, pe me'akai. Ka ne nau malu kotoa.





Tataki 'e he Tāpuni 'o e Halá

I he 'ikai ke u 'ilo e maumau 'a e halanga ma'u'anga ivi-faka'ātomí, na'á ku 'uluaki feinga ke fakafoki e kau faifekau ne nau 'i he'emaup fakataha fakatakimú'á ki honau ngaahi fale nofo'angá 'i he 'osi pē 'a e mofuiké. Ka na'e ta'ofi ia 'e he 'Eikí. Na'e 'ikai lele ha pasi pe ko ha lélue. Ko ia na'e hokohoko atu hono malu'i 'e he Tamai Hēvaní e kau faifekaú 'i Koliama.

Na'á ku fakakaukau 'e fie ma'u au 'i he 'api fakamisiona ofi ki he uho-uhonga 'o e feitu'u na'e tō ai e mofuiké. Kae hili ha'ama fononga 'i ha houa 'e valu 'i ha hala maumau mo femo'u-ekina, na'á ma 'ilo'i kuo tāpuni mo homa halá. Na'e iku 'o lelei ange 'e ma nofo 'i Koliama ke tokoni ki he fetukutuku 'o 'emaup kau faifekaú, ko ha founiga na'á ne toe fakamahino'i mai na'e tokanga'i kimautolu 'e he 'Eikí.

Na'e honge penisini 'i he 'osi 'a e mofuiké. Na'e fu'u tuai 'aupito e lele 'a e ngaahi loli na'e lava 'o 'alu 'i he ngaahi hala maumaú, 'o iku ai ki ha'a-mau tali houa 'e tolu ki he penisiní, kapau na'e kei toe mai ha me'a. Ka na'e tokoni'i kimautolu 'e he 'Eikí 'i ha ngaahi founiga fakaofo. Hangē ko 'ení, lolotonga 'emaup fetukutuku e kau sisitaá mo e kau 'eletaá ki ha feitu'u malu 'i Niikata 'i he tafa'aki 'e taha 'o e motú, na'a mau fakatokanga'i kuo mau lele 'i ha houa 'e 18 'i ha tangiké pē 'e taha, ka na'e tu'u ma'u pē e hui fakatokangá 'i he "fonú." 'I he'emaup fakaofi atu ki Niikatá, na'e holo hifo e hui fakatokangá ki he "mahá."

Ko ha Fononga Fakatu'utāmaki

Ko e me'a mālié, ko e kei hoko-hoko atu hono tataki 'e he'etau Tamai 'ofá ha fetukutuku na'e maau 'i he lotolotonga 'o ha fakatamaki lahi.

Na'e fakatu'utāmaki 'a e fononga mama'ó. Na'e kei hoko atu e nunu'a hili e fakatamaki. Na'e tāpuni 'a e fefononga'aki fakapule'angá. Na'e motuhia e vaí mo e ngaahi me'a faka'uhilá, pea na'e 'ikai mei lava ke te fakatau ha penisini pe me'akai. Na'e mahino lelei kiate au mo Sisitā Tateoka ko kimaua pē te ma lava 'o a'u ki he ongo 'eletá 'i ha feitu'u mo'unga'ia mo ha ongo 'eletá kehe 'i he funga mo'ungá 'i he tafa'aki 'e taha 'o e motú. Na'e tāpuni 'a e hala lahí, ko ia ai 'e fie ma'u e fononga faka'osi ko 'ení ke ma fou 'i ha houa 'e nima ki he ono ki 'olunga ki he mo'ungá 'i he ngaahi hala 'utá, pea lele 'i ha houa kehe 'e ua pe tolu 'i he ngaahi mo'ungá pea hifo ai ki Suluoka, pea mo ha houa kehe 'e fā ke mau foki ai ki he feitu'u malú.

Na'á ma mavahé pongipongia 'i he 'aho 16 'o Ma'así pea ma a'u ki he fale

nofo'anga 'o 'Eletā 'Osuki mo 'Eletā Iuasá 'i he 5:00 hengihengi nai. Na'e fie ma'u ke mau foki faka-tonga 'i ha tumu'aki 'o ha mo'unga, pea hifo ai ki he kolo 'o Suluoká ke 'omi e ongo 'eletā faka'osí. Ne ma'u 'ilo 'i he toe si'i 'emau penisini he 'ikai te mau toe lava 'o foki. 'I he'emau kamata fononga ke 'omi e ongo 'eletā faka'osí, na'e kamata ke tō 'a e sinoú. Ne taimi si'i pē kuo mau fakatokanga'i na'e kāpui kimautolu 'e ha matangi sinou, ne māmālie ange 'emau lelé 'i he maile 'e 15 (kilomita 'e 24) 'i he houá. Na'e 'ikai ke u lava 'o sio ki he ngaahi laine 'i he hala láhí.

'I he 7:30 efiafi, 'i he faifai pea mau a'u ki he tumutumu 'o e mo'ungá, na'e ta'ofi kimautolu 'e he kau polisí. Na'e talamai 'e ha polisi kuo poloka 'e he sinoú e halá 'o ne tāpuni e halanga 'i he mo'ungá. Na'a ne talamai he 'ikai lava ke mau toe hoko atu; na'e pau ke mau tafoki 'o 'alu 'i ha hala kehe ki he tafa'aki 'e taha 'o e motú 'o takai 'i he sinoú. Koe'uhí ko e si'isi'i 'emau penisini ki he takai ko 'ení, na'e mahino kuo 'ikai ha toe founiga ke mau a'u ai kia 'Eletā Lei mo 'Eletā Luifenati 'i Suluoka.

Ko ha Fononga Fakaofo

Ne mau tafoki mamahi mai 'o hangē ko e fakahinohino 'a e polisí. Na'a ku kole ange ki he ongo faifekau 'i he me'alelé ke na tā ki he mēmipa kotoa pē 'o e Uooti Iamakatá pe 'e lava 'e ha taha 'o ma'u mai ha penisini. Ne mau tu'u pea mau lotu fakamā-toato, 'o kolea e mālohi kotoa pē ne mau lavá mei he langí. Ne mau lotu ki ha mana 'e taha pea ne mau toe tafoki ki he 'Eikí.

Na'e tā e ongo faifekaú ki he mēmipa mālohi kotoa pē. Ka na'e 'ikai ma'u 'e ha taha ha penisini. Na'e maha

e ngaahi pausá pea ne nau tāpuni. Na'e ue'i leva e ongo 'eletaá ke na tā ki ha kaungāme'a māmālohi, ko Misa Sukihasi. Na'e toe tataki 'e he Tamai Hēvaní homau halá. 'E lava ke ma'u mai 'e Misa Sukihasi ha lita penisini 'e 20 (kālani 'e 50). Ka na'e fie ma'u ke mau fononga faka-tokelau 'i ha houa 'e taha ke fetaulaki mo e tangata lelei ko 'ení, 'a ia ko e fehangahangai ia 'o e feitu'u na'e fie ma'u ke mau 'alu ki aí. 'E 'aonga e me'i penisini ka he 'ikai fe'unga ke mau 'alu takai ai 'i he hala na'e tāpuni 'e he sinoú.

Ne mau tui pē mo fononga faka-tokelau, na'e te'eki ke mau 'ilo pe 'e anga fēfē ha'amau 'omi e ongo 'eletaá. Ne mau a'u ki he kolo ko Sinisou, 'a ia ne ma'u mei ai e penisini lita 'e 20. Hili iá, na'a ku ma'u ha telefoni meia Palesiteni Iosita, ko hoku tokoní, 'a ia na'e hoha'a lahi 'i he te'eki ke mau foki angé. Na'a ne 'eke mai e feitu'u 'oku mau 'i aí, pea 'i he'eku talaange ko Sinisoú, na'e 'ohovale 'aupito 'i he fu'u mama'o 'emau 'alú. Na'e 'ikai lava ke a'u mai 'o fakafoki kimautolu.

Na'a ne sio leva ki he'ene mapé, pea na'a ne pehē mai 'i ha le'o momou, "Oku 'i ai ha kī'i hala angamaheni 'i he mo'ungá 'e lava ke mou 'alu ai mei Sinisou ki he ongo faifekau 'i Suluoká." Na'e teuteu'i 'e he 'Eikí ha founiga ma'amautolu ke tonu mo e feitu'u na'e fie ma'u ke mau 'i aí kae lava ke mau takai hake 'i he hala na'e tāpuni 'e he sinoú. Na'e fe'unga tonu pē 'a e penisini ne mau ma'u mo e lahi na'e fie ma'u ke mau takai hake ai ke 'ave 'a e ongo 'eletaá.

'I he'eku fetu'utaki ki he faifekau takitaha hili e mofuiké mo 'ilo hono tataki kimautolu kotoa ki ha feitu'u malu kumu'a pea hoko e mofuiké mo e peau kulá, na'a ku ongo'i hounga'ia mo'oni. Na'e fakahaa'i 'e ha ongo



'E TATAKI KITAUTOLU 'E HE LAUMĀLIE'

"Oku tāpuakii kitautolu 'aki e me'a-foaki 'o e Laumālie Mā'onioní, ko ha konga 'o e palani fakalangi 'a e 'Otuá. 'I hē'tau folaua ko ia 'a e tahi 'o e mo'uí, 'oku mahu'inga ke muimui ki he ngaahi ue'i 'a e Laumālie Mā'onioní. 'E tokoni mai 'a e Laumālié ke tau hao mei he ngaahi 'ahiahi mo e faingata'a, peá ne fakanonga mo tataki kitautolu 'i he taimi faingata'a."

'Eletā Quentin L. Cook 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Aposetolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá, "Tuha mo Taau mo Pilisitoloko: Mo'ui Taau mo e Temipalé—i he Faingamālié mo e Faingatāmaki," Liahona, Nōvema 2015, 42.

faifekau 'e toko ua 'ena hounga'ia 'i hono malu'i kinua mei he peau kulá 'aki 'ena kaka ki he fungavaka hono fā 'o ha senitā kumi hūfanga.

Na'a na ongo'i ne fakamatala'i 'e he ngaahi lea 'a Hilamaní hona tūkungá: "Na'e 'a'ahi mai 'a e 'Eiki ko homau 'Otuá kiate kimautolu 'aki 'a e ongo'i fakapapau te ne fakahaofi 'a kimautolu; 'io, 'o ne folofola ai 'aki 'a e fiemālie ki homau laumālié, 'o ne foaki mai kiate kimautolu 'a e tui lahi, 'o ne fakatupu 'emau 'amanaki lelei ki homau fakahaofi 'iate iá" (Alamā 58:11). ■

'Oku nofo 'a e taha na'a ne fa'u 'i 'Iutā, USA.

Ko ‘Eku Ngāue Fakafaifekau ki Hoku Fāmilí

Fai ‘e Andrea Gómez Lagunes

He taimi na’á ku fakaava ai hoku uiu’í fakafaifekaú, na’á ku ‘ohovale he sio kuo vahe au ki he Misiona Mexico Veracruz. Na’e nofo hoku fāmilí ‘i Velakulusi ‘i he taimi na’e fānau’í ai aú, pea ‘oku nofo ai ha konga lahi ‘o hoku kāingá. Ko kimautolu pē ‘i homau fāmilí ‘oku kau ki he Siasí, ko ia na’á ku fiefia ‘i he’eku fakakaukau atu ki he faingamālie ke vahevahe e ongoongolelé mo hoku kāingá.

Ka neongo iá, na’e te’eki tu’o taha ha’aku ngāue ki ha ‘élia ‘e ofi ki hoku kāingá. Na’á ku ‘orange honau tu’asilá ki hoku ngaahi hoá koe’uhí ke nau ‘a’ahi kiate kinautolu.

Hili ha māhina ‘e 15 ‘eku ngāue fakafaifekaú, na’e kamata ke palopalema hoku fo’i tuí. Na’e fu’u mamahi ‘aupito hoku tuí pea na’e kātaki’í ngata’á ‘i ha ngaahi taimi ‘e ni’ihí. I he’eku ‘alu ki he toketaá, ko ‘ene aofangatukú pē ko hono tafa. Na’e ‘uhinga ia te u foki ki ‘api kimu’á ‘i hoku taimi ‘osí. Na’e ‘ikai ke u tui ‘oku hoko ‘eni; ‘oku toe pē hoku māhina ‘e tolu ‘i he ngāue fakafaifekaú.

Na’á ku tafoki ki he ‘Eikí ‘o kolea ha fakafiemālie mo ha mana, kapau

‘e fa’a lava. ‘I he tali ki he’eku lotú, na’á ku ongo’í ha nonga ‘i hoku lotó. Na’e poupou’í au ‘e he hoa ‘o ‘eku palesiteni fakamisioná ‘i ha ongo ‘ofa fakafa’é mo’oni ke u foki ki ‘api ‘o fakaakeake, pea na’á ku tohi ki hoku fāmilí ke talaange kiate kinautolu te u foki atu ki ‘api ‘i ha uike ‘e ua.

Hili iá, na’á ku ‘initaviu mo ‘eku palesiteni fakamisioná. Na’á ne talamai na’e fetu’utaki ange ‘eku fa’eé ‘o fokotu’u ange ha fakakaukau: ‘E lava ke ha’u ki Velakulusi ‘o tokanga’í au lolotonga ‘eku fakaakeaké ‘i he ‘api ‘o hoku mehikitangá mo ha’aku fa’etangata, koe’uhí he kuo pau ke ki’í ta’ofi fakataimi ‘eku ngāue fakafaifekaú. Na’e talamai ‘e he’eku palesitení ‘e lava ke hoko e fakakaukau ko iá ka kuo pau ke kole ke fakangofua mai.

I he taimi na’á ku ‘ilo ai kimui kuo tali e kole ko iá, na’e hākahaka hoku lotó ‘i he fiefiá—te u lava ‘o faka’osi ‘eku ngāue fakafaifekaú! Na’á ku fai ha lotu fakafeta’í.

Na’e talamai ‘e he’eku palesiteni fakamisioná ‘i he ‘aho na’e tafa ai aú, “Sisitā Kōmesi, ‘oku fie ma’u ke ke ‘ilo e ‘uhinga na’e faka’atā ai koe ‘e he ‘Eikí ke ke nofo ‘i Velakulusi.” Mei he

**Na’e ongo kiate
au e fehu’í ‘a ‘eku
palesiteni faka-
misioná—ko e hā
kuo fakangofua ai
koe ‘e he ‘Eikí ke
faka’osi ho’o ngāue
fakafaifekaú?**

momeniti ko iá, na’á ku fakapapau ke kumi ‘a e ‘uhingá.

I he ‘aho tatau, na’e talamai ‘e he’eku fa’eé ‘a ia kuo tū’uta mai ki Velakulusí, “‘Oku ha’u ho’o kui fefine ko Litá (fa’é ‘eku tamaí) ki he fale-mahakí ke vakai koe. Ko ha faingamālie faka’ofo’ofa ‘eni ke ke faka’eke’eke ia fekau’aki mo ho’o ngaahi kuí.”

“Ko ha fakakaukau faka’ofo’ofa ia!” Ko ‘eku fakakaukaú ia. Na’e ‘ikai ke u fa’a tatali ke faka’eke’eke hoku kāingá fekau’aki mo ‘eku ngaahi kuí.

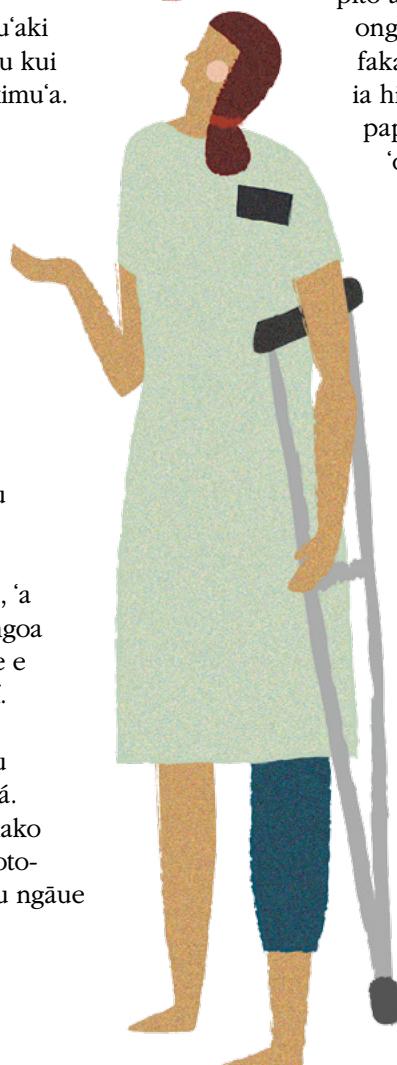


Na'e 'eke mai 'e he'eku kui ko Litá e 'uhinga 'o e hoko ko ha faifekaú. Na'a ku ako'i ia fekau'aki mo e Fakafoki Mai 'o e Oongoongolelé peá u talanoa ange leva fekau'aki mo e palani 'o e fakamo'uí, koe'uhí kuo mate 'eku kui tangatá—hono husepánití—i ha ngaahi ta'u si'i kimu'a. Na'a ne fai mai leva ha fehu'i na'a ku faka'amu te ne 'eke mai: "Te u lava nai 'o toe sio ki hoku 'ofa'angá?"

Na'a ku fiefia 'i he'ene fehu'i, peá u tali ange, "Io, te ke lava!" Na'a ne fofonga fiefia. Na'e fakafiefia 'aupito 'eku vahevahé mo ia e mo'oni ta'engata ko iá. Na'e toe lahi ange e ngaahi fehu'i, ne nau nofotaha kotoa pē 'i he palani 'o e fakamo'uí. Na'a ku 'eke ange leva 'eku ngaahi fehu'i fekau'aki mo hoku fāmilí ke u lava 'o fakafonu 'eku tohi hohokó. Na'a ku ongo'i hono faka'atā ia 'e he Laumālié ke ne ma'u mahino ki he palani 'o e fakamo'uí.

Kimui ange 'i he 'a'ahi mai e toenga 'o hoku kāingá, na'a ku talanoa mo e fine'eiki 'a 'eku fa'eé, 'a ia na'a ne tokoni mai ke u ma'u mo ha ngaahi hingoa fakafāmili lahi ange. Na'a ku lava foki 'o vahevahé e ongoongolelé mo kinautolu kotoa na'e 'a'ahi mai.

Na'a ku toki 'ilo'i e 'uhinga na'e faka'atā ai au 'e he 'Otuá ke u fuofua 'alu ki Velakulusi 'i he'eku ngāue fakafaifekaú pea ke u nofo ai hili hoku tafá. Na'a ku foki ki he ngāue fakafaifekaú kuó u manako 'aupito 'i he hisitōlia fakafāmili. Fakamālō ki he loto-'ofa 'a 'eku fa'eé na'a ku lava ai 'o fakakakato 'eku ngāue fakafaifekaú.



Na'e mālōlō e fa'é 'eku tamaí hili ha ta'u 'e taha, 'a ia na'a ku fu'u loto mamahi 'aupito ai. I he tafa'aki 'e tahá, na'a ku ongo'i hounga'ia mo fiefia te u lava 'o fakahoko ha ngāue fakatemipale kiate ia hili ha ta'u 'e taha mei ai. I he'eku papitaiso ma'aná, na'e 'ikai ke u lava 'o pukepuke hoku lo'imatá 'i he'e-ku fiefiá. Kuo faifai peá ne lava 'o fakataha mo hono 'ofa'angá, 'a ia kuo laka hake he ta'u 'e 60 'ene mali ki aí.

'Oku 'ikai ke u toe veiveiu 'oku 'afio'i 'e he 'Eikí hotau ngaahi lotó. Na'a ne fakangofua au ke u nofo 'i Velakulusi ke ako'i hoku fāmilí mo fakahā ange e ngaahi ongoongolelei kuo 'omi 'e hotau Huhu'i, ko Sisū Kalaisí. 'Oku ou 'ilo te u toe lava 'o sio ki he'eku ngaahi kuí 'i ha 'aho. Ko hotau fatongiá ia ke tau fakahoko e ngaahi ngāue ma'a 'etau ngaahi kuí koe'uhí 'e folofola mai e 'Otuá 'i ha 'aho, "Ha'u kiate au, 'a koe 'oku monū'ia, 'oku 'i ai ha potu kuo teuteu mo'ou 'i he ngaahi nofo'anga 'o 'eku Tamaí" (Ínosi 1:27). ■

'Oku nofo 'a e tokotaha na'a ne fa'ú 'i Siuaná 'i Mekisikou.





Fai 'e 'Eletā
M. Russell Ballard

'O e Kōlomu 'o e Kau
'Apostolo 'e Toko
Hongofulu Mā Uá

SĪSŪ KALAISSI

Ko e Tupu‘anga ‘o ‘Etau Melinó

Te tau toki ma‘u pē e melino ki
hotau lotó ‘i he‘etau muimui ‘i
he Maama ‘a Kalaisí.

Na‘e fokotu‘u ange ‘e he ‘Eikí ‘i
he faka‘osinga ‘o ha ‘aho kakato
‘o e akonakí mo e fakahinohinó
ki He‘ene kau ākongá ke nau kolosi ki
he tafa‘aki ‘e taha ‘o e Tahí ‘o Kālelí.

Lolotonga ‘enau folau he pō ko ia,
“na‘e tupu ha fu‘u matangi lahi, pea
fe‘ohofi ‘a e ngaahi peaú ki he vaká,
pea ngoto ai.

“Pea na‘á ne ‘i he taumuli ‘o e vaká,
‘o mohe ki he ‘olungá: pea na‘a nau
fafangu ia, ‘o pehē kiate ia, ‘Eiki, ‘oku
‘ikai te ke tokanga‘i te tau mate?

“Pea tu‘u hake ia, ‘o lolomi ‘a e
matangí, mo ne pehē ki he tahí,

Fiemālie, peá ke tokalelei. Pea na'e malu 'a e matangí, 'o mātu'aki tofukí" (Ma'ake 4:37–39).

Te ke lava 'o sioloto atu ki he me'a na'e fakakaukau ki ai e kau 'Apostoló 'i he'enau vakai ki he talangofua e ngaahi me'a 'o natulá—'a e matangí, 'a e 'uhá mo e tahí—ki he fekau 'a honau 'Eikí ke nongá? Neongo na'e toki ui pē kinautolu ki he tu'unga faka'aposetolo mā'oní'oní, ka na'a nau 'ilo Ia mo tui kiate Ia. Kuo nau li'aki 'enau ngāué mo honau ngaahi fāmilí ke muimui 'iate Ia. Kuo nau fanongo 'i ha vaha'a taimi nounou ki He'ene ako'i e ngaahi me'a fakaofó, pea kuo nau mamata ki He'ene fakahoko ha ngaahi fu'u mana lalahi. Ka na'e ope

'I he taimi ha'aha'a mo fakamanavahē 'e ni'ihi, 'oku hā mai 'a e tala'ofa 'a e Fakamo'uí 'o e nonga ta'e-fakangatangata mo ta'engatá mo ha mālohi makehe kiate kitautolu, 'o hangē pē ko e fakanonga kiate kinautolu na'e ò mo Ia 'i he Tahi Kalelí 'i He'ene lava 'o fakanonga 'a e ngaahi peau na'e fasi mai 'i he pō matangi ko ia 'i he kuohilí.

Fekumi ki he Melino 'i he Lotó

Hangē ko kinautolu na'e mo'ui 'i he taimi 'o 'Ene ngāue 'i he māmaní, 'oku 'i ai ha ni'ihi 'iate kitautolu 'oku fekumi ki he melino mo e tu'umālie fakatu'asinó ko ha ngaahi faka'ilo-

nga 'o e mālohi fakaofo 'a e Fakamo'uí. 'Oku 'ikai ke mahino kiate kitautolu 'i he taimi 'e ni'ihi ko e melino ta'engata 'oku tala'ofa mai 'e Sīsuú ko ha melino ia 'i he lotó, fanau'i 'i he tuí, fakama'u 'aki 'a e fakamo'oní, lehilehi'i 'i he 'ofá, pea 'oku hoko ia

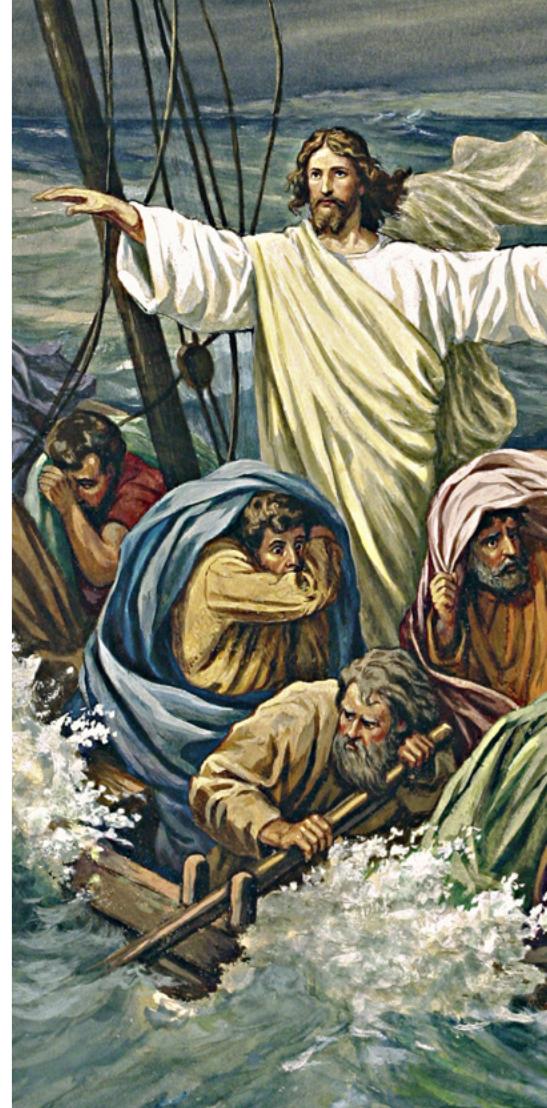
'i he'etau talangofua mo fakatomala ma'u peé. Ko ha melino ia 'o e laumālié 'oku vanavanaiki ki he lotó mo e mo'ui. Kapau 'oku 'ilo mo a'usia mo'oní 'e ha taha e melino ko 'eni 'o e lotó, 'oku 'ikai manavahē ia ki he fefūsiaki pe feke'ike'i fakamāmaní. 'E 'ilo'i pē 'e ha taha 'i hono lotó 'oku lelei e me'a kotoa pē 'i he taimi 'okú ne tokanga'i ai e ngaahi me'a 'oku mahu'inga tahá.

KO E MELINO TA'ENGATA
'OKU TALA'OFÁ MAI 'E SÍSUÚ
KO HA MELINO IA 'I HE LOTÓ,
FANAU'I 'I HE TUÍ, FAKAMA'U
'AKI E FAKAMO'ONÍ, LEHILEHI'I
'I HE 'OFÁ.

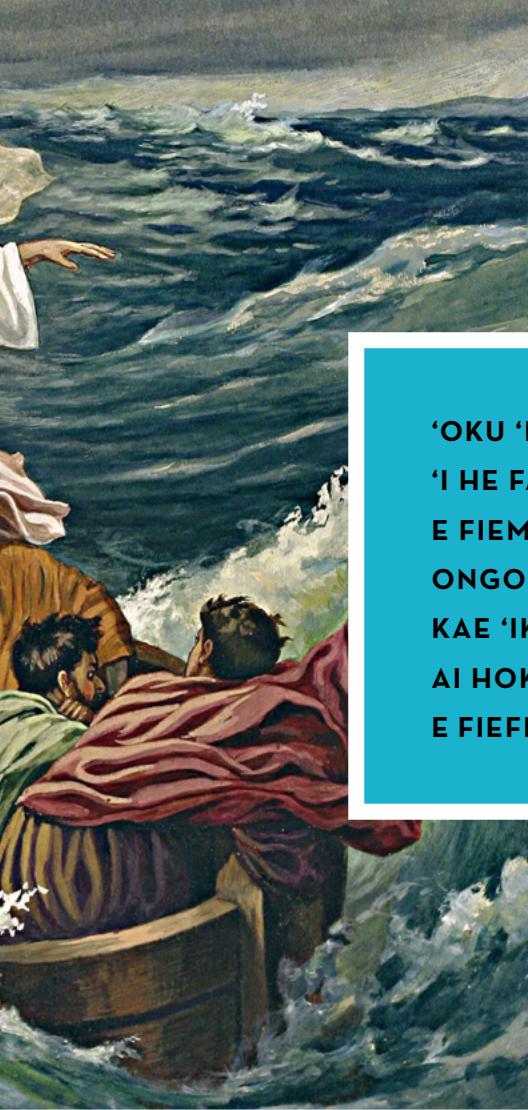
atu 'eni 'i he me'a na'e mahino kiate kinautolú pea na'e hā ia 'i honau fofongá.

"Pea pehē 'e ia kiate kinautolu, Ko e hā 'oku mou manavasi'i pehē aí? Ko e hā 'oku 'ikai ai ha'amou tu?"

"Pea na'a nau manavahē lahi 'au-pito, mo nau fepehē'aki, Ko hai 'a e tangatá ni, ke talangofua pehē 'a e matangí mo e tahí kiate ia?" (Ma'ake 4:40–41).



'Oku 'ikai ma'u ha melino 'i he faiangahalá. 'E ma'u e fiemālié, manakoá, ongoongoá mo e tu'u-mālié, kae 'ikai ha melino. "Kuo te'eki ai hoko 'a e fai angahalá ko e fiefia" ('Alamā 41:10). He 'ikai ma'u 'e ha taha e melinó kapau 'oku 'ikai ke fenāpasi 'ene mo'ui mo e mo'oní kuo fakahā maí. 'Oku 'ikai ma'u ha melino 'i he laumālié koví pe fakakihí. 'Oku 'ikai ma'u ha melino 'i he kapekapé, angāuli fakasekisualé pe fakalaí. 'Oku 'ikai ma'u ha melino 'i he ma'unimā 'e he faito'o konatapú, 'olokaholó pe ponokalafí. 'Oku 'ikai ma'u ha melino 'i hono ngaohikovia e ni'ihi kehé 'i ha fa'ahinga founiga pē, neongo pe ko e fakaeloto, fakatu'asino, pe fakasekisuale, he 'e



**'OKU 'IKAI MA'U HA MELINO
I HE FAIANGAHALÁ. 'E MA'U
E FIEMĀLIÉ, MANAKOÁ,
ONGOONGOÁ MO E TU'UMĀLIÉ,
KAE 'IKAI HA MELINO. "KUO TE'EKI
AI HOKO 'A E FAI ANGAHALÁ KO
E FIEFIA" ('ALAMĀ 41:10).**

"'Oku ou Tuku 'a e Melinó Kiate Kimoutolu"

'I he ngaahi houa kimu'a peá Ne a'usia e hala nāunau'ia kae fakamamanahē 'o e Fakaleleí, na'e fakahoko 'e he 'Eiki ko Sisū Kalaisí e tala'ofa ko 'ení ki He'ene kau 'Apostoló: "'Oku ou tuku 'a e melinó kiate kimoutolu, ko 'eku melinó 'oku ou foaki kiate kimoutolu" (Sione 14:27).

Na'á Ne tala'ofa nai ki Hono ngaahi kaungā-ngāue 'ofeiná e fa'ahinga melino 'oku 'ilo 'e he māmaní—malú, malu'i, pea 'ikai ha feke'ike'i pe faingata'a'iá? Ko e mo'oni 'e 'ikai poupou ki ai e lekooti fakahisitōliá. Na'e 'ilo 'e he kau 'Apostolo ko iá ha konga lahi 'o e 'ahi'ahí mo e faka-tangá 'i he toenga 'o 'enau mo'uí, 'a ia ko e 'uhinga ia na'e tānaki atu ai 'e he 'Eiki e faka-kaukau ko 'ení ki He'ene tala'ofá: "'Oku 'ikai hangē ko e foaki 'a māmaní, 'a 'eku foaki kiate

faingata'a'ia fakae'atamai mo fakalau-mālie 'a kinautolu 'oku fakamamahí kae 'oua kuo nau ha'u kia Kalaisí 'i he loto fakatōkilalo pea nau feinga ke ma'u ha fakamolemole 'o fakahou 'i he fakatomala kakató.

'Oku ou tui 'oku faka'amu 'a e tokotaha kotoa 'i ha taimi ki he "melino 'o e 'Otuá, 'a ia 'oku lahi hake 'aupito 'i he fa'a 'iloá" (Filipai 4:7). Te tau toki ma'u pē 'a e melino ki hotau ngaahi loto hoha'a 'i he'etau muimui 'i he Maama 'a Kalaisí 'a ia 'oku "foaki . . . ki he tangata kotoa pē, koe'uhí ke ne 'ilo'i 'a e leleí mei he kovi" (Molonai 7:16), 'i he'ene tataki kitautolu ke tau fakatomala mei he'e-tau ngaahi angahalá mo fekumi ki ha fakamolemolé.

kimoutolú. 'Oua na'a mamahi homou lotó, pea 'oua na'a manavahē ia" (Sione14:27)

Na'á Ne hoko atu, "Kuó u tala 'a e ngaahi me'a ni kiate kimoutolu, koe'uhí ke mou ma'u 'a e fiemālié 'iate au. Te mou ma'u 'a e mamahí 'i māmani; ka mou loto to'a; kuó u iku'i 'a māmani" (Sione 16:33; tānaki atu hono fakamamafa'i).

'Oku toki ma'u pē 'a e melinó— melino mo'oní, 'ilo'i pau 'aki ho lau-mālié kakato—o fakahou pea 'i he tui ki he 'Eiki ko Sisū Kalaisí. 'I hono 'ilo'i e fo'i mo'oni mahu'inga ko iá pea mahino mo e ngaahi tefto'i mo'oni 'o e ongoongolelé mo tau mo'ui 'akí, e lava ke ma'u 'e he loto mo e laumālie 'o e fānau 'a 'etau Tamai Hēvaní ha melino lahi. Na'e folofola 'a e Fakamo'uí 'o fakahou 'ia Siosefa Sāmita, "Ako 'iate au, pea fanongo ki he'eku ngaahi leá; 'a'eva 'i he angamalū 'o hoku Laumālié, pea te ke ma'u 'a e melinó 'iate au" (T&F 19:23).

'Oku ou hounga'ia ko e lava ke u fakamo'oní'i kiate koe ko Sisū 'a e Kalaisí, ko e 'Alo 'o e 'Otuá. 'I he'etau muimui 'i he tui mo e falala kiate Iá, te tau ma'u kotoa e melino 'i he lotó 'a ia 'oku foaki mai 'e he ongoongolelé. ■

Mei ha lea 'i he konifelenisi lahi 'o Epeleli 2002.

**'OKU OU TUI 'OKU FAKA'AMU
A E TOKOTAH A KOTOA 'I HA TAIMI
KI HE "MELINO 'O E 'OTUÁ, 'A IA
'OKU LAHI HAKE 'AUPITO 'I HE
FA'A 'ILOÁ" (FILIPAI 4:7).**

Melino ‘i he Māmaní mo e

MELINO ‘IA KALAISSI

‘E lava ke foaki mai ‘e Sīsū Kalaisi ha melino ‘oku tolongá, neongo e ngaahi faingataá mo e ngaahi ‘ahi‘ahí.

Fai ‘e Sarah Hanson

Ha māmaní ‘oku moveuveu fakasōsiale, fakapolitikale mo fakalotu, ko e hā ‘okú ke fie ma‘u ka ke ma‘u ‘a e melinó? Ngaahi kaungāme‘a lelei? Ko ha fāmili ‘ofa? Haó mo e malú? ‘Oku tau pehē he taimi ‘e ni‘ihí ‘oku tau fie ma‘u e ngaahi me‘a ko ‘ení ka tau ongo‘i mo‘oni ‘a e melinó. Ka he ‘ikai ‘aupito ha taimi ‘e haohaoa mo fai ngofua peseti ‘e 100 ai ‘a e mo‘u. ‘E

fēfē leva ha‘atau fehangahangai mo e ngaahi ‘ahi‘ahí mo ongo‘i melino ‘i he taimi tatau pē?

‘Oku talamai ‘e he māmaní ‘oku tokí ma‘u pē e melinó ‘i he taimi ‘oku ‘ikai fai ai ha fepakipakí. Ka ‘oku ‘ikai mo‘oni ia! ‘E lava ke foaki mai ‘e Sīsū Kalaisi ‘o fakafou ‘i He‘ene ongoongooleí, ha melino fakaeloto ‘oku ope atu he melino ‘oku ma‘u ‘e he māmaní. Kapau te tau tafoki kiate Ia ‘i he tui,

‘e lava ke tau ongo‘i melino ‘i ha fa‘ahinga tūkunga pē.

Na‘e akonaki e Fakamo‘uí ‘o pehē, “‘Oku ou tuku ‘a e melinó kiate kimoutolu, ko ‘eku melinó ‘oku ou foaki kiate kimoutolú: ‘oku ‘ikai hangé ko e foaki ‘a māmaní, ‘a ‘eku foaki kiate kimoutolú” (Sione 14:27; tānaki atu hono fakamamafa‘i). Ko ha ngaahi founiga ‘eni ‘oku faikehekehe ai e melino ‘a māmaní mei he melino ‘a Sīsū Kalaisi.

Melino ‘i he Māmaní

1. ‘Oku totonu ke tau ma‘u pē ‘a e melinó—‘oku ‘ikai totonu ke tau tali ki ai!

2. He ‘ikai te ke lava ‘o ma‘u ‘a e melinó lolotonga e ngaahi faingataá.

3. Ko e melinó ‘a e taimi ‘oku ‘ikai fai ai ha taú.

4. ‘Oku totonu ke tau ma‘u e melinó ‘i ha fa‘ahinga founiga pē ‘oku tau mo‘ui ai.

5. He ‘ikai te ke ma‘u ha melino ‘i hono vete ho‘o ngaahi angahalá mo e ngaahi vaiváí.

6. ‘Oku ma‘u e melinó ‘i ho‘o tokanga taha ki ho‘o ngaahi fie ma‘u.

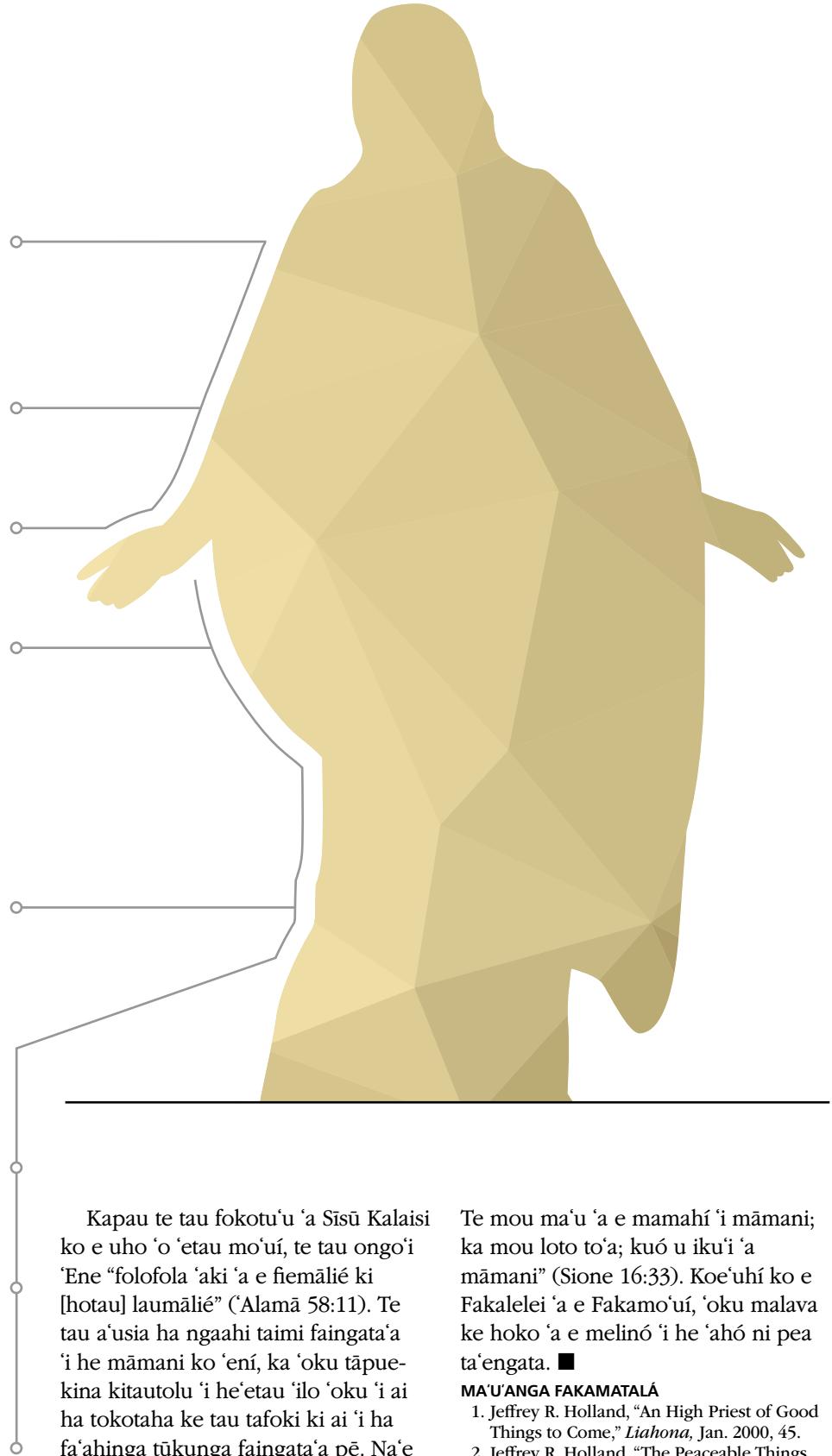
7. ‘Oku ma‘u e melinó mei hono ma‘u ha fakangofua mei he ni‘ihí kehé.

8. ‘Oku totonu ke tau feinga ke tau ma‘u ‘iate kitautolu pē ‘a e melinó.



Melino 'ia Kalaisi

1. 'E fie ma'u ke tau tatali 'i ha taimi 'e ni'ihi ke ma'u 'a e melinó—kae "oua na'a ke fo'i. ... Falala ki he 'Otuá pea tui 'e hoko mai ha ngaahi me'a lelei."¹
2. 'E lava ke ke ma'u e melinó 'i he lotolotonga 'o e ngaahi faingata'a.
3. 'E lava ke ke ma'u e melinó 'i ha fa'ahinga tükunga pē.
4. 'Oku ma'u 'a e melinó 'i hono mo'ui 'aki eongoongolelei mo e talangofua ki he ngaahi fekaú.
5. 'Oku ma'u 'a e melinó mei he fakatomala fakamātoatō. "Ko e faka'ofo'ofa 'o e fo'i lea *fakatomalá* ko e tala'ofa ko ia 'o hono kalofi e ngaahi palopalema motu'a mo e ngaahi tō'onga mo'ui motu'a mo e ngaahi mamahi motu'a mo e ngaahi angahala motu'a. " 'Oku kau ia 'i he ngaahi lea fakatupu 'amanaki lelei mo fakalotolahi taha—'io, mo fakanonga taha—'i he ngaahi lea 'o e ongoongolelei."²
6. 'Oku ma'u 'a e melinó mei he ngāue tokoní mo e hoko ko ha tokotaha fa'a fakalelei ki he ni'ihi kehé.
7. 'Oku ma'u 'a e melinó 'i he'etau feinga ke hoko ko ha ākonga lelei ange 'a Sisū Kalaisi.
8. "[Ko e] fa'ahinga melino ... ko e pale 'o e kau mā'oni'oní... ko ha me'afoaki ne tala'ofa mai makatu'unga 'i he misiona mo e feilaulau fakalelei na'e fai 'e he Fakamo'u'i."³



Te mou ma'u 'a e mamahí 'i māmani; ka mou loto to'a; kuó u iku'i 'a māmani" (Sione 16:33). Koe'uhí ko e Fakalelei 'a e Fakamo'u'i, 'oku malava ke hoko 'a e melinó 'i he 'ahó ni pea ta'engata. ■

MA'U ANGA FAKAMATALÁ

1. Jeffrey R. Holland, "An High Priest of Good Things to Come," *Liahona*, Jan. 2000, 45.
2. Jeffrey R. Holland, "The Peaceable Things of the Kingdom," *Ensign*, Nov. 1996, 83.
3. Quentin L. Cook, "Melino Fakatāutahá: Ko e Pale 'o e Anga Mā'oni'oní," *Liahona*, Mē 2013, 33.

‘E ‘IKAI KE KE LAVA ‘O TA‘OFI E ME‘A ‘I HOKU LOTÓ

Fai ‘e Blossom Larynoh



I hono fuofua fokotu‘u e Siasi ‘i Kana ‘i he ta‘u 1978, na‘e ‘ikai fu‘u mahino ia ki he pule‘angá pea mo hono ngaahi polokalamá. Na‘e tupu mei ai ha ngaahi talanoa lahi. I he tupulaki ‘a e Siasi ‘i he ta‘u ‘e 10 hono hokó, na‘e lahi mo e ngaahi talanoá. ‘Oku ou manatu‘i ‘eku fanongo ki he pehē ‘e he kakáí na‘e ‘omi ‘e he ‘Iunaiteti Siteítí ha kau tangata ke nau asiasi ‘i homau pule‘angá. Na‘e tānaki atu ia ki hono tufaki ‘o e ngaahi tohi fakafepaki ki he Māmongá, ‘o tupu ai ha hu‘uhu‘u lahi ‘a e pule‘angá.

Ko e Ta‘ofi

I he ‘aho 14 ‘o Sune ‘o e ta‘u 1989, na‘e tāpuni ‘e he pule‘angá homau ngaahi falelotú, fakafoki e kau faifekaú ki ‘api, pea tapu‘i mo e ngaahi polokalama kotoa pē ‘a e Siasi. ‘Oku mau ui e taimi ko ‘ení “ko e ta‘ofi.” Ka ‘i he‘eku kei ta‘u 18, ko e me‘a pē na‘á ku ‘iló ko hono fanonganongo ‘i ha ‘aho ‘e taha he ‘ikai te mau toe lava ‘o ‘alu ki he lotú. Na‘e ‘i ai mo ha kau sōtia ne nau malu‘i e ngaahi falé ke fakapapau‘i ‘oku ‘ikai ke mau ‘alu ki ai.

Ne mau ma‘u ha ngofua mei he kau taki ‘o e Siasi ke mau fakahoko e houalotu sākalamēnítí ‘i homau ngaahi ‘apí, koe‘uhí ko e ‘ikai ke mau lava ‘o fakataha ki homau ngaahi falelotú, Kapau na‘e ‘ikai ke ‘i ai ha tokotaha ma‘u lakanga fakataula‘eiki ‘i hoto ‘apí, na‘e poupou‘i kita ke te ‘alu ki ha ‘api na‘e ‘i ai ha taha ai. Ko ha taimi puputu‘u ia ka ko ha taimi makehe foki ia. Ne mau

vahevahe ‘emau ngaahi fakamo‘oní, pea ne mau vāofi ange ai.

‘Okú Ke Lava Fēfē ‘o Ui Koe Ko e Tokotaha Māmonga?

I ha taimi ‘e taha lolotonga hono ta‘ofi e lotú, na‘e pau ke u mavahe mei hoku ‘apí ‘o ‘alu ki ha ‘apiako nofoma‘u. I he‘eku a‘u ki aí, na‘e ‘ilo ‘e ha faiako ‘e taha ko ha mēmipa au ‘o e Siasi. Na‘á ne taki au ki tu‘a ke talanoa tukuhifo fekau‘aki mo e Siasi. Na‘e lahi ha‘ane ngaahi lea kovi. Na‘á ku fa‘a fifili, “Ko e hā hono ‘uhinga ho‘o fakatanga‘i aú mo ho‘o lea ‘aki e ngaahi me‘a ko ‘ení? ‘Oku ou tui ki he ngaahi akonaki ‘o e ongoongoleleí, ka ko e tangata pē au.”

Na‘á ne ‘eke mai ‘i ha ‘aho ‘e taha pe ‘oku anga fēfē ‘eku kei ui au ko e tokotaha Māmongá. Na‘e ‘ikai ke u ‘ilo nai fekau‘aki mo e ta‘ofi? Na‘e tapu ‘i he taimi ko iá ‘emau talitu‘u e lea ‘a e ni‘ihī matu‘otu‘á. Koe‘uhí ko ‘ene hoko ko ha faiakó na‘e ‘ikai lava ke u fakafehu‘ia ia. Ka ‘i he momeniti ko iá, na‘á ku ‘ilo na‘e ‘i ai ha‘aku fakamo‘oni. ‘Oku ‘ikai ke u ‘ilo pe na‘e anga fēfē ‘eku lea ‘aki e ngaahi lea ko ‘ení ka na‘e nofo‘ia au ‘e he Laumālié, pea na‘á ku tu‘u hake ‘o pehē ange, “‘Oku ‘i hoku lotó ‘a e Siasi. Pea ‘e ‘ikai lava ‘e ha tokotaha ‘o ta‘ofi e me‘a ‘i hoku lotó.”

Na‘á ne tukunoa‘i au ‘i he hili iá.
Na‘e fakangang ‘e he pule‘angá



KO E TA'OFI 'I KANÁ

Na'e ta'ofi 'e he pule'anga Kaná e Siasi 'o Sisú Kalaisi 'o e Kau Māoni'oni 'i he Ngaahi 'Aho Kimui Ní 'i he 'aho 14 'o Sune, 1989. Na'e tāpuni e ngaahi fale kotoa pē 'o e Siasi, ka na'e fakangofua e kau mēmipa 'e toko 6,000 ke nau fakahoko e ngaahi houalotú 'i honau ngaahi 'apí. 'I he 'aho 29 'o Nōvema 1990, na'e fakangofua 'e he pule'angá e Siasi ke hoko atu 'enau ngaahi polokalama kotoa pē. 'I he 'aho ní 'oku 'i ai ha kau mēmipa 'e toko 72,000, senitā ako'anga fakafaifekau mo ha tempiale 'i Kana.



*Na'e kei hoko 'a
Polosomo ko ha finemui
'i Kana 'i he taimi ne ta'ofi
ai e ngaahi fakataha-
'anga 'o e Siasi.*

'i Nōvema 'o e ta'u 1990 'a e ta'ofi mo talamai kuo tau'atāina hotau kau mēmipa 'o e Siasi ke nau lotu. Na'e 'ikai ke mau ma'u ha letiō pe ha televísone 'i homau ngaahi 'apiakó, ka na'a ku 'iló ko e fanongo ai 'eku faiakó peá ne fekau leva ha tokotaha ke ha'u 'o ui au. 'I he'ene sio maí, na'e pehē mai 'e he'eku faiakó, "Kuo to'o hono ta'ofi homou Siasi! Te ke toe lava pē 'o 'alu ki he lotú."

Na'a ne fiefia ma'aku.

'E 'Ikai Te Nau Lava 'o Ta'ofi e Me'a 'i Ho Lotó

Na'e ma'u 'e kinautolu ne nofo 'i he Siasi mo moihi fakataha lolotonga e ta'ofi ha vā fetu'utaki na'e mālohi angé. Ne mau hoko ko ha kāinga mo'oni. Neongo pē kuo mau mātuku 'i ha ngaahi hala kehekehe, kapau 'e hoko ha me'a ki ha tokotaha kehe, 'oku mau 'ilo'i kotoa ia. 'Oku mau ongo'i hangē ko ha kau paionia kimautolú.

'Oku ou manako ke talaange ki he kakaí kapau 'okú ke 'ilo 'oku mo'oni e me'a 'okú ke tui ki aí pea 'okú ke ma'u ha fakamo'oni ki ai, 'e lava ke 'ahi'ahi'i koe ka 'oku 'ikai totonus ke ue'i ai ho'o tuí. Kapau 'okú ke 'ilo 'oku mo'oni ha me'a pea 'okú ke tui ki ai, he 'ikai lava ke to'o ia 'e ha taha meiate koe. 'E 'ikai te nau lava 'o ta'ofi e me'a 'i ho lotó. ■

*'Oku nofo 'a e taha na'a ne fa'ú
'i Kalefónia, USA.*



Fai 'e 'Eletā
Massimo De Feo
'O e Kau Fitungofulū

FOUNGA NA'Á KU FAKALOLOTO ANGE AI HOKU **VĀ FETU'UTAKI** MO E 'OTUÁ

‘ he hoko hoku ta'u 12, na'e kamata ke u fakakaukau lahi ki he founга ke u faivelenga ange ai 'i he ongoongoleleí.

Na'á ku nofo 'i hoku kolo tupu'angá 'i Talanitō, 'Itali. Ko ha ngaahi ta'u si'i pē 'eni mei he'ema fetaulaki mo hoku tokouá mo e ongo faifekaú pea hoko ko ha ongo mēmipa 'o e Siasí, ka na'e kamata ke u ongo'i vēkeveke ke u faivelenga ange. Na'e kamata ke u ongo'i ha holi ke tufa e sākalamēnítí. 'Oku ou manatu'i 'eku lue ki he lotú he Sāpate kotoa mo lotu loto pē ke ui au ke u tufa e sākalamēnítí.

I ha pongipongi Sāpate 'e taha, na'e ui au 'e he'eku palesiteni fakakoló ki hono 'ōfisi. Na'á ne pehē mai, "Masimo, 'oku finangalo e 'Eikí ke ke ma'u 'a e lakanga fakataula'eikí pea fakanofo koe ko ha tikoni."

I he'eku fanongo ki he ngaahi lea—"oku fie ma'u koe 'e he 'Eikí"—na'e mahu'ingamālie ha me'a kiate au. Na'á ku ongo'i 'oku 'ikai ko ha tangata 'oku kole mai kiate aú, ka ko e 'Eikí tonu 'okú Ne 'omai ha fatongia. I he sio mai 'a e palesiteni fakakoló, na'á ku ongo'i na'e mafao mai e to'ukupu 'o e 'Eikí kiate au.

I he kamata ke u tufa e sākalamēnítí he Sāpate kotoa pē, na'á ku ongo'i e mālohi faka-'Otua 'i he'eku mo'uí. Na'á ku ongo'i fatongia 'aki, na'á ku ongo'i faivelenga, pea na'á ku 'ilo na'á ku fakahoko e ngāue 'a e 'Eikí. Na'á ku ongo'i ofi ange kiate Ia 'i he'eku ngāue Ma'aná.

Na'e tokonia au 'e he a'usia 'o 'eku ongo'i e to'ukupu 'o e 'Eikí 'o fakafou 'i he'eku kau takí mo e ngaahi fatongiá, ke fakaloloto ange hoku vā fetu'utaki fakatāutaha mo Iá. Na'á ku loto ke u faivelenga ange 'i he ongoongoleleí; 'i he'eku peheeé, na'á ku ongo'i e 'afio 'a e 'Otua 'i he'eku mo'uí. 'Oku kau hono fakatupulaki e fa'ahinga vā fetu'utaki peheni mo Iá ko ha taha 'o e ngaahi me'a mahu'inga taha te ke lava 'o fai 'i ho'o kei talavoú.



KO E VAKAI KI HE 'EIKÍ 'I HO'O KAU TAKÍ

I he'eku fetaulaki mo 'eku palesiteni fakakoló, na'á ku ongo'i ha ue'i fakalaumālie mahulu hake 'i he taimi na'á ku ongo'i ai ko e 'Eikí, kae 'ikai ko 'eku palesiteni fakakoló, na'á Ne 'omi 'a e fatongiá. I he'eku vakai ki he 'Eikí 'i he'eku takí, na'á ku ongo'i ofi ange ai kiate Ia, pea na'e fakamālohaia hoku vā fetu'utaki mo Iá.

Kapau 'e mahino kiate koe 'i ho'o kei talavoú 'i he taimi 'oku 'oatu ai ha uiui'i kiate koe pe 'i he taimi 'okú ke tangutu ai 'i ho'o kalaśi 'i he lotú, 'okú ke fanongo ki he ngaahi folofola 'a e Tamai Hēvaní mo Sisū Kalaisí, te ke lava leva 'o vakai ki he siasí 'i ha founга kehe—'i ha founга fakalaumālie. Te ke *loto* ke ke faivelenga 'i he ngāue 'a e 'Eikí. Te ke lava ke fakalahi ho'o ngaahi a'u-sia fakalaumālie mo ongo'i ofi ange ai kiate Ia 'i he Sāpate kotoa.

KO E VAKAI KI HE 'EIKÍ 'I HE NGAahi OUAÚ

Te tau lava foki 'o fakatupulaki ha vā fetu'utaki fakatāutaha mo e 'Eikí 'aki 'etau fakalāngilangi'i Ia 'i he'etau kau 'i he ngaahi ouau 'o e ongoongolei. 'I he taimi 'oku tau kau ai 'i he ngaahi ouaú—hangē ko e sākalamēnití—'oku tau 'ilo "oku fakahā [ai] . . . e mālohi 'o e anga faka-'Otuá" (T&F 84:20). 'I he'eku tufa e sākalamēnití, neongo ne u kei ta'u 12 pe 13, na'a ku ongo'i mālohi ko ha me'angāue au 'i Hono to'ukupú. Na'a ku ongo'i e 'afio mo e mālohi 'o e 'Otuá 'i he ngaahi ouau ko iá pea mo e mālohi faka-'Otuá 'i he'eku mo'uí. Na'e tokonia au 'e he a'usia toputapu 'o e uike takitaha 'i he'eku vakai ki he 'Eikí 'i he ouau ko 'ení ke fakamālohia ange hoku vā fetu'utaki fakatāutaha mo e 'Eikí.

'Oku 'ikai fakangatangata pē 'eni ki hono *tufa* e sākalamēnití. Te tau lava foki 'o ongo'i e mālohi faka-'Otuá 'i he'etau *ma'u* e sākalamēnití 'i he Sāpate kotoa pē. 'I he'etau *ma'u* e sākalamēnití, 'oku 'ikai totonu ke tau to'o ma'ama'a pe tātaaitaha pe fakaai pē. 'Oku totonu ke tau fie *ma'u* ia mo mateuteu ke *ma'u* e sākalamēnití, 'a ia te ne fakangofua kitautolu ke tau ongo'i e mālohi faka-'Otuá 'i he'etau ngaahi mo'uí. 'Oku totonu ke tau faka'aonga'i e sākalamēnití ko ha me'angāue fakalaumālie mālohi 'i hotau vā fetu'utaki mo e 'Otuá pea mo teuteu'i kitautolu ki he ngaahi faingata'a faka'aho 'o e mo'uí.



KO HA VĀ FETU'UTAKI FAKATĀUTAHĀ MĀLOHI

Fili he taimí ni ke fakatupulaki ha vā fetu'utaki fakatāutaha 'oku mālohí mo e 'Eikí. Ko ho'o ongo'i ofi ange kiate Iá, ko e faingofua ange ia ho'o ngāue Ma'aná.

'Oku a'u mai e to'ukupu 'o e 'Eikí kiate kitautolu fakatāutaha. 'Oku tau fanongo ki He'ene folofolá 'i he'etau 'alu ki he lotú. 'Oku tau fakakakato 'Ene ngaahi ouau toputapú 'i he'etau *ma'u* e sākalamēnití. 'Oku fie *ma'u* ke tau 'ilo'i e 'afio mo e mālohi 'o e 'Otuá 'i hotau kau takí pea mo e ngaahi ouaú kae lava ke tau fakamālohia hotau vā fetu'utaki fakatāutaha mo Iá. ■



KO HONO TEKAKI 'EKU NGAAHI HOHA'Á KI HE 'OTUA



Na'e faingata'a ke u ma'u ha nonga i he'eku 'ilo na'e faingata'a'ia lahi hoku kaungāme'a.

Fai 'e Ninoska Nawrath

N a'á ku fifili pe ko e hā e me'a kuo hokó i he taimi na'e li'aki kalasi ai 'a Fenanitā (ikai ko hono hingoa totonú ia) i ha 'aho Falaite 'e taha. "Oku ongo'i puke nai 'a Fenanitā? 'Oku sai pē koā?" Na'á ku 'eke ia ki ha ngaahi kaungāme'a 'e ni'ihi i he faka'osinga 'o e 'ahó. Na'e tali mai 'e haku kaungāme'a 'e taha, "Oku 'ikai ke puke ia, na'e fie ma'u pē ke 'alu 'o sio ki ha toketā faka'atamai." I he'eku 'eke ange hono 'uhingá na'á ne talamai 'oku fe'ao 'a Fenanitā mo e loto-mafasiá pea kuó ne fa'a fakalavea'i pē ia. Hili ha taimi nounou mei he'eku 'ilo í, na'e fakatokoto 'a Fenanitā i he falemahakí ke faito'o, pea na'e 'ikai ke mau sio ki ai i ha ngaahi uike si'i.

Neongo ne ma kaungāme'a, na'e te'eki ke ne vahevahe mai e konga ko ia 'o 'ene mo'uí kiate au. Na'á ne fakapuliki ia mei he tokotaha kotoa

koe'uhí he na'á ne fakamā'ia. Na'á ne toki talamai kimui ange na'e 'ikai ke ne loto ke faka'ofa'ia ange ai e n'ihi kehé pe ko hono tükungá. Ka na'e 'ikai ke u faka'ofa'ia ai—na'á ku ongo'i ha manava'ofa.

'I he 'uluaki 'aho ko iá, hili e akó na'á ku tokoto 'i hoku mohengá 'o fo'ohifo 'i ha pilo. Na'á ku ongo'i hela'ia ka na'e fu'u hoha'a hoku lotó ke u lava 'o mohe. Na'e puputu'u 'eku mo'u. Na'e hangé 'oku ou 'i he lotolotonga 'o ha matangi mālohi, pea lahi e ngaahi fakakaukau mo e ngaahi ongo na'e takamilo 'i he matangí. Na'á ku ongo'i puputu'u, tuenoa kae me'atēpuú, ko e 'ikai haku mālohi ke tokoní.

Te u Tokoni Fēfē?

Ko e hā te u fai pe lea 'aki ke tokoni kiate iá? Te tau lava fēfē ko e ngaahi kaungāme'á 'o loto-to'a mo tokoni? Na'e 'ikai te u lava 'o ma'u ha fa'ahinga me'a ke ne fakafiemālie'i hoku ngaahi kaungāme'á pe ko au. Na'á ku lotu ke u ma'u ha ue'i fakalaumālie ka na'á ku ongo'i hangé na'e 'ikai tali 'eku ngaahi lotu.

Ka na'á ku ma'u ha ongo fakatu'u-pakē 'i he uike hokó. Na'á ku tangutu 'i he'eku kalasi semineli pongipongí 'i hono fakamanatu mai 'e he'eku faiakó kiate kimaautolu e 'Uluaki Mata-Me'a-Hā Maí mo e founa ne kole tokoni

fakahangatonu ai 'a Siosefa Sāmita ki he Tamai Hēvaní 'i he ngaahi me'a na'e faingata'a'ia mo hoha'a ki aí. Na'e pehē mai leva 'eku faiakó, "Kapau te tau fekumi ki he Tamaí mo tautapa kiate Ia, te Ne tali mai. He 'ikai 'aupito te tau tuenoa."

Na'á ku fakatokanga'i kuó u tāpuni'i hoku lotó mei he'eku Tamai Hēvaní 'i he'eku loto mamahí. Neongo na'á ku feinga ke u lotu ma'u pē, na'e ikai fe'unga ia—na'e kei fu'u lahi pē 'eku manavaheé ke u ma'u ha nonga. Na'á ku 'ilo'i 'okú Ne 'afio'i hoku lotó pea te Ne lava 'o tokoni'i au. Ka na'e fie ma'u ke fakaava hoku lotó kiate Ia mo falala mo'oni te Ne lava 'o fai ia—na'e fie ma'u ke u tui.

Na'á ku fai leva ia. 'I he fakalau 'a e taimí, 'i he hokohoko atu ke u lotu mo lau 'eku folofolá, feinga ke tekaki ki he Fakamo'uí 'eku ngaahi faingata'a'ia, na'e mahino kiate au 'e faka'au pē pea ngata e loto-mafasia 'o hoku kaungāme'á. Neongo ko hono mo'oní na'e kei hokohoko atu pē e ngaahi faingata'a kehé, na'á ku ongo'i fiemālie, napangapangamālie mo nonga. Na'e kei fakalotolahi'i pē au 'e he'eku fine'eikí ke u feinga ke ma'u ha nonga, 'o ne pehē, "'E sai pē ho kaungāme'á, kae pehē kiate koe. Nofo ma'u 'i he ongoongoleleí, pea 'e lelei pē 'a e me'a kotoa."

Ko Hono Poupopou'i Hoku Kaungāme'á

'I he taimi na'e faifai pea foki mai ai 'a Fenanitā ki he akó, na'á ku lava 'o poupopou mālohi kiate ia, ka na'e 'ikai ko hono 'uhingá pē ko 'eku ma'u ha nonga 'ia Sīsū Kalaisí. Na'á ku feinga hoku lelei tahá ke u fakafanongo lelei, ke u 'ulungaanga lelei mo vahevahe e ongoongoleleí. Na'á ku ma'u ha loto-falala 'i he'eku fakamatala'i ange e palani 'o e fiefiá pea mo 'eku talaange 'oku finangalo 'etau Tamaí ke tau fiefia neongo e ngaahi faingata'a. 'E fie ma'u ki ai ha taimi, ka 'e malava ki he taha kotoa 'o 'Ene fānaú.

Kuo 'i ai ha ngaahi tükunga lahi 'i he'eku mo'uí kuó u ongo'i loto-tāngia ai mo mamahi, ka koe'uhí ko e ongoongoleleí 'oku ou manatu'i ma'u pē e feitu'u 'oku ou ha'u mei aí. 'Oku ou 'ilo ko ha 'ofefine au 'o e 'Otuá pea 'oku 'i ai 'Ene palani ma'aku—pea mo Fenanitā. 'Oku tau 'a'eva kotoa 'i ha ngaahi hala fononga kehekehe, ka 'oku fakataumu'a kotoa ia ki he'etau leleí koe'uhí he 'okú Ne 'ofa 'iate kitautolu. 'Oku 'i ai ha taumu'a 'o e hala mo e 'ahi'ahi takitaha. Pea kapau te tau lava 'o ma'u ha nonga 'i he ngaahi 'ahi'ahi ko iá, 'e lava ke tau vahevahe e nonga ko iá mo e n'ihi kehé. ■
'Oku nofo 'a e tokotaha na'á ne fa'u'i Moli, Silei.

LOTO-MAFASIÁ: FOUNGA KE TALI 'AKÍ

Kapau 'oku 'i ai ha'o kaungāme'á 'oku fe'aó mo e loto-mafasiá, feinga makehe ke ke fakafanongo mo poupopou'i kinautolu 'i he'enau ngaahi faingata'a'ia. 'Oku nau fie ma'u ho'o 'ofá. Kole fale'i mei ho'o ongomātu'a. Fakapapau'i 'oku 'ilo 'e he ongomātu'a 'o ho'o kaungāme'á (neongo kapau 'oku 'ikai loto ki ai ho kaungāme'á) mo kole 'ena fale'i ki he founa 'e lava ke ke tokoni aí. Kapau 'oku tōtu'a e tükungá (hangé ko 'enau fakalavea'i pē kinautolú), pea 'oku 'ilo 'e he'enau mātu'a ka 'oku 'ikai ke nau fai ha me'a, talaange ki ha faiako, fai fale'i fakaako, pe ko ha taki 'i he Siasi.



PEA KO 'ENI
‘A E MO‘UI
TA‘ENGATÁ,
KO ‘ENAU ‘ILO KOE

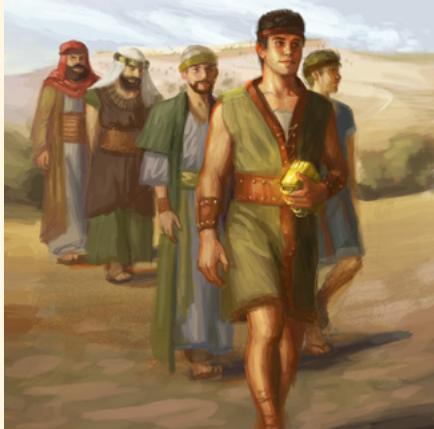
**KO E ‘OTUA
MO‘ONI PĒ
TAHA, MO
SĪSŪ KALAISSI,**

‘A IA NA‘Á KE
FEKAÚ.

Sione 17:3

1 Nīfai 3:7

Na'e fekau'i e he 'Eikí a Nīfai ke 'alu pea fakahoko.



1 TE U 'ALU

"Oku fakahā ho'o falala [ki he 'Otuá] i ho'o fakafanongo mo e loto [oku fakataumu'a] ke ako pea fakatomala, pea 'alu 'o fai ha me'a pē 'okú Ne kole atú. Ka 'okú ke falala ki he 'Otuá ke fakafanongo ki He'ene pōpoakí 'i he malanga, hiva, mo e lotu kotoa 'i he konifelenisi [takitaha], te ke ma'u ia. Pea ka ke toki 'alu 'o fai Hono finangaló, 'e tupulaki ho mālohi ke falala kiate Iá, pea 'e hokosia e taimi te ke fonu he fakafeta'i 'i ho'o 'ilo kuó Ne falala kiate koe."

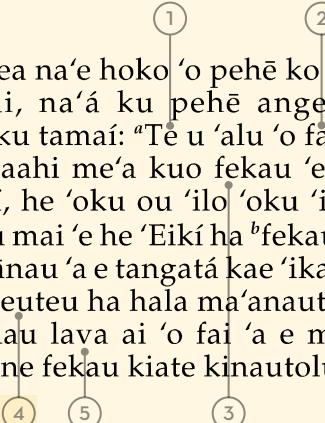
Palesiteni Henry B. Eyring, Tokoni 'Uluaki 'i he Kau Palesitenisi 'Uluaki, "Falala ki he 'Otuá, Pea 'Alu Leva 'o Fakahoko," *Liahona*, Nōvema 2010, 73.

2 FAI

"Na'a ku fokotu'u ai 'eni ko ha'aku lao: *Ko e taimi 'oku fekau mai e 'Eikí, fai ia.*"

Ngaahi Akonaki 'a e Kau Palesiteni 'o e Siasí: Siosefa Sāmita (2007), 184.

7 Pea na'e hoko 'o pehē ko au, Nīfai, na'a ku pehē ange ki he'eku tamaí: "Tē u 'alu 'o fai 'a e ngaahi me'a kuo fekau 'e he 'Eikí, he 'oku ou 'ilo 'oku 'ikai tuku mai 'e he 'Eikí ha 'bekau ki he fānau 'a e tangatá kae 'ikai te ne 'teuteu ha hala ma'anautolu ke nau lava ai 'o fai 'a e me'a kuó ne fekau kiate kinautolú.



3 KUO FEKAU 'E HE 'EIKÍ

"Oku foaki mai e ngaahi fekau kotoa pē 'a e 'Eikí ke tau lelei ange ai, fakalakalaka mo tupulaki."

*'Eletā Robert D. Hales (1932-2017) 'o e Kōlomu 'o e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá, "If Thou Wilt Enter into Life, Keep the Commandments," *Ensign*, May 1996, 36.*

Fakamatala 'a e 'etítá: 'Oku 'ikai fakataumu'a 'a e pēsí ni ke fakamatala'i faka'auliliki e fakataukei fakatokāteline kuo filí, ka ko ha kamata'anga pē ki ho'o akó.

4 TE NE TEUTEU HA HALA

Na'e 'uhinga 'a e teuteu ha halá 'i he Fuakava Motu'a, ki hono fo'u ha hala lelei, faka'ilonga'i lelei (vakai, Teutalōnome 19:3) pe ko hano faka'ata'atā ha hala 'aki hono to'o e ngaahi fakafelefelé (vakai, Īsaia 40:3).

I he taimi 'oku 'omi ai 'e he 'Eikí ha fekau, te Ne teuteu ma'u pē ha hala ma'atautolu kapau 'oku tau loto fiemālie ke tau falala mo talangofua kiate Ia. Kae hangē ko Nīfai, kuo pau ke tau ngāue 'i he tui; pea te tau ma'u 'a e founagá, he ko e 'Eikí 'oku "ngāue 'i he mālohi, 'o fakatatau ki he tui 'a e fānau 'a e tangatá" (Molonai 10:7).

5 LAVA'I

"Kapau 'e 'i ai ho'omou tuí . . . 'e 'ikai ha me'a 'e taha 'e ta'e-fa'a-fai 'e kimoutolu."

Mātiu 17:20.

Te u lava fēfē 'o kole ki hoku ngaahi kaungāme'á ke 'oua te nau talanoa ta'e'o fa pe ta'etaau fekau'aki mo e ni'ihi kehé?

Mahalo kuo mou 'osi fanongo kotoa pē he ngaahi me'á ni—'a e lau'ikovi'i, ngaahi lea ta'e'o fa, kapekapé, 'i ho'omou lue he ngaahi holo 'o e 'apiakó. 'I he taimi 'e ni'ihi ko homou ngaahi kaungāme'á 'oku nau fakahoko iá, pea 'e lava ke ke ongo'i ta'e-fiemālie mo ta'epau ia pe te ke tali fēfē, ka te ke lava 'o fai ha lelei 'aki ho'o hoko ko ha fa'ifa'itaki'angá.

Neongo 'oku 'ikai fakafiefia ke fakatonutonu'i e ni'ihi kehé, "manatu'i 'oku fakatupu houhau ki he 'Eikí mo e ni'ihi kehé 'a e ngaahi lea kapekapé, pe ngaahi lea pe tō'onga koví, kae pehē ki he ngaahi hua ta'e-táú"¹ Na'a mo e tukuhuá, 'oku kei fakamahai pē e ngaahi lea ta'e'o fa.

Kapau 'oku fai ho ngaahi kaungāme'á ha ngaahi lea ta'e-taau pe ta'e'o fa fekau'aki mo e ni'ihi kehé, "poupou'i kinautolu 'i he loto lelei ke nau faka'aonga'i ha ngaahi lea kehe. Kapau te nau kei hokohoko atu pē, mavahe mei ai pe te ke fetongi e kavingá 'i he loto faka'apa'apa."² Fakamatala'i ange 'okú ke tui ko e tokotaha kotoa pē ko e fānau ia 'a e 'Otuá pea 'oku totonu ke faka'apa'apa'i kinautolu. Fili ke ke hoko ko ha kaungāme'a fie tokoni ki he tokotaha kotoa pē kae 'ikai ko ha fakafepaki 'okú ne fakaanga'i mo tukuhifo'i e ni'ihi kehé. 'E hoko ho'o sīpinga leleí ko ha tokoni ki ho ngaahi kaungāme'á.

'Oku ako'i 'e he *Ki Hono Fakamāloha* 'o e *To'u Tupú* "ko e lea ma'a mo fakapotopotó, ko ha fakamo'oni ia 'o ha 'atamai 'oku maama mo lelei."³ Tuku ke ho'ata mai ho'omou tuí mei ho'omou ngaahi leá, pea 'e nofo'ia koe 'e he Laumālié ke tataki koe 'i he ngaahi tūkunga faingata'a ko 'ení.

Peá ke tu'u 'i he fakapapau—"e faka'apa'apa'i koe 'e he ngaahi kaungāme'a mo'oní 'i ho'o fili ke faka'aonga'i e ngaahi lea ma'a mo langaki mo'ui 'okú ne faka'ilonga'i e ngaahi 'ulungaanga lelei 'a e ni'ihi kehé.



**Mou Fetokoni'aki
ke Nofo 'i he Lelei**

Ne u ma'u mo hoku ngaahi kaungāme'á ha ngaahi vesa, pea ko e taimi kotoa pē

'e lea kovi ai ha taha ki ha tokotaha kehe, te mau fisii'e vesa 'o e tokotaha na'e leá. Ko ha fakamanatu lelei ma'u pē 'eni ke mau fakakaukau mo lea lelei ma'u pē.

Caroline J., ta'u 18, Utah, USA



**Kolea e Tokoni
'a e 'Otuá**

'E tokoni e lotú ke ke ma'u ha mālohi mei he 'Otuá ke 'ilo e founiga ke lea ai ki

he ni'ihi kehé. 'Uluakí, kole ki he 'Eikí ke ke 'ilo e me'a ke lea 'aki ki ho ngaahi kaungāme'á. Kole ange foki kiate Ia ke tokoni ke mahino ki ho ngaahi kaungāme'á e mahu'inga 'o hono lau e tokotaha kotoa ko e fānau 'ofeina 'a e Tamai Hēvaní. Fakatōmamafa e mahu'inga 'o hono fakatokanga'i e lelei tahaá 'i he kakaí kae 'ikai lea kovi kiate kinautolu.

Victória Kércia M., ta'u 19, Piaui, Palásila

**Tali 'a e Ngaahi Faikehekehé
'i he 'Ofa**

Kuopau ke 'ilo 'e hoku ngaahi kaungāme'á koe'uhí 'oku mau ma'u ha ngaahi mālohinga kehekehe, te mau lava 'o fe'aonga'aki. Neongo e ngaahi vaivai 'o e kakaí, kuo pau ke lahi ange 'etau 'ofa kiate kinautolú, pea kuo pau ke tau tui foki ki he mālohi ke liliú 'a ia 'oku ma'u 'i he feilaulau fakalelei 'a e Fakamo'uí.

*Esther M., ta'u 19, Mbujimayi,
Democratic Republic of the Congo*



Lea Hangatonu

Te ke lava pē 'o talaange fakalelei ki ho kaungāme'á, "Ei, tuku ia. 'Oku 'ikai ke u sa'iia ai," pe "Kātaki 'oua te ke talanoa peheé. 'Oku kovi ia." Ko hono fakakātoá, ko e taha 'o e ongo fekau lahí ko e "ofa ki ho kaungā'apí 'o hangē pē ko koé" (Mātiu 22:39).

Clayton P., ta'u 14, Arizona, USA

Liliu e Anga 'o 'Enau Fakakaukaú

Te ke lava 'o talaange kiate kinautolu 'oku 'ikai totonus e me'a 'oku nau faí pea 'oku totonus ke nau feinga ke fakafiefia'i ha tokotaha kae 'ikai fakamamahi'i. Te ke lava foki 'o 'eke ange pe te nau ongo'i fefé kapau ko kinautolu na'e lea kovi'i 'e he kakaí. Tokoni kiate kinautolu ke nau vakai ki he tūkunga ko iá mei ha tafa'aki 'e taha. 'I ho'o tokoni ki he kakai kehé ke nau lelei angé, 'e lahi ange ai ho'o ongo'i e Laumālié, pea 'e tāpuekina koe 'e he 'Eikí 'i ho'o ngaahi tō'onga mā'oni'oní.

Darren O., ta'u 15, Utah, USA



Hoko ko ha Fa'ifa'itaki'anga

Ko e founiga lelei taha 'o hono fai 'ení ko e hoko ko ha fa'ifa'itaki'anga. Kamata 'aki hono fakahaa'i ha ngaahi me'a lelei mo faka'ofo'ofa fekau'aki mo e tokotaha 'oku talanoa'i. Te ke ofo 'i he vave e liliu 'a e pōtalanoá.

Eletā Eads, ta'u 24, Misiona Soulu Kōlea Tongá



Ma'u ha Loto-to'a

Hangē ko 'Ēseta, Siosefa Sāmita, Siosefa 'o 'Isipité, mo e nī'ihi kehe 'i he folofolá, 'e lava ke ke loto-to'a ke

ta'ofi ho ngaahi kaungāme'á mei he lea ta'e-fe'unga fekau'aki mo e nī'ihi

kehé. Na'á ku a'usia 'a e me'a tatau, pea na'á ku ma'u ha loto-to'a ke talanoa ki hoku ngaahi kaungāme'á 'i ha founiga 'ofa mo mahino. I hono faka'osingá, ne nau tali pea mahino kiate kinautolu hono mahu'inga ke faka'aonga'i ha ngaali lea 'oku ma'a mo tāú! Makehe mei he lau folofolá mo e lotú, 'oku tokoni lahi e 'aukaí 'i he ngaahi tūkunga peheé. Lotu pea kole 'i he tui 'e foaki atu 'e he'etau Tamai Hēvaní 'a e loto-to'a ke ke lea mo ue'i e loto 'o ho'o ngaahi kaungāme'á.

Paola H., ta'u 17, San Salvador, El Salvador

Fakamatala'i Hono Ngaahi Nunu'a Koví

Talaange ki ho ngaahi kaungāme'á e lahi 'o e ngaahi a'usia lelei mo e ngaahi vā fetu'utaki mo e nī'ihi kehé 'oku mole meiate kinautolú. Fakamatala'i ange 'oku 'ikai lelei e ngaahi lea koví koe'uhí 'okú ne 'ai ke ke vā mama'o ai mei he kakai kehé peá ne uesia ho 'atamaí. 'Ikai ngata aí, 'e faka'ehi'ehi e kakai leleí meiate koe kapau 'okú ke ngaüe 'aki ha ngaahi lea kovi.

Elisa Ferreira S., ta'u 16, Mīnasi Kelaisi, Palāsila



'OKU MA'U 'E HE NGAAI LÉA HA MĀLOHI

"'Oku fakafo e mālohi 'oku ma'u 'e he'etau ngaahi leá, ke langa hake pea mo holoki ha mo'ui. Mahalo te tau lava 'o manatu'i kotoa e ngaahi lea fakaholomui na'a ne fakalotomamahi'i kitautolú kae pehē ki he ngaahi lea 'ofa na'a ne langaki hake hotau laumālié. 'I he'etau fili pē ke lea'aki ha me'a lelei kau ki he nī'ihi kehé—'okú ne langaki hake mo fakamāloha ai e nī'ihi 'oku tau feohí pea faitokonia ai e nī'ihi kehé ke nau muimui ki he founiga 'a e Fakamo'ui."

*Jean B. Bingham, Palesiteni Lahi 'o e Fine'ofá, "Te u 'Omi e Maama 'o e Ongongolei ki Hoku 'Apí," *Liahona*, Nōvema 2016, 7.*

MA'U'ANGA FAKAMATALÁ

1. *Tu'u Ma'u 'i he Tuí: Ko ha Huluhulu ki he Ongongolei* (2004), 105.
2. *Tu'u Ma'u 'i he Tuí*, 106.
3. *Ki Hono Fakamāloha 'o e To'u Tupú* (tohi tufa, 2011), 14.

FEHU'I KA HOKO MAÍ

Kuo fuoloa 'eni 'eku fāinga mo e ngaahi 'ahi'ahi tatau. 'Oku faingata'a. Te u mavahé fefé mei aí?"

'Omai ho'o talí, pea kapau te ke loto ki ai, 'omi mo ha la'i tā 'ata lelei kimu'a he 'aho 15 'o Mā'asi, 2018, ki he *liahona.lds.org* (lomii' a e "Submit an Article or Feedback").

'E lava ke 'ētita'i 'a e ngaahi talí koe'uhí ke lōloa fe'unga pe mahino.

‘Oku ou kau ki he Siasi ‘o Sisū Kalaisi ‘o e Kau Mā‘oni‘oni i he Ngaahi ‘Aho Kimui Nī. ‘Oku ou ‘ilo ko hai au. ‘Oku ou ‘ilo e palani ‘a e ‘Otuā (Children’s Songbook, 77).

Kuo tuku eni e fuofua ma‘u lotu ‘a ‘Isitoni ‘i Siamané. Na‘á ne pehē ‘e faikehekehe lahi, ka na‘e tatau pē mo e lotu ‘i he feitu‘u na‘e nofo ai ‘i he ‘Iunaiteti Siteití. Ko e kehekehé pē ko ‘ene tui ha me‘a fakafanongo ‘i hono telingá ke fanongo ki hono liliu e ngaahi leá ki he lea faka-Pilitāniá.

Na‘e kamata talanoa e fine‘eikí mo e tangata‘eikí ki he fāmili ‘i honau tu‘á. Hangē ‘oku ‘i ai ha kī‘i tamasi‘i ‘okú na to‘ú!

Na‘e talaange ‘e he fine‘eikí kia ‘Isitoni, “Ko e fāmili Finotoú ‘eni.” “Te ke kalasi fakataha mo SianiMako.”

“Sai ‘aupito!” Na‘e malimali ‘a ‘Isitoni kia SianiMako. Ne hangē hono hingoá ‘oku fakataha‘i ‘a e “Sioné” mo e “Ma‘aké”—pea faka‘osi ‘aki ha “o” ‘i he ngata‘angá. “Ko ho‘omou ha‘ú mei fē?”

Ko Hono Malu‘i ‘o e Siasi

Fai ‘e Tracie Carter
mo Maryssa Dennis

Makatu‘unga ‘i ha
talanoa mo‘oni



Na'e malimali ange 'a SianiMako. "Ko 'emau ha'u mei 'Itali. Ka ko 'emau tok i hiki mai mei Siaina."

Na'e pehē ange 'e 'Isitoni, "Tō atu!" "Oku te'eki ke u 'alu ki Siaina."

'I he 'aho hokó na'e 'alu 'a 'Isitoni ki he'ene ako'anga fo'oú. Na'á ne ki'i tailili. Ka na'á ne fakatokanga'i atu 'a SianiMako 'oku ta'ata'alo mai kiate ia mei he tafa'aki 'e taha 'o e loki akó. Kuó ne ma'u 'eni ha kaungāme'a 'e taha. Na'e 'i he'ene kalasí ha kauleka kehekehe mei he funga 'o e māmaní. Mahalo pē 'e sa'iia 'i he ako ko 'ení.

"Mālō 'etau ma'u ki he pongipongí ni!" Na'e malimali 'a e faiakó ki he tokotaha kotoa. "Ko Misi 'Alapeino au. Ke kamatá, 'e lava 'e ha tokotaha 'o talamai kiate au e 'uhinga 'o e 'ilo'i kitá?"

Na'e hiki nima hake ha ta'ahine. "Oku 'uhinga pe ko hai koe. Ko e hā 'oku mahu'inga taha kiate koé."

Na'e tali ange 'e Misi 'Alapeino, "Ko ia!" "Tau feinga leva ke tau fe'ilongaki. Ko e hā ha ngaahi me'a 'oku kau ki hono 'ilo'i kitá? Ko e hā ha ngaahi me'a 'okú ne fakamatala'i koe?"

Na'e pehē ange 'e ha ta'ahine 'i he 'uluaki 'otú, "Oku ou manako au he keimi vitioó!" Na'e malimali 'a Misi 'Alapeino mo ne hiki 'a e ngaahi va'inga manakoá 'i he palakipoé. "Toe 'i ai mo ha me'a?"

Na'e hiki hake 'e SianiMako hono nimá. "Ko aú mei 'Itali." Na'e kamo pē 'a Misi 'Alapeino mo ne hiki e fonaú.

Na'e feinga 'a 'Isitoni ke fakakaukau'i ha me'a ke ne lea 'aki. Na'e pehē mai ha ki'i tamasi'i mei mui, "Oku ou 'alu ki he lotú."

"Ko ha tali lelei ia!" Ko e fakakaukau ia 'a 'Isitoni. "Na'e totonu ke u talaange ia."

Na'e kata ha tokotaha. Pea na'e tokolahí leva e kau-leka na'e katá. Na'e sio atu 'a 'Isitoni kia SianiMako, na'á ne puputu'u. Na'e ngali puputu'u mai mo SianiMako. Ko e hā ka nau ka kata ai?

'I he'ene foki ki 'apí, na'e talaange 'e 'Isitoni ki he fine-eikí e me'a na'e hokó.

Ne liliu e fofonga 'o e fine-eikí. "Oku 'ikai mahino ia ki ha kakai 'e ní'ihi e 'uhinga 'oku mahu'inga ai e lotú. 'Oku nau pehē 'oku fakahela."

"Oi," ko 'Isitoni ia. Na'e 'ikai ke ne fakakaukau 'oku fakahela 'a e lotú.

Hili ha ngaahi uike si'i, na'e kole ange 'e Misi 'Alapeino ki he kau akó ke nau fai ha aka mo ha taha 'i he'enau mātu'á fekau'aki mo honau fāmilí.

"Ko e hā nai te ta ngāue ki aí?" Ko e 'eke ange ia 'e he

fine'eikí 'i he'enau tangutu 'i he tēpilé ki he ma'ume'a-tokoni efiafí.

Na'e fakakaukau 'a 'Isitoni ki he kata 'a e kalasí. Na'e talange 'e 'Isitoni, "Oku ou fakakaukau ke tau fai ia fekau'aki mo e Siasi."

Na'e malimali 'a e fine'eikí. "Ko ha fakakaukau faka'ofo'ofa ia."

"Pea 'e lava nai ke kau mai mo SianiMako mo Sisitā Finotou?"

"Ko ha fakakaukau lelei ia. Te u tā kiate kinaua hili 'a e kai efiafí."

'I he 'aho hono hokó ne nau fakataha mo SianiMako mo Sisitā Finotou. Ne nau 'uluaki talanoa kotoa fekau'aki mo e me'a ne nau pehē na'e mahu'inga taha fekau'aki mo e Siasi. Na'e hiki hifo 'e he fine'eikí 'enau ngaahi fakakaukaú kotoa 'i ha ki'i pepa. Ne nau 'omi leva ha ngaahi nge'esi puha

pea mo ha ngaahi tā 'o Sisū mo e kau palōfitá mo e ngaahi tempipalé ke fakapipiki ki ai.

Kuo a'u mai eni ki he taimi faka'ali'ali'. Na'e tu'u 'a 'Isitoni mo SianiMako mo 'ena ongo fa'eé 'i mu'a 'i he loki akó. Na'á ne fakamanava loloa.

Na'á ne kamata 'o pehē, "Ko e kau mēmipa kimautolu 'o e Siasi 'o Sisū Kalaisi 'o e Kau Mā'oni'oni 'i he Ngaahi 'Aho Kimui Ní." Ne nau fetongitongi hono fakamatala'i e

ngaahi me'a fekau'aki mo e Siasi. Na'e talanoa 'a SianiMako fekau'aki mo e folofolá. Na'e talanoa e fine'eikí fekau'aki mo e kau palōfitá. Na'e talanoa 'a Sisitā Finotou fekau'aki mo e efiafi fakafāmili 'i 'apí. Na'e talanoa 'a 'Isitoni fekau'aki mo e papaitasó. Na'e mālie 'aupito!

Na'e ongo'i fiefia 'a 'Isitoni 'i he'ene 'osí. Na'e 'ikai ke kata ha tokotaha—na'e ngali sai'ia ai e kauleka akó! Na'á ne fiefia 'i he'ene lava ke vahevahe ha me'a mahu'inga pehē mo 'ene kalasí. Na'á ne malimali. Na'á ne 'ilo ko hai mo'oni ia. Ko ha foha ia 'o e 'Otuá! ■

'Oku nofo 'a kinaua 'oku 'a'ana e fakamatalá 'i Baden-Württemberg, Siamane, mo Tutā, USA.



FĀNAU 'A E 'OTUÁ

"Te ke 'ilo fefē ko hai koe? 'Uluaki, manatu'i ko e fānau 'a kimoutolu 'a e 'Otuá."

Palesiteni Russell M. Nelson, Palesiteni 'o e Kōlomu 'e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá, "Identity, Priority, and Blessings," *Ensign*, Aug. 2001, 11.

Ko Hono Vahevahe ‘o ha Ngaahi Me‘āofa

Olá!
Ko hoku
hingoá ko ‘Alisi,
pea ‘oku ou feinga
ke FAKAULO ‘EKU MĀMĀ
‘aki hono FAKAHAA‘I
‘EKU LOTO
HOUNGA‘IÁ!

Mei ha faka‘eke‘eke mo Marissa Widdison,
Ngaahi Makasini ‘a e Siasi



1. Ko e Tā e Ngaahi Himí

‘Oku ou nofo mo ‘eku ongomātu‘á, tokouá mo e tuonga‘ané ‘i Palāsila.

‘Oku ou tā mo hoku tokoua ko Sūliá ‘a e pianó ‘i he houalotu sākalamēniti ‘i homau uōtī.

Ngaahi Ongo Fakafiefiá

‘I he‘etau fakahaa‘i ‘etau ongo‘i hounga‘iá, ‘oku faitāpuekina ‘aki kitautolu ‘e he ‘Eikí ha ngaahi ongo fakafiefia mei he Laumālie Mā‘oni‘oní.



2. Ko ha Me'a'ofo Ta'e'amaneikina

Na'e 'omi 'e ha tangata ko Misa Sitalake ha me'a'ofo kiate kimaua 'i ha Sāpate 'e taha. Na'a ne talamai ko ha me'a'ofo fakamālō ia kiate kimaua 'i he ngaahi hiva 'okú ma tā 'i he Sāpaté. I he'ema fakaava e puhá, na'e 'i loto ha kī'i me'aifi mimiha (flute) makehe! Na'a ku hokohoko fakataha e me'aifi peá u kamata ifi ia. Na'e to'oa au 'i hono ongō.



4. Ko ha Misi Makehe

Na'e fiefia 'aupito mo māfana 'a Misa Sitalake 'i he'eku ifi kae fanongó. Na'a ne talamai na'e mohe 'o misi fekau'aki mo e fo'i himi ko íá 'i he pō kimu'á! Na'a ku ongo'i e 'ofa 'a e 'Otuá kiate kimauá.

3. Foaki Fakafokí

Na'e 'ikai fuoloa kuó u ifi ha ngaahi himi 'i he me'aifi. Na'a ku loto ke fai ha me'a ke fakamālō 'ia 'a Misa Sitalake 'i he'ene me'a'ofo. Ko ia na'a ku akoako e fo'i himi "Na'e Lahi Fau 'a e 'Ofá" (*Ngaahi Himi*, fika 105). Na'a ku kole ki he'eku tangata'eikí ke 'ave au ki he 'api 'o Misa Sitalaké ke u fakahaa'i ange kuo tokoni'i au 'e he'ene me'a'ofo ke u ma'u ha talēniti fo'ou.

'OMAI HA FO'I FETU'U!

Talamai pe 'oku fefé ho'o ulo ngingilá! Kosi ha fo'i fetu'u peá ke tohi ai e taimi na'a ke hoko ai ko ha sīpinga lelei. Kole ki ha taha ho'o ongomātú'a ke ne 'imeili ha la'itā 'o ho'o fo'i fetu'u, fakataha mo 'ena fakangofuá ki he liahona@ldschurch.org.



TE KE LAVA FEFÉ 'O ULÓ?

Ako ke ke lava 'o hiva'i, tā pe tataki ha fo'i himi peá ke vahevahe ia 'i he efiafi fakafāmilí.

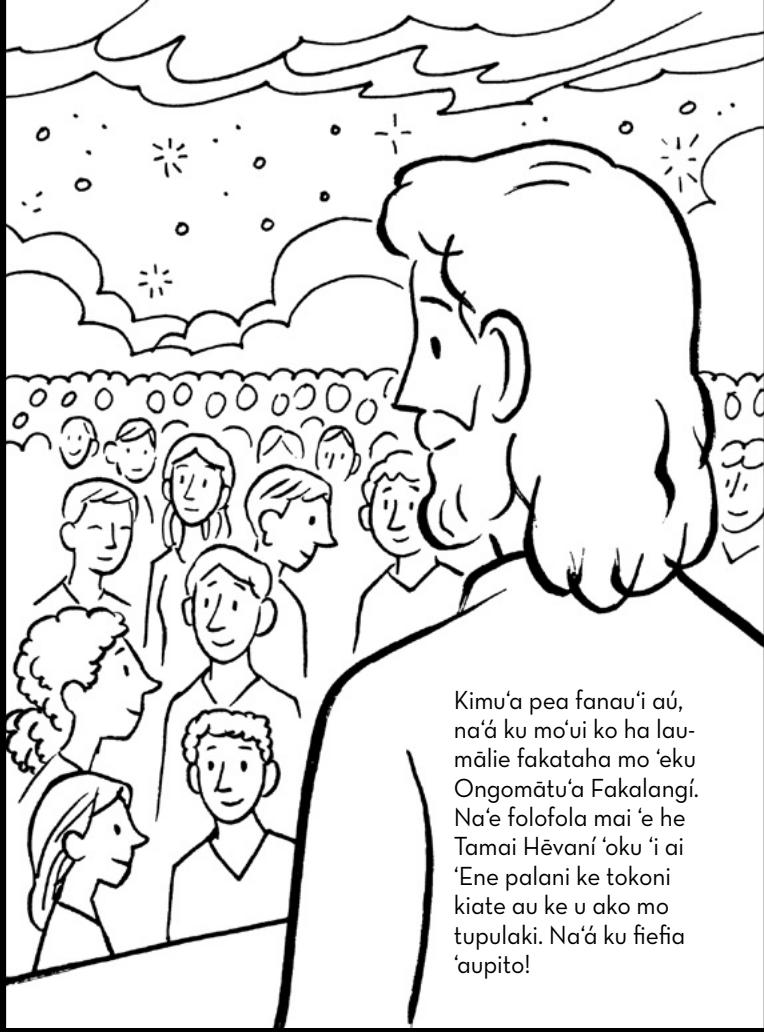
Akoako ha fo'i talēniti pea vahevahe ia mo ha taha kehe.

Ko 'eku fakakaukaú: _____



Ko e Palani 'o e Fiefiá

Valivali e ngaahi fakatātā ko 'ení ke ke ako fekau'aki mo e palani 'o e fiefia 'a e Tamai Hēvaní ma'aú! Te ke lava foki 'o kosi kinautolu, fakapipiki fakataha e tu'a fakatātāá pea fakama'u e ngaahi tafa'akí ke fa'u ha ki'i tohi.



Kimu'a pea fanau'i aú, na'a ku mo'ui ko ha laumālie fakataha mo 'eku Ongomātu'a Fakalangi. Na'e folofola mai 'e he Tamai Hēvaní 'oku 'i ai 'Ene palani ke takoni kiate au ke u ako mo tupulaki. Na'a ku fiefia 'aupito!

Na'e loto fiemālie 'a Sisū Kalaisi ke hoko ko hoku Fakamo'u. Na'a Ne hā'ele mai ki he māmaní ke tā ha sīpinga haohaoa ma'aku. Na'a Ne fua 'eku ngaahi angahalá. 'Okú Ne 'afio' 'eku ngaahi faingata'a'ia pea e lava 'o tokoni mai. 'Okú ou 'ofa 'ia Sisū!



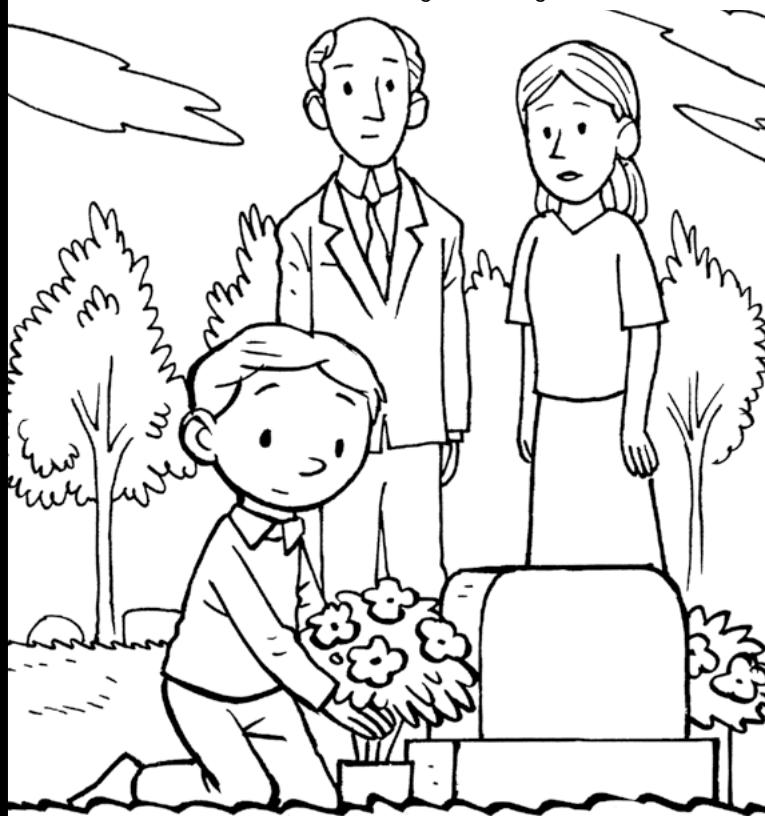
Na'e fanau'i au 'i he māmani faka'ofa'ofa ko 'ení. 'Okú ou ma'u ha sino! 'Okú ngāue fakataha hoku laumālié mo e sinó 'i he'eku akó. 'Okú ou feinga he 'aho kotoa ke u muimui kia Sisū 'aki 'eku anga'ofa.



'Oku ou muimui kia Sisū 'aki 'eku papitaiso. 'Oku ou palōmesi ke tauhi e ngaahi fekaú. Na'e tala'ofa mai 'e he Tamai Hēvaní 'e tokoni'i au 'e he Laumālie Mā'oni'oní. I he'eku tōnounouú, 'oku ou fakatomala pea feinga mālohi ange he taimi hokó. Ko e founiga 'eni 'oku ou ako mo tupulaki aí!



Ko e maté ko ha konga pē ia 'o e mo'uí. I he taimi te u mate aí, 'e nofa hoku sinó 'i he māmaní pea 'e mavahe hoku laumālié ki he maama tatali'anga 'o e ngaahi laumālié. Te u fakataha ai mo hoku fāmilí mo e ngaahi kaungāme'a.



Neongo pē 'oku ou mama'o mei he'eku Ongomātu'a Fakalangí mo Sisū Kalaisí, 'oku ou kei lava pē 'o ongo'i vāofi mo Kinautolu. Te u lava 'o lotu ki he Tamai Hēvaní 'i ha fa'ahinga taimi pē. Te u lava 'o lau e folofolá Te u lava 'o 'alu ki he temipalé 'i ha 'aho 'o ako lahi ange ai feka'aki mo e palani 'a e 'Otuá ma'akú. Ko ha feitu'u nonga mo fakafiefia ia.



'E toe fakataha hoku sinó mo e laumālié 'i ha 'aho. Te u toe mamata kia Sisū! Te u lava 'o nofo mo hoku fāmilí mo 'eku Ongomātu'a Fakalangí 'o ta'engata. 'Oku ou hounga'ia 'au-pito he palani 'o e fiefia!





"Ko Sīsū Kalaisi pē 'a e 'Alo Tofu Pē 'e Taha na'e Fakatupú pea ko e 'Alo 'Ofa'anga Ia 'o e 'Otuá. Ko Ia 'a hotau Tupu'angá. Ko Ia 'a e Maama 'o e Māmaní. Ko Ia 'a hotau Fakamo'ui mei he angahalá mo e maté. Ko e 'ilo mahu'inga taha 'eni 'i he māmaní, pea te ke lava ke 'ilo'i ia 'iate koe pē, he 'oku ou 'ilo'i ia 'iate au pē."

Fai 'e 'Eletā Dallin H. Oaks

'O e Kōlomu 'o e Kau 'Apostolo 'e Toko Hongofulu Mā Uá

Mei he "Ngaahi Akonaki 'a Sīsū Kalaisi," Liahona, Nōvema 2011, 90–93.



Fai 'e 'Eletā
Peter F. Meurs

'O e Kau
Fitungofulú

Feinga Pē!



"Kapau te nau fakavaivai'i 'a kinautolu 'i hoku 'aō, pea tui kiate au, te u liliu 'a e ngaahi me'a vaivai ko e mālohi kiate kinautolu" (Eta 12:27).

Na'e kau 'eku ongomātu'á ki he Siasí 'i he'eku kei si'i. Ne mau lotu 'i ha kii kolo sisi'i 'i 'Aositelēlia. Na'e tā 'e he'eku fa'eé 'a e pianó 'i he lotú. Ka ko ha ngaahi himi pē 'e ni'ihi na'á ne lava 'o taá. Na'á ku ako tā piano mo au. 'I he'eku kei ta'u fitú, na'e kole mai 'e he palesiteni fakakoló ke u tā piano 'i he lotú.

Na'e fa'a fehālaaki 'eku tā pianó. Na'á ku fa'a tangi 'i he taimi na'á ku fai ai ha fehalaakí. Na'á ku mā mo ilifia. Ka na'á ku kei ako pē. Na'á ku loto ke u tā lelei e ngaahi himí. Kuó u manako 'eni 'i he tā pianó. 'Oku ou lava 'o tā e ngaahi himí kotoa. Na'á ku ngāue ki ha kii kolo sisi'i 'e taha 'i he'eku kei ngāue fakafaifekau 'i Nu'u Silá. Na'e 'ikai ha taha ke ne tā 'a e pianó. Ko ia na'á ku tā ai 'a e 'ōkaní mo e pianó 'i ha ta'u 'e taha. Ko ha tāpuaki kiate au 'eku lava 'o ikuna'i 'eku ilifiá. Ne u lava ai 'o tāpuekina e ni'ihi kehé.

Na'e faingata'a foki kiate au ke u lava 'o lea 'i he'eku kei si'i. Na'e nenu 'eku leá. Na'e faingata'a ke vahevahe 'eku fakamo'oní 'i mu'a 'i he tokotaha kotoa pē. Na'e iku 'ou tangi he taimi 'e ni'ihi 'i he'eku feinga ke leá. Na'e foaki mai ha ngaahi tāpuaki lakanga fakataula'eiki ke tokoni kiate au. Na'e fakalotolahi 'aupito 'eku ongomātu'á. Ka na'e tāpuekina au ke u lava 'o lea mahino ange mo loto-to'a ange.

'Oku ou kei ilifia pē. Na'e fakamanavahē 'eku lue ki he tu'unga malangá ke lea 'i he konifelenisi lahí! Ka na'e toka ai ha laumālie mālohi 'aupito. Na'á ku ongo'i na'e langaki hake au peá u nonga. Na'e fakaofa ia.

Kapau 'okú ke mā pe faingata'a ho'o feinga ke leá, feinga pē. Neongo kapau 'e hokohoko atu ho'o faingata'a'iá, 'oku mau loto ke fanongo ki he me'a 'okú ke fie lea ki aí. 'E lava ke ke tāpuekina ai ha kakai tokolahí 'i he ngaahi me'a ko koe pē te ke lava 'o lea 'akí! ■

Kaati 'o e Konifelenisí

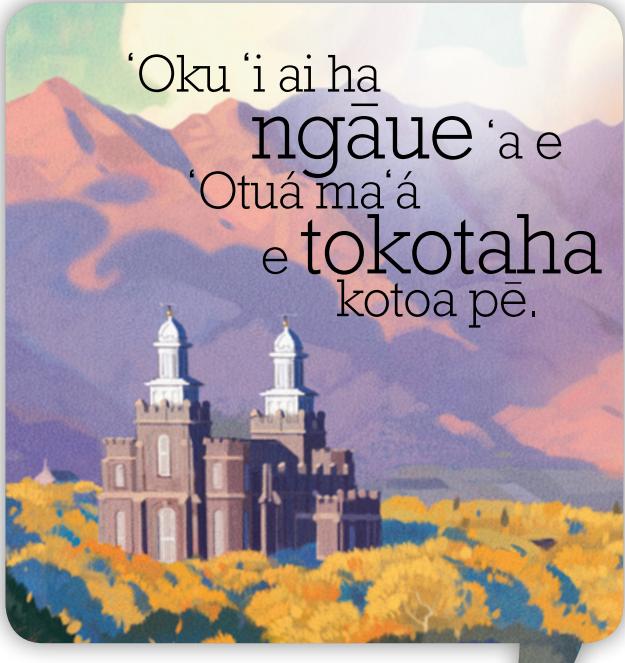
Ko e nīihī 'eni 'o 'etau ngaahi ku'upu'i lea manakoa taha mei he konifelenisi lahi 'o 'Okatopa 2017!

'Oku
ikuna'i ma'u
pē 'a e ilifiá 'e he tuí.



—Palesiteni Henry B. Eyring,
Tokoni 'Uluaki 'i he Kau Palesitenisí 'Uluakí

'Oku 'i ai ha
ngāue 'a e
'Otuá ma'á
e tokotaha
kotoa pē.



—'Eletā John C. Pingree Jr.
'o e Kau Fitungofulu

—'Eletā Ronald A. Rasband
'o e Kōlomu 'o e Kau 'Aposetolo 'e Toko
Hongofulu Mā Uá

'Oku
hōifua
'a e 'Eikí
ke feohi mo
kitautolu.



—Sharon Eubank,
Tokoni 'Uluaki 'i he Kau Palesitenisí
Lahi 'o e Fine'ofá

Te mou fakaulo
atu nai
ho'omou
māmā?



KO 'ETAU PĒSÍ

FĀNAU



'I he taimi kotoa pē 'oku ou 'a'ahi ai mo hoku fāmilí ki he temipalé, 'oku ou ongo'i mālohi e Laumālié, 'o hangē 'oku kau fakataha 'a e Fakamo'uí mo kimautolú. 'Oku ou manako 'i he 'alu ki he temipalé.

Alana L., ta'u 8, Brazil



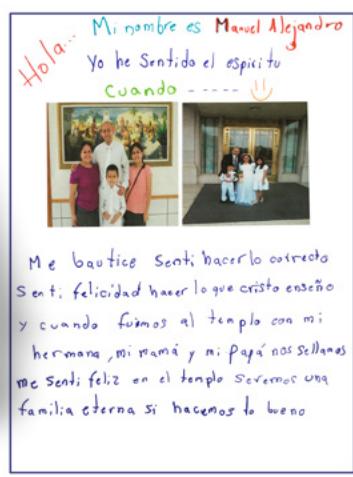
'Oku ou muimui 'ia Sisū 'i he taimi 'oku ou fakahaa'i ai 'eku 'ofa 'i hoku ngaahi kaungāme'a 'i he akó mo faka'apa'apa'i kinautolú.

Vianca V., ta'u 7, Kolomupia



'Oku tau 'ilo 'e lava ke tokoni'i kitautolu 'e he Tohi 'a Molomoná 'i he'etau ngaahi palopalemá, 'o hangē ko e lotú. 'Oku manako hoku tehiná ke lotu.

Benjamín M., ta'u 3, mo Joaquín M., ta'u 8, Chile



Na'a ku ongo'i e Laumālié 'i hono papitaiso aú. Na'a ne 'ai au ke u fie fili 'a e totonú. Na'a ku fiefia 'i he taimi na'a ku fakahoko ai e me'a na'e ako'i 'e Sisuú. 'I he'eku 'alu ki he temipalé mo hoku tuofefiné, fine'eikí mo 'eku tangata'eikí, na'e sila'i kimautolu pea na'a ku fiefia. Te mau hoko ko ha fāmili ta'engata kapau te mau fai e me'a 'oku totonú.

Manuel R., ta'u 9, 'Ela Salavatoa

‘Ātama mo ‘Ivi

Fai ‘e Kim Webb Reid

Na‘e fakatupu ‘e he Tamai Hēvaní mo Sīsū ‘a e māmaní. Na‘á Na ngaohi ‘a e fonuá, tahí, la‘aá mo e ngaahi fetu‘ú. Na‘á na fakatupu ‘a e ‘akaú mo e fanga monumanú. Na‘e maau leva e māmaní ki he fānau ‘a e Tamai Hēvaní. Ko hai te Ne ‘uluaki ‘omi ke nofo ‘i he māmaní?



‘Ātama mo ‘Ivi!

Na‘e tuku kinaua ‘e he Tamai Hēvaní ki he Ngoue ko ‘Ītení. Na‘e tupu ‘a e ngoue kotoa pē na‘á na fie ma‘ú ‘i he ngoué. Na‘e ‘ikai fie ma‘u ia ke na ngāue. Na‘e ‘ikai ke na puke.



Na‘e folofola ‘a e Tamaí kia ‘Ātama mo ‘Ivi kapau te na kai ‘i he fua ‘o ha fu‘u ‘akau pau, ‘e pau leva ke na mavahe mei ‘Īteni. Na‘e ‘ahi‘ahi‘i ‘e Sētane ‘a ‘Ivi ke ne kai e fua‘i ‘akaú, pea na‘á ne kai. Ne fai pehē mo ‘Ātama.

Na‘e kau ‘ena fili
ke mavahe mei
‘Ītení he palani ‘a e
Tamai Hēvaní.
Hili ‘ena mavahe mei
‘Ītení, na‘e feinga ‘a
‘Ātama mo ‘Ivi ke na
lotu, fakatomala mo tui
kia Sīsū Kalaisi. Na‘á
na hoko ko ha ongo-
mātu‘a peá na ako‘i e
ongoongoleleí ki he‘ena
fānaú. Na‘e faingata‘a
ange e mavahe mei
‘Ītení, ka na‘e lahi ha
ngaahi me‘a fo‘ou na‘á
na ako. Na‘á na fiefia.





'Oku ou hangē au ko 'Ātama mo 'Iví. Na'á ku fili ke u ha'u ki he māmaní ke u ako, tupulaki pea hoko 'o hangē ko 'eku Ongomātu'a Fakalangí. ■

‘E Lava Ke u Fakahoko Ha Ngaahi Fili Lelei ^





Fai 'e Palesiteni
Dieter F. Uchtdorf
Tokoni Ua 'i he Kau
Palesitenisi 'Uluakí

KO E MA'U 'E HE ONGOONGOLELEI 'A E MO'ONI KOTOA PĒ

Ko e lau'i 'akau 'oku tau ma'u ko ha kihii konga siisi'i pē ia 'e taha—ko ha konga ia 'o ha vaotā fonu 'i he ngaahi fakakaukau faka'ofo'ofá.

Oku mahu'inga 'a e hisitoliá. Pea te tau lava 'i he'etau pīkitai ki he ngaahi me'a 'oku tau ako mei he histoliá ke tau a'usia hotau tu'unga fakaetangata lelei tahá.

Na'e pehē 'e Maikolo Kilisiton'i ha lipooti, "Kapau 'oku 'ikai ke ke 'ilo 'a e hisitoliá, ta 'oku 'ikai ke ke 'ilo 'e koe ha me'a. Ko ha lau'i 'akau koe 'oku 'ikai 'ilo'i ko ha konga koe 'o ha fu'u 'akau." 'Oku 'ikai ngata pē hono ako'i kitautolu 'e he hisitoliá fekau'aki mo e ngaahi lau'i 'akaú; 'okú ne ako'i foki kitautolu fekau'aki mo e fanga ki'i va'a iiki, va'a lalahi, sino mo e ngaahi aka 'o e mo'uí. Pea 'oku mahu'inga e ngaahi lēsoni ko 'ení.

Ko e taha 'o e ngaahi vaivai'anga 'oku tau ma'u 'i hotau tu'unga fakamatelié ko 'etau pehē ko e "lau'i 'akaú" 'a e me'a kotoa pē—'oku



kakato mo fakaemāmani lahi 'etau fo'i mo'oní. 'Oku taku 'e ha fakamatala faka-Siu motu'a, "'Oku pehē 'e he ki'i 'unufe he fo'i lētisi, ko e māmaní ko ha fo'i lētisi." 'Oku ou loto ke u fakamamafa'i 'oku ope atu 'i he lau'i 'akau 'a e mo'oni 'oku poupou'i 'e he Siasi 'o Sisū Kalaisi 'o e Kau Mā'oni'oni 'i he Ngaahi 'Aho Kimui Ní pea 'oku mahulu ange ia 'i ha fo'i lētisi. 'Oku ope atu ia 'i he taimí mo e vavaá pea 'okú ne falute 'a e mo'oni kotoa pē.

'Oku 'ikai ngata pē hono falute 'e he ongoongolelei 'o Sisū Kalaisi e mo'oni 'o e me'a kimu'á mo e me'a lolotongá, ka 'oku kau foki ai mo e mo'oni 'o e me'a 'oku lavá mo e me'a 'e lavá. Ko e lelei taha ia 'i he ngaahi mo'oni kotoa pē. 'Okú ne ako'i e founiga 'o e ākongá—ko ha hala te ne lava 'o liliu e kakai angamaheni

mo ta'ehao haoá ki ha kakai nāunau-ia, ta'e-fa'a-mate mo ta'engata 'oku mahulu hake honau iví 'i he me'a 'oku tau lava 'o fakakaukauloto ki aí.

Ko ha fo'i mo'oni lelei. 'Oku ta'e-fa'a-tataua hono mahu'ingá. Ko e tūmutumu ia 'o e mo'oni. Ko hono tulifuá, 'ilo'i, mo hono faka'aonga'i 'o e mo'oni, 'a e me'a 'oku tau 'i he māmanai ai ko 'ení ke kumiá. 'Oku fālute 'e he ongoongolelei 'o Sisū Kalaisi 'a e mo'oni kotoa pē, pea 'oku nofo taha 'i he ngaahi me'a 'e mahu'inga taha kiate kitautolu 'i he mo'ui ko 'ení pea mo e kotoa 'o e ta'engata ka hoko mai.

Hono 'ikai ko ha ongo faka'ofo'ofa ia ke te kau ki ha Siasi 'okú ne tali e mo'oni—neongo pe ko e ma'u mei fē—mo ako'i 'oku toe lahi mo ha ngaahi me'a ke hoko mai, 'e hanga 'e he 'Otuá 'o "fakahā mai 'amui ha ngaahi me'a lalahi mo mahu'inga 'o kau ki he Pule'anga 'o e 'Otuá" [Ngaahi Tefito 'o e Tuí 1:9]. 'Oku tau loto fakatōkilalo ai he mo'oni 'oku tau ma'u. 'Oku mahino kiate kitautolu 'oku tupulaki 'etau 'iló, ko e lau'i 'akau 'oku tau ma'u ko ha kihii konga pē ia 'e taha—ko ha konga 'o ha vaotā 'o e ngaahi fakakaukau faka'ofo'ofá. ■

Mei he "Seeing Beyond the Leaf," Fakataha 'a e Univesiti Pilikihami Tongí ki he Hisitoliá 'o e Siasi 'i Sōleki Siti, Tutā, USA, 'i he 'aho 7'o Mā'asi, 2014.

**ĀTAMA MO 'IVI, TĀ FAKATĀTĀ 'I HE
TUPENU 'E HE KAU 'INITIA KUNĀ,
'OTU MOTU SENI PALASI, PANAMĀ**

Náé kai é 'Ātama mo 'ivi à e fua tapú i hono 'ahi'ahii kinaua é he tēvoló peá na hoko ai'o matelie. Náé fakamoóni à 'ivi ki hono ngaaahi tāpuaki: "Ka ne ta'éoua éta maumau-fonu pehē é'ikai pē te ia mauhā hako, pea 'ikai foki 'ilo'i à e lelei mo e kovi, pea mo e fiefia o hoto huuhi, pea mo e mou'i ta'engata à ia 'oku foaki e he 'Otuá kiate kinautolu kotoa pé oku talangofuá" (Mōsese 5:11).



'Ihe Makasini Foki ko 'Ení

MA'Á E KAKAI LALAHİ KEI TALAVOÚ

Te Ne Fakahaofi Kitautolu



'I he taimi na'e lulu'i ai 'e ha mofuike fakamanavahē honau misioná, na'e ongo'i 'e he kau faifekau 'i Siapaní na'e tataki mo malu'i kinautolu 'e he 'Eikí.

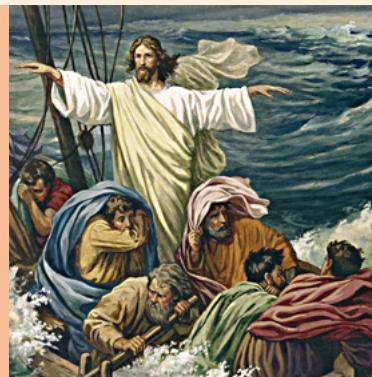
p. 44

MA'Á E TO'U TUPÚ

p. 50

SÍSÚ KALAISSI *Ko e Tupu'anga 'o 'Etau Melinó*

'Oku foaki mai 'e he Fakamo'uí kiate kitautolu fakatāuhaha ha 'amanaki lelei 'o e melino ta'engatá, 'o hangē ko 'Ene fakatokalelei e ngaahi peau hou 'o e Tahi Kālelī.



MA'Á E FĀNAÚ



Palani 'o e FIEFIÁ

p. 70

Kosi mo valivali e ki'i tohi ko 'ení ke ke ako lahi ange ai fekau'aki mo e Palani 'a e Tamai Hēvaní ki he fiefiá!